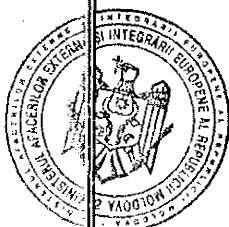




PROTOCOLUL
adițional 5 la Acordul de amendare și aderare la
Acordul Central European de Comerț Liber
(CEFTA)

Belgrad, 26 mai 2017



TRADUCERE OFICIALĂ

PROTOCOLUL ADIȚIONAL 5

LA ACORDUL DE AMENDARE ȘI ADERARE LA ACORDUL CENTRAL EUROPEAN DE COMERȚ LIBER

Preambul

Având în vedere Concluziile Ministeriale din 21 noiembrie 2014, în care se pune accentul pe importanța depunerii eforturilor comune, angajate să aprofundeze punerea în aplicare a Acordului de Amendare și Aderare la Acordul Central European de Comerț Liber (denumit în continuare "CEFTA 2006"), și având în vedere prevederile articolelor 12, 13 și 14 (4) din CEFTA 2006;

Hotărâte să elimine, în acest scop, obstacolele din calea comerțului lor reciproc, în conformitate cu prevederile Acordului de la Marrakech privind constituirea Organizației Mondiale a Comerțului (denumită în continuare "OMC"), și să stabilească treptat relații comerciale mai apropiate;

Hotărâte să desfășoare relațiile lor comerciale reciproce, în concordanță cu regulile și disciplina OMC, indiferent dacă sunt sau nu membri ai OMC;

Considerînd pe deplin importanța contribuției pozitive a facilitării comerțului la dezvoltarea economică;

Accentuând rolul procesului de aliniere a Uniunii Europene în declanșarea recunoașterii reciproce a programelor, documentelor și inspecțiilor între Părțile CEFTA, astfel cum prevede prezentul Protocol Adițional 5 (denumit în continuare, Protocol);

Considerînd faptul că nici o prevedere a acestui Acord nu poate fi interpretată drept exonerare a Părților CEFTA de la obligațiile lor decurgînd din alte acorduri internaționale, în special Acordurile OMC;

Hotărâte să consolideze relațiile comercial-economice precum și a înțelegerii reciproce între Părțile CEFTA;

Recunoscînd importanța cooperării internaționale, precum și depunerea eforturilor în vederea extinderii cooperării regionale;

Considerînd faptul că, Părțile CEFTA sunt hotărâte să îmbunătățească securitatea în schimburile de mărfuri care intră sau ies de pe teritoriul lor fără a afecta fluiditatea acestor schimburi;

Dorind să faciliteze dezvoltarea comerțului, prin introducerea unor forme și metode de inspecție moderne;

Recunoscînd necesitatea de a face schimb de date cu aplicarea facilităților electronice în scopul consolidării și îmbunătățirii calității analizei de risc a Părților CEFTA;



Subliniind necesitatea investițiilor în domeniul tehnologiilor informaționale și comunicațiilor pentru a facilita schimbul electronic de documente între Părțile CEFTA, după cum prevede prezentul Protocol;

Accentuind importanța unei revizuirii complete care urmează să fie întreprinsă de către fiecare Parte CEFTA confirmând disponibilitatea infrastructurii tehnologiei informației și comunicațiilor pentru punerea în aplicare a dispozițiilor prezentului Protocol care necesită schimbul electronic de date la nivel național;

Exprimând disponibilitatea Părților CEFTA de a coopera cu Uniunea Europeană și alți donatori internaționali care doresc să co-finanțeze investițiile necesare pentru a răspunde la necesitățile din domeniul tehnologiei informației și comunicării ale Părților CEFTA în sensul punerii în aplicare a Protocolului; și

Considerind faptul că, Părțile CEFTA asigură un nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal;

Comitetul Mixt CEFTA, în prezența tuturor Părților CEFTA, a convenit după cum urmează:

Articolul I **Definiții**

În sensul prezentului Protocol:

- a) *"Date"* - orice date, indiferent dacă sunt sau nu prelucrate sau analizate, documente, rapoarte precum și alte comunicări sub orice formă, inclusiv copiile electronice, certificate sau autentificate ale acestora;
- b) *"Inspecții"* - orice operațiune prin care autoritățile vamale sau oricare altă autoritate de inspecție efectuează examinarea fizică sau controlul vizual al mijlocului de transport sau a mărfurilor în sine, pentru a se asigura că natura lor, originea, starea, cantitatea și valoarea acestora sunt în conformitate cu datele conținute în documentele prezentate;
- c) *"Formalități"* - orice formalitate la care autoritățile supun un comerciant și care constă în producerea sau examinarea documentelor, certificatelor care însoțesc bunurile sau alte detalii, indiferent de metoda sau mediul utilizat, referitor la produsele sau mijloacele de transport;
- d) *"Risc"* - probabilitatea unui eveniment care are loc în legătură cu intrarea, ieșirea, tranzitul, transferul și utilizarea finală a mărfurilor care circulă între teritoriul vamal al uneia dintre Părțile CEFTA și țările terțe și prezența unor mărfuri care nu sunt în liberă circulație pe teritoriul uneia dintre Părțile CEFTA, care pune în pericol siguranța și securitatea Părților CEFTA, sănătatea publică, mediul sau consumatorilor;
- e) *"Managementul riscului"* - identificarea sistematică a riscurilor și punerea în aplicare a tuturor măsurilor necesare pentru limitarea expunerii la risc. Aceasta include activități cum ar fi colectarea de date și informații, analiza și evaluarea riscurilor, determinarea și luarea de măsuri, monitorizarea și evaluarea periodică a procesului și a rezultatelor



2

obținute în baza surselor și a strategiilor definite de către Părțile CEFTA, la nivel internațional;

- f) "*Evaluarea riscului privind datele prealabile*" - analiza riscului și alte activități analitice folosind datele transmise de către Partea CEFTA exportatoare, în cazul în care documentul în cauză este acceptat în sistemul informatic al autorității în cauză a Părții CEFTA importatoare, primite în "timp real" în cel puțin câteva ore înainte de sosirea mărfurilor.
- g) "*Operator economic autorizat*" (AEO) - un operator economic, care este considerat a fi de încredere în contextul operațiunilor sale vamale și care, prin urmare, se poate bucura de avantaje pe întreg teritoriul Părților CEFTA.
- h) "*Frontieră*" - orice punct de trecere de intrare și / sau de ieșire a mărfurilor de pe teritoriul vamal al unei Părți CEFTA.

Articolul 2 **Scopul**

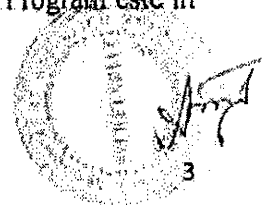
- 2.1. Fără a se aduce atingere dispozițiilor speciale în vigoare în conformitate cu acordurile încheiate între Părțile CEFTA, prezentul Protocol se aplică la simplificarea inspecțiilor, schimbul de date cu privire la transportul de mărfuri care trebuie să traverseze frontiera dintre Părțile CEFTA și cooperarea programelor de parteneriat comercial.
- 2.2. Prezentul Protocol nu se aplică inspecțiilor și nici formalităților privind vapoarele și avioanele ca mijloace de transport. Cu toate acestea, se aplică vehiculelor și mărfurilor transportate cu aceste mijloace de transport.
- 2.3. Activitățile întreprinse de către Părțile CEFTA cu privire la punerea în aplicare a prezentului Protocol trebuie să fie în conformitate cu legislația națională.

Articolul 3 **Obiectivul General**

În conformitate cu prezentul Protocol precum și Anexele sale, care fac parte integrantă din prezentul Protocol, Părțile CEFTA trebuie să:

- 1) Simplifice inspecțiile privind toate procedurile de vămuire, și să reducă formalitățile în măsura maximă posibilă;
- 2) Asigure schimbul de date între autoritățile vamale în limita legislației naționale a fiecăruia;
- 3) Recunoască reciproc Programele naționale privind AEO din fiecare Parte CEFTA, cu condiția ca atât legislația națională cât și punerea în aplicare a fiecărui Program este în deplină conformitate cu *acquis*-ul relevant al UE.

Articolul 4



Extinderea domeniului de aplicare

- 4.1 În scopul servirii obiectivului general de facilitare a comerțului și pentru a preveni securitatea și controalele legate de siguranță, Părțile CEFTA pot extinde domeniul de aplicare a datelor schimbate electronic, în scopul includerii și a altor autorități, decât autoritățile vamale, în schimbul electronic de date și pot consolida cooperarea dintre celelalte agenții de control la frontieră și în ceea ce privește următoarele:
- a) alinierea orelor și zilelor lucrătoare;
 - b) alinierea procedurilor și formalităților;
 - c) dezvoltarea și utilizarea în comun a facilităților comune;
 - d) controale comune; și
 - e) stabilirea controlului unic la frontieră.
- 4.2 În scopul facilitării comerțului regional prin simplificarea procedurilor vamale și a altor proceduri aferente vămuirii, precum și de a reduce, anumite date care urmează să fie schimbate în prealabil.
- 4.3 Părțile CEFTA vor face schimb de date conținute în declarațiile vamale, documentele care însoțesc declarațiile și certificatele vamale, precum și schimbul de alte informații relevante necesare pentru vămuirea mărfurilor.

Articolul 5 Managementul Riscurilor

- 5.1 Părțile CEFTA vor asigura schimbul de date prin intermediul instrumentelor electronice utilizate, în scopul:
- a) consolidării și îmbunătățirii calității analizei riscurilor și eficacității controalelor legate de Securitate;
 - b) stabilirii unui cadru comun de gestionare a riscurilor, criteriile de risc comune și a zonelor comune de control la nivel regional;
 - c) înființării unui sistem electronic pentru a implementa în comun gestionarea riscurilor.
- 5.2 Fiecare Parte CEFTA, în măsura posibilităților, trebuie să instituie sau să mențină un sistem de management al riscurilor la inspectarea vămuirii mărfurilor de către toate autoritățile competente în toate etapele de vămuire. Revizuirea situației actuale va fi raportată anual comitetului de facilitare a comerțului din cadrul CEFTA.
- 5.3 Fiecare Parte CEFTA trebuie să elaboreze și să aplice sistemul de management al riscurilor într-un mod care să evite discriminarea arbitrară sau nejustificativă între Părțile CEFTA, în cazul în care predomină aceleași condiții sau o restricție disimulată în comerțul dintre părțile CEFTA.
- 5.4 Fiecare Parte CEFTA trebuie să concentreze controlul vamal și alte controale de frontieră relevante, asupra transporturilor cu risc sporit și să accelereze acordarea liberului de vamă transporturilor cu grad de risc scăzut. De asemenea, o Parte CEFTA poate alege, în mod aleatoriu, transporturile pentru astfel de controale, ca parte al sistemului său de management al riscurilor:

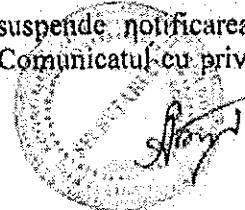


- 5.5 Sistemul de management al riscului al fiecărei Părți CEFTA trebuie să fie bazat pe evaluarea riscului prin criteriile de selectivitate corespunzătoare. Aceste criterii de selectivitate pot include, printre altele, poziția tarifară din Sistemul Armonizat, natura și descrierea bunurilor, țara de origine, țara de export, valoarea bunurilor, corespunderea înscrisurilor comercianților și tipul mijlocului de transport.
- 5.6 Părțile CEFTA trebuie să asigure schimbul de date statistice, în măsura maximă posibilă, referitoare la performanța aplicării analizei lor de risc, precum și rezultatele inspecțiilor și a criteriilor de selectivitate în vămuirea mărfurilor.
- 5.7 Fiecare parte CEFTA va confirma celorlalte Părți CEFTA, printr-o comunicare scrisă prin intermediul Comitetului de facilitare a comerțului CEFTA, în termen de cel mult trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului Protocol, următoarea informație:
- a) Autoritățile competente, care sunt implicate în vămuirea mărfurilor, au o echipă sau unitate care este responsabil de proiectarea, revizuirea periodică și actualizarea sistemelor de gestionare a riscurilor;
 - b) Punctele de contact din cadrul fiecărei autorități competente, care este responsabil pentru managementul riscului; și
 - c) Sistemele de gestionare a riscurilor comune sau compatibile pentru întregul lor teritoriu vamal.
- 5.8 Părțile CEFTA sunt încurajate să adopte proceduri care să permită comunicarea riscurilor între Părțile CEFTA, prin care informațiile referitoare la risc pot fi schimbate între autoritățile competente, care sunt implicate în vămuirea mărfurilor.

Articolul 6

Notificările cu privire la controalele și inspecțiile optimizate

- 6.1 În cazul în care o Parte CEFTA instituie sau menține un sistem de eliberare a notificărilor sau îndrumărilor autorităților sale implicate în optimizarea nivelului de controale sau inspecții la frontieră, în ceea ce privește produsele alimentare, băuturile sau furajele, specificate în aceste notificări sau îndrumări pentru protecția vieții sau sănătății oamenilor, animalelor sau a plantelor pe teritoriul său, următoarele reguli trebuie aplicate la emiterea, rezilierea sau suspendarea lor:
- a) Partea CEFTA poate, după caz, să emită notificări sau îndrumări bazate pe criterii de risc;
 - b) Partea CEFTA poate emite notificări sau îndrumări ce pot fi aplicate uniform numai pentru acele puncte de trecere a frontierei în care măsurile sanitare și fitosanitare la care se referă notificările sau îndrumările de obicei sunt aplicate;
 - c) Partea CEFTA trebuie să anuleze sau să suspende prompt notificarea sau îndrumarea atunci când circumstanțele care au condus la emiterea acesteia nu mai există, sau dacă circumstanțele schimbate pot fi abordate într-o manieră mai puțin restrictivă pentru comerț; și
 - d) Atunci când Partea CEFTA decide să anuleze sau să suspende notificarea sau îndrumarea, acesta, după caz, publică prompt comunicatul. Comunicatul cu privire la



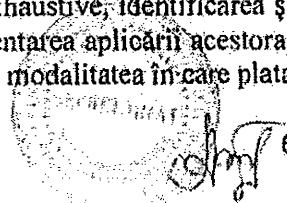
anulare sau suspendare va fi efectuat într-o manieră nediscriminatorie și ușor accesibilă, sau informează Partea CEFTA exportatoare sau operatorul economic.

- 6.2 Toate notificările, astfel cum se prevede în prezentul paragraf, vor fi puse la dispoziție pe cale electronică, în site-urile web ale autorităților competente ale Părților CEFTA care emit notificările. Fiecare parte CEFTA, va pune la dispoziție, în limba sa națională și în limba engleză, o listă care să identifice ce informații și / sau notificări se comunică pe site-urile web ale administrațiilor lor. Aceeași listă va fi publicată în Pachetul de Transparență CEFTA.
- 6.3 Partea CEFTA trebuie să informeze imediat transportatorul sau importatorul în cazul reținerii bunurilor declarate pentru import, control de către autoritățile vamale sau orice altă autoritate competentă.
- 6.4 Partea CEFTA poate, la cerere, să acorde posibilitatea efectuării unei testări repetate, în cazul în care primul rezultat al testării unui eșantion prelevat la sosirea bunurilor declarate pentru import prezintă o constatare adversă.
- 6.5 Partea CEFTA, fie publică, într-un mod nediscriminatoriu și ușor accesibil denumirea și adresa oricărui laborator în care poate fi efectuată testarea, sau oferă aceste date importatorului, în cazul când se acordă oportunitatea prevăzută la paragraful 6.4.
- 6.6 Partea CEFTA trebuie să țină cont de rezultatul celui de-al doilea test, dacă este cazul, realizat în conformitate cu paragraful 6.4, pentru vămuirea mărfurilor și acordarea liberului de vamă și, dacă este cazul, poate accepta rezultatul unui astfel de test.

Articolul 7

Publicările referitoare la taxe și tarife calculate sau aferente importului sau exportului și sancțiunile

- 7.1 Prevederile Articolului 7 trebuie să fie aplicate pentru toate taxele și tarifele, altele decât cele de import și export și altele decât taxele prevăzute de Articolul III al GATT 1994, aplicate de către Părțile CEFTA sau aferent importului sau exportului de bunuri.
- 7.2 Informații cu privire la taxele și tarife vor fi puse la dispoziție în format electronic de către autoritățile din fiecare Parte CEFTA, și vor fi publicate în conformitate cu Articolul I din Acordul OMC privind Facilitarea Comerțului. Aceste informații trebuie să cuprindă taxele și tarifele care vor fi aplicate, argumentarea aplicării acestora, autoritatea responsabilă precum și momentul și modalitatea în care plata urmează a fi efectuată.
- 7.3 La punerea în aplicare a prezentului Articol, publicațiile tuturor taxelor și tarifelor, inclusiv toate detaliile specificate de paragraful 7.2, vor fi puse la dispoziție atât în limba națională a Părții CEFTA care emite publicațiile, cât și în limba engleză.
- 7.4 Toate publicațiile care se referă la taxe și tarife, astfel cum se prevede la paragraful 7.2, vor fi electronic disponibile, pe site-urile web ale autorităților competente relevante ale Părților CEFTA. Fiecare Parte CEFTA va pune la dispoziția Pachetului de Transparență CEFTA, o singură listă, în limba sa națională și în limba engleză, în mod exhaustiv, identificarea și compilarea tuturor taxelor și tarifelor care vor fi aplicate, argumentarea aplicării acestora, autoritatea responsabilă, precum și informații privind momentul și modalitatea în care plata

A circular stamp with illegible text inside, and a handwritten signature or initials next to it.

urmează a fi efectuată. Aceste liste unice oferite de Părțile CEFTA vor fi revizuite anual, și vor fi actualizate cu promptitudine de către Partea CEFTA relevantă după ce o schimbare este făcută în compoziția acestor liste unice.

7.5 Trebuie să fie asigurată o perioadă de timp rezonabilă între momentul publicării noilor taxe și tarife sau modificărilor la acestea și intrarea lor în vigoare, cu excepția circumstanțelor urgente. Părțile CEFTA se vor asigura că legislația privind taxele și tarifele noi sau modificate este disponibilă în conformitate cu paragraful 7.3, înainte ca perioada de timp de la publicarea și aplicarea acestora să fi expirat. În caz de urgență, Partea CEFTA va informa Comitetul CEFTA privind facilitarea comerțului, în formă scrisă, de la data intrării în vigoare a taxelor și a tarifelor noi sau modificate, precum și motivele acțiunii de urgență.

7.6 Fiecare Parte CEFTA trebuie să revizuiască periodic taxele și tarifele sale, în vederea reducerii numărului și diversității lor, în măsura posibilității. Aceste revizuirii periodice se vor face anual de către Părțile CEFTA. Rapoartele cu privire la revizuirile anuale vor fi înaintate Comitetului de facilitare a comerțului din cadrul CEFTA de către fiecare Parte CEFTA. Primele rapoarte vor fi prezentate în cadrul primei reuniuni a Comitetului de facilitare a comerțului din cadrul CEFTA care va avea loc după un an de la data intrării în vigoare a Protocolului.

7.7 Taxe și tarife pentru proceduri vamale:

- i. Trebuie să fie limitate la costul aproximativ al serviciilor prestate pentru sau aferent operațiunii specifice de import sau export în cauză; și
- ii. Nu trebuie să fie legate de o anumită operațiune de import sau export cu condiția ca acestea sunt percepute pentru serviciile care sunt strâns legate de perfectarea vamală a mărfurilor.

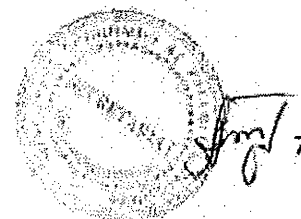
7.8 În sensul paragrafelor de la 7.9 pînă la 7.15 termenul „sanțiuni” înseamnă cele aplicate de către autoritatea vamală a Părții CEFTA, sau alte autorități competente responsabile de vămuirea mărfurilor importate / exportate sau mărfurile aflate în tranzit, pentru încălcarea legislației vamale, reglementărilor sau cerințelor procedurale ale Părții CEFTA.

7.9 Fiecare Parte CEFTA trebuie să asigure că sancțiunile pentru încălcarea legislației vamale, reglementărilor, sau cerințelor procedurale sau orice alte legi, reglementări sau cerințe procedurale aplicabile exporturilor, importurilor și tranzitului, să fie aplicate față de persoana (persoanele) responsabilă de încălcarea legislației acestuia.

7.10 Sancțiunea impusă trebuie să depindă de faptele și circumstanțele cauzei și trebuie să fie proporțională gradului și gravității încălcării.

7.11 Fiecare Parte CEFTA trebuie să asigure menținerea măsurilor ce împiedică:

- a) Conflictele de interese aferente încasării sancțiunilor și taxelor; și
- b) Crearea unui stimulente pentru stabilirea sau încasarea unei sancțiuni care nu este conformă cu paragraful 7.8

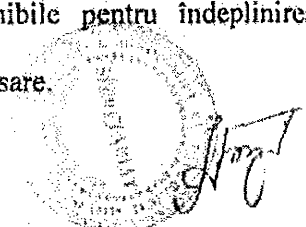


- 7.12 Fiecare Parte CEFTA trebuie să asigure că, atunci când este impusă o sancțiune asupra unei încălcări a legislației vamale, reglementării sau cerinței procedurale sau orice alte legi, reglementări sau cerințe procedurale aplicabile exporturilor, importurilor și tranzitului, o explicație în formă scrisă va fi oferită persoanei (persoanelor) asupra căreia este impusă sancțiunea, precizând esența încălcării și legea, regulamentul sau procedura în care este prescris cuantumul sau intervalul sancțiunii pentru încălcarea comisă.
- 7.13 Atunci când o persoană sesizează în mod voluntar autoritatea vamală a unei Părți CEFTA despre circumstanțele unei încălcări a legislației vamale, regulamentului sau cerințelor procedurale anterior depistării încălcării de către autoritatea vamală, sau la alte agenții, circumstanțele în care o încălcare a altor legi, reglementări sau cerințe procedurale aplicabile importurilor, exporturilor și tranzitului, înainte de descoperirea încălcării de către administrația vamală sau de către alte agenții, Partea CEFTA este încurajată, în măsura posibilității, să ia în considerare acest fapt ca un potențial factor de atenuare la stabilirea sancțiunii pentru acea persoană.
- 7.14 Prevederile prezentului paragraf se aplică și sancțiunilor privind traficul în tranzit, menționate la paragraful 7.1.
- 7.15 Fiecare Parte CEFTA va prevedea ca orice persoană, căreia autoritățile vamale sau alte autorități competente responsabile de vămuirea mărfurilor i-au emis o decizie administrativă, are dreptul, pe teritoriul său, la:
- a) un recurs administrativ sau de revizuire de către o autoritate administrativă mai mare, sau independentă de aceasta, funcționarul sau biroul care a emis decizia; și / sau
 - b) un recurs judiciar sau revizuirea deciziei.

Articolul 8

Formalitățile legate de operațiunile de import, export și tranzit

- 8.1 În vederea minimizării varietății și complexității formalităților legate de efectuarea operațiunilor de import, export și tranzit și pentru reducerea și simplificarea documentației necesare pentru import, export și tranzit, luând în considerație obiectivele politicii de drept și altor factori ca: schimbarea circumstanțelor, noile informații relevante, practicile de afaceri, disponibilitatea de tehnici și tehnologii, cele mai bune practici internaționale și contribuțiile părților interesate, fiecare Parte CEFTA trebuie să revizuiască aceste formalități și cerințele față de documentație și în baza revizuirii să asigure, după caz, că aceste formalități și cerințe față de documentație sunt:
- (a) Adoptate și/sau aplicate în scopul plasării cât mai urgente în liberă circulație a bunurilor și în special a bunurilor perisabile;
 - (b) Adoptate și/sau aplicate într-un mod care are drept scop reducerea timpului și costurilor pentru conformare de către comercianți și agenți economici;
 - (c) Cea mai mică măsură de restricționare a comerțului aleasă, în cazul în care două sau mai multe măsuri alternative sunt rezonabil disponibile pentru îndeplinirea obiectivelor de politici și obiectivelor în cauză; și
 - (d) Anulate, inclusiv părți ale acestora, dacă nu mai sunt necesare.

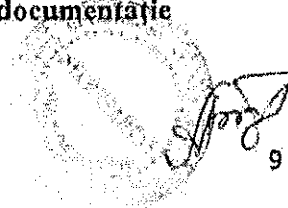


Official stamp and signature of the Ministry of Economy and Finance, Romania. The stamp is circular and contains the text 'ROMANIA' and 'MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR'. A handwritten signature is written over the stamp.

- 8.2 Părțile CEFTA vor examina cerințele privind formalitățile și documentația legate de import, export și transit, nu mai târziu de un an de la intrarea în vigoare a prezentului Protocol. În urma finalizării primei revizuirii, următoarele revizuirii se efectuează o dată la doi ani. Comitetul mixt CEFTA va elabora proceduri de reexaminare, precum și pentru schimbul de informații relevante și a celor mai bune practici de către Părțile CEFTA, după caz, în termen de șase luni de la data intrării în vigoare a prezentului Protocol.
- 8.3 Fiecare Parte CEFTA, după caz, va pretinde să accepte copiile pe suport de hârtie sau electronic a documentelor solicitate la perfectarea formalităților legate de operațiunile de import, export sau transit, de către autoritățile vamale și alte autorități competente
- 8.4 Dacă o instituție guvernamentală a unei Părți CEFTA deja deține originalul unui astfel de document, orice altă instituție a Părții CEFTA trebuie să accepte copia pe suport de hârtie sau în format electronic, după caz, de la instituția care deține originalul în locul documentului original. Fiecare Parte CEFTA confirmă faptul că Memorandumurile de Înțelegere sunt semnate între autoritățile sale competente pentru a asigura acceptarea reciprocă a copiei pe suport de hârtie sau în format electronic a documentelor între autoritățile competente, în conformitate cu cerințele prezentului paragraf. Confirmarea privind semnarea Memorandumurilor de Înțelegere se transmite în scris Comitetului de facilitare a comerțului CEFTA, în termen de cel mult șase luni de la data intrării în vigoare a prezentului Protocol. Toate Memorandumurile de Înțelegere semnate între autoritățile competente și autoritățile vamale, și notificate Comitetului de facilitare a comerțului CEFTA, vor fi indicate în Matricea anexată la prezentul Protocol ca Anexa II, astfel cum se prevede Articolul 18.1.
- 8.5 Partea CEFTA nu trebuie să ceară originalul sau copia declarației vamale de export depuse la autoritatea vamală a Părții CEFTA de export ca o condiție pentru import. Prezentul paragraf nu se opune ca o Parte CEFTA să solicite documente, cum ar fi certificate, permise su licențe ca și cerință pentru importul de bunuri controlate sau reglementate.
- 8.6 Părțile CEFTA sunt îndemnate să aplice standardele internaționale relevante sau părți ale acestora ca o bază pentru formalitățile și procedurile aferente importului, exportului și tranzitului, cu excepția celor prevăzute altfel în prezentul Protocol. Părțile CEFTA vor decide frecvența examinărilor periodice care urmează să fie întreprinse, astfel încât să informeze celelalte Părți CEFTA, care standarde internaționale sau a părți ale acestora sunt utilizate ca bază pentru importul și exportul acestora, precum și formalităților și procedurilor de tranzit. Prima revizuire se efectuează în termen de cel mult un an de la intrarea în vigoare a prezentului Protocol.
- 8.7 Părțile CEFTA sunt îndemnate să coordoneze poziția sa și să ia parte, în limita resurselor disponibile, la pregătirea și revizuirea periodică a standardelor internaționale relevante de către organizațiile internaționale corespunzătoare.
- 8.8 Comitetul Mixt CEFTA va elabora proceduri pentru efectuarea schimbului de informații relevante între Părțile CEFTA și cele mai bune practici de implementare a standardelor internaționale, după necesitate.

Articolul 9

Proceduri comune la frontieră și cerințe uniforme față de documentație



9.1 Fiecare Parte CEFTA trebuie, în conformitate cu prevederile paragrafului 9.2, să aplice proceduri vamale comune și cerințe uniforme față de documentația solicitată pentru punerea în liberă circulație sau vămuirea bunurilor pe întregul său teritoriu. Nici o prevedere a paragrafului 9.2 nu vor fi puse în aplicare pentru a constitui o discriminare arbitrară sau nejustificată sau o restricție disimulată între Părțile CEFTA în cazul în care predomină aceleași condiții.

9.2 Nimic din acest articol nu interzice unei Părți CEFTA:

- a) Diferențierea procedurilor și documentației solicitate în baza naturii și tipului bunurilor sau modalității de transport;
- b) Diferențierea procedurilor și documentației solicitate în baza managementului riscurilor;
- c) Diferențierea procedurilor și documentației solicitate pentru scutirea totală sau parțială de la plata taxelor și impozitelor aferente importului;
- d) Utilizarea declarației sau procesării electronice; sau
- e) Diferențierea procedurilor sale și documentației solicitate în conformitate cu Acordul privind aplicarea măsurilor sanitare și fitosanitare.

Articolul 10 Bunurile neacceptate

10.1 În cazul în care bunurile prezentate la import nu sunt acceptate de către autoritățile competente ale Părții CEFTA din cauza necorespunderii acestora reglementărilor sanitare sau fitosanitare sau reglementărilor tehnice, Partea CEFTA trebuie, sub rezerva și în conformitate cu legislația și reglementările sale, să permită importatorului să expedieze sau returneze bunurile neacceptate exportatorului sau unei alte persoane desemnate de exportator.

10.2 Atunci când opțiunea prevăzută în paragraful 10.1 este acordată și importatorul eșuează să o exercite într-un interval rezonabil de timp, autoritatea competentă poate lua un curs diferit de procedare cu astfel de bunuri neconforme.

Articolul 11 Admiterea temporară a bunurilor și perfecționarea activă și pasivă

11.1 Admiterea temporară a bunurilor

Fiecare Parte CEFTA trebuie să permită, după cum este prevăzut în legile și reglementările sale, ca bunurile introduse pe teritoriul său vamal, condiționat să fie scutite parțial sau total de la achitarea drepturilor de import, în cazul în care astfel de bunuri sunt introduse pe teritoriul său vamal cu un anumit scop, sunt destinate reexportului într-o anumită perioadă și nu au suferit vreo modificare cu excepția deprecierei normale și pierderilor cauzate de uzura lor.

11.2 Perfecționarea activă și pasivă

- a) Fiecare Parte CEFTA trebuie să permită, după cum este prevăzut de legile și reglementările sale, perfecționarea activă și pasivă a bunurilor. Bunurile admise pentru

- perfecționare pasivă pot fi reimportate cu exonerarea totală sau parțială de la plata drepturilor de import, în conformitate cu legile și reglementările Părții CEFTA.
- b) În sensul prezentului articol, termenul „perfecționare activă” semnifică regimul vamal în cadrul căruia anumite bunuri pot fi introduse pe teritoriul vamal al Părții CEFTA și scutate total sau parțial de plata drepturilor de import sau pot beneficia de restituirea taxelor vamale în baza faptului că aceste bunuri sunt destinate includerii în procesul de producție, prelucrare sau reparație cu exportarea ulterioară.
 - c) În sensul prezentului articol, termenul „perfecționare pasivă” semnifică regimul vamal în cadrul căruia bunurile aflate în libera circulație pe teritoriul vamal al unei Părți CEFTA pot fi exportate temporar pentru a fi incluse în procesul de producție, prelucrare sau reparație după care reimportate.

Articolul 12 Liberalizarea tranzitului

12.1 Orice reglementări sau formalități în legătură cu traficul de tranzit, impuse de o Parte CEFTA nu vor:

- a) fi menținute dacă circumstanțele sau obiectivele care au condus la adoptarea lor nu mai există sau dacă circumstanțele modificate sau obiectivele pot fi abordate într-un mod rezonabil și într-un mod mai puțin restrictiv pentru comerț;
- b) fi aplicate într-un mod în care ar putea fi considerate ca o restricție deghizată pentru traficul de tranzit.

12.2 Traficul de tranzit nu va fi condiționat de colectarea oricăror plăți sau taxe impuse pentru tranzit, cu excepția acelor plăți percepute pentru serviciile de transport sau cele proporționale cu cheltuielile administrative aferente tranzitului sau cu costul serviciilor prestate.

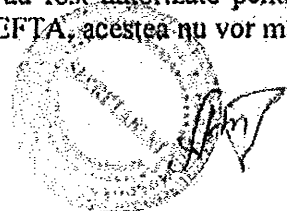
12.3 Părțile CEFTA nu vor aplica sau menține restricții voluntare sau măsuri similare pentru traficul de tranzit. Totodată, aceste prevederi nu vor fi aplicate în detrimentul reglementărilor naționale privind traficul de tranzit, fie existente fie care urmează a fi adoptate în viitor sau prevederilor înțelegerilor bilaterale și multilaterale care se conformează normelor OMC.

12.4 Fiecare Parte CEFTA trebuie să acorde bunurilor ce vor fi tranzitate prin teritoriul oricărei alte Părți CEFTA un tratament nu mai puțin favorabil decât cel ce ar fi acordat unor astfel de bunuri, dacă ele ar fi fost transportate de locul lor de plecare la cel de destinație fără a trece prin teritoriul acestor Părți CEFTA.

12.5 Formalitățile, cerințele față de documentație și controlului vamal al transporturilor care se află în tranzit nu trebuie să fie mai complicate decât este strict necesar pentru:

- (a) Identificarea bunurilor; și
- (b) Asigurarea respectării cerințelor de tranzit.

12.6 Odată ce bunurile au fost plasate în regim de tranzit și au fost autorizate pentru a continua de la punctul de plecare, de pe teritoriul unei Părți CEFTA, acestea nu vor mai fi



supuse oricăror taxe vamale sau reținerilor și restricționărilor inutile pînă cînd nu vor încheia procedura de tranzit la punctul de destinație pe teritoriul Părții CEFTA.

12.7 Părțile CEFTA nu trebuie să aplice reglementări tehnice și de evaluare a conformității conform prevederilor Acordului OMC privind barierele tehnice în calea comerțului, bunurilor aflate în tranzit.

12.8 Părțile CEFTA trebuie să permită și să asigure posibilitatea depunerii și prelucrării prealabile a documentației și datelor aferente tranzitului și examinarea acestora înainte de sosire.

12.9 Odată cu sosirea transportului aflat în tranzit la biroul vamal prin care va fi părăsit teritoriul Părții CEFTA, acesta încheie prompt procedura de tranzit în cazul în care toate cerințele referitoare la procedura de tranzit au fost respectate.

12.10 În cazul în care o Parte CEFTA solicită o asigurare sub formă de garanție, depozit sau un alt instrument financiar sau non-financiar pentru transporturile efectuate în regim de tranzit, o astfel de garanție se va limita doar la asigurarea faptului că cerințele care reies dintr-o astfel de operațiune de tranzit sunt îndeplinite.

12.11 Odată ce Partea CEFTA a stabilit că toate cerințele privind efectuarea tranzitului au fost îndeplinite, garanția va fi returnată fără întârziere.

12.12 Fiecare Parte CEFTA trebuie, în conformitate cu legislația și reglementările sale, să permită garanțiile globale care acoperă mai multe tranzacții ale aceluiași agent economic sau reînnoirea garanțiilor fără plată pentru tranzacțiile ulterioare.

12.13 Fiecare Parte CEFTA face disponibilă informația relevantă pe care o folosește pentru a stabili o garanție, inclusiv pentru o singură tranzacție și, după caz, pentru tranzacții multiple. Toate informațiile, astfel cum sunt prevăzute în prezentul paragraf, sunt puse la dispoziție în format electronic, în site-urile web ale autorităților competente relevante ale Părților CEFTA. Fiecare parte CEFTA va pune la dispoziție publicația respectivă în limba lor națională și în limba engleză. Aceleași informații, se publică în Pachetul de Transparență CEFTA.

12.14 Fiecare Parte CEFTA poate solicita utilizarea unor convoaie sau escorte vamale pentru operațiunile de tranzit, doar în circumstanțele în care există un risc sporit sau atunci când conformarea cu legislația și reglementările vamale nu poate fi asigurată prin utilizarea unei garanții. Regulile generale aplicabile convoaielor sau escortelor vamale trebuie să fie publicate în conformitate cu Articolul 1 al Acordului OMC privind Facilitarea Comerțului. Toate publicațiile, astfel cum sunt prevăzute în prezentul paragraf, sunt puse la dispoziție în format electronic, pe site-urile web ale autorităților vamale ale Părților CEFTA. Fiecare Parte CEFTA va pune la dispoziție publicațiile relevante în limba lor națională și în limba engleză.

12.15 Părțile CEFTA vor depune eforturi să coopereze și să coordoneze între ei, în scopul de a spori liberalizarea tranzitului. Astfel de cooperare și coordonare poate include dar nu se limitează la, înțelegeri privind:

(a) Plăți;

- (b) Formalitățile și cerințele legale; și
- (c) Funcționarea practică a regimurilor de tranzit.

- 12.16 Orice divergență de cooperare și coordonare, după cum se menționează în Paragraful 12.15, face referire la Subcomitetul CEFTA privind vama și regulile de origine, ca o chestiune prioritară, în cazul în care nici o altă soluție bilaterală nu a fost găsită mai devreme.
- 12.17 Fiecare Parte CEFTA va depune toate eforturile pentru a desemna un coordonator național în adresa căruia Părțile CEFTA vor putea adresa întrebări și propuneri privind buna funcționare a operațiunilor de tranzit. Părțile CEFTA vor pune la dispoziție toate detaliile de comunicare ale coordonatorului lor național prin intermediul sistemului privind schimbul electronic de date sistematic (SEED), sau prin orice alte mijloace de comunicare electronice disponibile pentru toate Părțile CEFTA.

Articolul 13

Dispoziții specifice referitoare la schimbul de date

- 13.1 Datele trebuie să fie schimbate, atât la nivel național și internațional, între autoritățile vamale și autoritățile competente implicate în vămuirea mărfurilor, prin utilizarea infrastructurii de schimb de date stabilit între autoritățile vamale, în conformitate cu Anexa I, care face parte integrantă din prezentul Protocol. Părțile CEFTA vor face schimb de date nu mai puține decât cele specificate în lista minimă de date, fără a aduce atingere domeniului de aplicare a datelor, care urmează a fi schimbate bilateral între Părțile CEFTA.
- 13.2 Toate listele de date bilaterale, care urmează a fi schimbate electronic între Părțile CEFTA, additional la lista minimă de date în conformitate cu paragraful 1, vor fi notificate de către Părțile CEFTA către Comitetul Mixt CEFTA, în termen de cel mult trei luni de la data intrării în vigoare a Protocolului. În cazul oricăror modificări aduse listelor bilaterale notificate care urmează, acestea vor fi convenite bilateral între Părțile CEFTA, după această dată. Părțile CEFTA notifică modificările în adresa Părții CEFTA care deține Președinția, care la rândul său, va informa toate celelalte Părți cu privire la listele de date bilaterale convenite între Părțile CEFTA sau modificări ale acestora imediat după primirea unei astfel de notificări. Nici unul dintre Articolele din prezentul Protocol nu se vor aplica la orice schimb de date bilaterale, convenite între Părțile CEFTA, care nu au fost notificate.
- 13.3 Domeniul de aplicare al datelor care vor fi schimbate dincolo de frontiere ar putea fi diferit de cel schimbat la nivel național.
- 13.4 Fiecare Parte CEFTA va adopta sau menține proceduri care să permită depunerea documentelor de import și alte informații necesare, inclusiv manifeste, în scopul de a începe procesarea înainte de sosirea mărfurilor în vederea accelerării acordării liberului de vamă la sosire.
- 13.5 Fiecare Parte CEFTA va furniza, pentru depunerea în avans, documentele în format electronic pentru procesarea informațiilor în prealabil a acestor documente.

13.6 Fiecare Parte CEFTA va prelucra în prealabil datele, care sunt transmise în format electronic, în gestionarea riscului tuturor agențiilor guvernamentale implicate în etapele de vânzare a mărfurilor, cu scopul de a se concentra asupra inspecțiilor transporturilor cu risc sporit, în conformitate cu articolul 5.4 din prezentul Protocol. Părțile CEFTA vor revizui domeniul de aplicare a datelor schimbate în cadrul prezentului Protocol, în termen de cel mult doi ani de la data intrării în vigoare a prezentului Protocol, în scopul de a evalua dacă domeniului de aplicare existent al schimbului de date este suficient pentru eficiența sistemelor de gestionare a riscurilor a Părților CEFTA, atât pentru facilitarea comerțului, pentru scopuri de securitate și de control al siguranței descurajatoare.

✓ 13.7 Republica Moldova va iniția schimbul de date electronic, astfel cum este specificat în Anexa I în ceea ce privește lista minimă de date, numai după accesul acesteia la sistemul privind schimbul electronic de date sistematic (SEED).

Articolul 14 Securitatea Conexiunii

Părțile CEFTA, prin utilizarea resurselor naționale de informații, își organizează propriile resurse informaționale naționale pentru a face schimb de date, utilizând o conexiune la Internet în condiții de siguranță, aplicând schimbul electronic de date sistematic (SEED) / Rețea virtuală privată (VPN).

Articolul 15 Programe complexe Software și Hardware pentru schimbul de informații

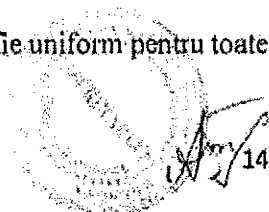
În scopul consolidării interoperabilității, fiecare Parte CEFTA, la punerea în aplicare a dispozițiilor prezentului Protocol, pentru stabilirea complexului de software și hardware, trebuie în mod corespunzător să:

- a) Dezvolte propriile sale complexe hardware, inclusiv software-ul și sistemul de comunicații, care asigură schimbul de informații reciproc;
- b) Stabilească norme care specifică (reglementează) gradul de expunere și procedurile de documentare, acces, stocare, diseminare și protecție a datelor;
- c) Să asigure expertiza software-ului său electronic de schimb de date și complexe hardware pentru securitatea informațiilor, în conformitate cu standardele Părții CEFTA în cauză;
- d) Să stabilească și să pună în aplicare proceduri de achiziție pentru întreținerea ulterioară, după punerea în aplicare, cu sprijin bugetar național sau de altă natură;
- e) Să asigure furnizarea completă, de încredere și în timp util a datelor.

Articolul 16 Sincronizarea schimbului electronic de informații

16.1 Schimbul electronic de informații trebuie să fie în timp real și în conformitate cu structura de transfer de date convenite, compoziția, formatul și standardele în conformitate cu Anexa I la prezentul Protocol.

16.2 Structura transferului de date, formatul și standardele trebuie să fie uniform pentru toate Părțile CEFTA.



Articolul 18
Confidențialitatea datelor

- 17.1 Datele furnizate de către Părțile CEFTA poartă un caracter confidențial și sunt utilizate exclusiv în sensul prezentului Protocol.
- 17.2 Fără acordul Părții CEFTA care a furnizat datele primite în conformitate cu prezentul Protocol, acestea nu vor fi transferate către alte Părți CEFTA.

Articolul 18
Transparența în schimbul de date la nivel național

- 18.1 Părțile CEFTA vor întreprinde toate măsurile necesare, în conformitate cu reglementările lor interne la nivel național, pentru a asigura schimbul de date între autoritățile vamale și alte agenții guvernamentale implicate în etapele vămuire. În scopul transparenței, aranjamentele interne care asigură schimbul de date între agenții, sunt publicate ca anexă la prezentul Protocol. În scopul transparenței, aranjamentele la nivel național care asigură schimbul de date între agenții, sunt indicate într-o matrice care urmează care este anexată la prezentul Protocol (Anexa II).
- 18.2 Părțile CEFTA vor actualiza lista Memorandumurilor de Înțelegere / cooperare la nivel național, ori de câte ori se face o schimbare în Memorandumurile acestea, prin intermediul unei matrice care este anexată la prezentul Protocol. Notificările privind actualizările acestora se realizează în scris Comitetului de facilitare a comerțului CEFTA.

Articolul 19
Plățile electronice

- 19.1 Fiecare Parte CEFTA trebuie să instituie sau să mențină proceduri care să ofere opțiunea efectuării plăților electronice a taxelor, impozitelor, tarifelor și plăților colectate de vamă la efectuarea importului sau exportului.
- 19.2 Părțile CEFTA vor notifica Comitetului mixt CEFTA, nu mai târziu de un an de la intrarea în vigoare a prezentului Protocol, în formă scrisă și în limba engleză, lista procedurilor care permit plățile electronice pentru taxe, impozite, tarife și cheltuieli astfel cum se prevede paragraful 19.1.

Articolul 20
Separarea liberului de vamă de determinarea finală a taxelor vamale, impozitelor, tarifelor și plăților

- 20.1 Fiecare Parte CEFTA trebuie să instituie sau să mențină proceduri ce permit acordarea liberului de vamă înaintea determinării definitive a valorii taxelor vamale, impozitelor, tarifelor și plăților, dacă o astfel de determinare nu a fost efectuată pînă la, în momentul

sau cît de curînd posibil dupã sosirea bunurilor și demonstrează cã toate cerințele reglementate au fost îndeplinite.

- 20.2. Ca și condiție pentru astfel de acordare a liberului de vamã, Partea CEFTA poate cere:
- a) plata taxelor vamale, impozitelor, tarifelor și plãților determinate înainte de sau la sosirea bunurilor și depunere a unei asigurãri pentru orice sumã ce încã nu a fost determinatã în formã de garanție, un depozit sau orice alt instrument corespunzãtor, prevãzut de legislația și reglementãrile sale; sau
 - b) o asigurare în formã de garanție, un depozit sau un alt instrument corespunzãtor, prevãzut de legislația și reglementãrile sale.
- 20.3. O astfel de garanție nu trebuie sã depãșeascã valoarea pe care o Parte CEFTA o solicitã pentru asigurarea plãții taxelor vamale, impozitelor, tarifelor și plãților datorate în cele din urmã pentru bunurile acoperite de garanție.
- 20.4. În cazurile în care o infracțiune care necesitã impunerea sancțiunilor monetare sau a amenzilor a fost depistatã, o garanție poate fi solicitatã pentru sancțiunile și amenzile ce pot fi impuse.
- 20.5. Garanția menționatã la paragrafele 20.2. (a) și 20.2. (b) trebuie eliberatã atunci cînd nu mai este necesarã.
- 20.6. Niciuna dintre aceste prevederi nu trebuie sã afecteze dreptul fiecãrei Pãrți CEFTA de a examina, reține, sechestra, confisca sau proceda cu bunurile în orice mod ce nu intrã în contradicție cu drepturile și obligațiile Acordurilor OMC.

Articolul 21 Audit postvãmuire

- 21.1. În vederea urgentãrii acordãrii liberului de vamã bunurilor, fiecare Parte CEFTA trebuie sã instituie sau sã menținã sistemul de audit postvãmuire pentru asigurarea respectãrii legislației vamale și altor legi și reglementãri aferente.
- 21.2. Fiecare Parte CEFTA trebuie sã selecteze o persoanã sau un consignatar pentru efectuarea auditului postvãmuire bazat pe criteriile de risc, care poate include criteriile de selectivitate corespunzãtoare. Fiecare Parte CEFTA trebuie sã efectueze auditul postvãmuire într-un mod transparent. În cazul în care o persoanã este implicatã în procesul de audit și rezultatele finale au fost obținute, Partea CEFTA trebuie, fãrã întîrziere, sã informeze despre rezultate persoana a cãrei înregistrãri au fost audiate, drepturile și obligațiile persoanei, precum și raționamentul rezultatelor.
- 21.3. Informațiile obținute în urma auditului postvãmuire pot fi utilizate în procedurile administrative și judiciare ulterioare.
- 21.4. Pãrțile CEFTA trebuie, pe mãsura posibilitãții, sã utilizeze rezultatele auditului postvãmuire în aplicarea managementului riscurilor.



Articolul 22

Stabilirea și publicarea timpului mediu de acordare a liberului de vamă

- 22.1. Părțile CEFTA sunt îndemnate să cronometreze și să publice periodic și într-un mod coerent, timpul mediu de acordare a liberului de vamă, folosind ca instrumente, printre altele și Studiul de acordare a liberului de vamă al Organizației Mondiale a Vămirilor (în continuare OMV). Fiecare Parte CEFTA poate determina domeniul de aplicare și metodologia sa, în conformitate cu nevoile și capacitatea acesteia. Fiecare Parte CEFTA confirmă, în scris, Comitetului pentru facilitarea comerțului din cadrul CEFTA domeniul de aplicare și metodologia, imediat după ce prezentul Protocol intră în vigoare. În această notificare, Părțile CEFTA pot decide cu privire la o perioadă de tranziție pentru punerea în aplicare a prezentului Articol. Această perioadă de tranziție nu trebuie să fie mai mult de un an de la intrarea în vigoare a prezentului Protocol.
- 22.2. Părțile CEFTA sunt îndemnate să transmită Comitetului pentru facilitarea comerțului din cadrul CEFTA, experiența sa în măsurarea timpului mediu de acordare a liberului de vamă, inclusiv metodologiile utilizate, blocajele identificate, precum și orice efecte rezultative asupra eficienței.

Articolul 23

Bunurile perisabile¹

- 23.1. În vederea prevenirii pierderilor evitabile sau deteriorării bunurilor perisabile și cu condiția că toate cerințele de reglementare au fost îndeplinite, fiecare Parte CEFTA trebuie să acorde liberul de vamă bunurilor perisabile:
- (a) în circumstanțe normale în cel mai scurt timp posibil; și
 - (b) în cazuri excepționale, când ar fi oportun, efectuarea acestuia în orele extraprogram de activitate a autorității vamale și celorlalte autorități implicate.
- 23.2. Fiecare Parte CEFTA acordă prioritate bunurilor perisabile când programează orice examinări ce pot fi necesare.
- 23.3. Fiecare Parte CEFTA organizează sau permite importatorilor să depoziteze în condițiile necesare, bunurile perisabile pînă la punerea acestora în libera circulație. Părțile CEFTA pot solicita ca orice loc de depozitare organizat de importator să fie aprobat sau desemnat de autoritățile competente. Transportarea bunurilor către locul de depozitare, inclusiv autorizarea agenților ce transportă aceste bunuri, poate fi supusă aprobării, dacă este necesar, de către autoritățile competente. Partea CEFTA trebuie, pe măsura posibilității și în conformitate cu legislația sa națională, la cererea importatorului să asigure efectuarea tuturor procedurilor necesare pentru ca plasarea în liberă circulație să fie efectuată în aceste locuri de depozitare.
- 23.4. În cazurile de rețineri semnificative la acordarea bunurilor perisabile a liberului de vamă și în baza unei cereri scrise, Partea CEFTA în care se efectuează importul, pe măsura posibilităților, oferă o înștiințare cu privire la motivele ce au dus la întârziere.

¹ În sensul prezentei dispoziții, bunurile perisabile sînt bunurile care se descompun rapid din cauza caracteristicilor sale naturale, în particular din lipsa condițiilor speciale de depozitare.

Articolul 24 Cooperarea între autoritățile prezente la frontieră

- 24.1. Fiecare Parte CEFTA trebuie să asigure că autoritățile și agențiile sale responsabile de efectuarea controlului la frontieră și a procedurilor aferente importului, exportului și tranzitului de bunuri cooperează între ele și coordonează activitatea sa în scopul facilitării comerțului.
- 24.2. Părțile CEFTA vor fi responsabile ca, prin delegare expresă de către autoritățile competente și în numele acestora, una dintre celelalte servicii reprezentate, de preferință Serviciul Vamal, să poată efectua inspecții pentru care aceste autorități sunt responsabile și, în măsura în care aceste inspecții se referă la obligația de a prezenta documentele necesare, verificarea valabilității și autenticității acestora și asupra identității mărfurilor declarate în aceste documente. În acest caz, autoritățile în cauză trebuie să se asigure că mijloacele necesare pentru efectuarea acestor controale sunt puse la dispoziție.
- 24.3. Părțile CEFTA trebuie, în cazul mărfurilor importate sau intră în tranzit, să recunoască controalele efectuate și documentele întocmite de autoritățile competente ale celeilalte Părți contractante, care certifică faptul că mărfurile respectă cerințele legale ale țării de import sau cerințe echivalente din țara exportatoare, cu condiția ca aceste documente și proceduri, precum și punerea în aplicare a acestora, sunt pe deplin în conformitate cu *acquis*-ul relevant al UE. Validarea statutului de armonizare a UE se realizează în conformitate cu procedurile relevante pentru validarea alinierii UE. Procedurile de validare se adoptă de către Comitetul Mixt CEFTA. Nici o recunoaștere a inspecțiilor și a documentelor nu sunt posibile înainte de această validare, astfel cum se prevede în prezentul paragraf, fără a aduce atingere oricărui instrument juridic bilateral între Părțile CEFTA.
- 24.4. În cazul în care volumul traficului justifică acest lucru, părțile contractante vor avea grijă ca:
- a) Punctele de frontieră sunt deschise, cu excepția cazului în care circulația este interzisă, astfel încât:
 - Frontierele pot fi traversate 24 de ore pe zi, cu controalele și formalitățile corespunzătoare pentru mărfurile plasate sub un regim de tranzit vamal, mijloacele de transport și vehiculele care circulă fără încărcătură, cu excepția cazului în care este necesar de efectuat controlul la frontieră, în scopul de a preveni răspândirea bolii sau pentru a proteja animalele;
 - Inspecțiile și formalitățile privind circulația mijloacelor de transport și mărfuri, care nu se deplasează sub un regim de tranzit vamal se poate efectua de luni până vineri, pe o perioadă neîntreruptă de cel puțin 10 ore și sâmbătă, pe o perioadă neîntreruptă de cel puțin șase ore, cu excepția cazului în care aceste zile sunt sărbători publice;
 - (b) În ceea ce privește vehiculele și mărfurile transportate pe calea aerului, perioadele menționate la a doua linie, litera (a) trebuie să fie adaptate astfel încât să respecte

necesităților actuale și, în acest scop, trebuie să fie divizat sau prelungit, dacă este necesar.

- 24.5. În cazul în care mai multe puncte de frontieră sunt situate în imediata vecinătate a uneia și aceleiași zone de frontieră, părțile contractante pot conveni de comun acord, pentru unele dintre aceste posturi, de a face derogare de la paragraful 24.1., cu condiția ca celelalte puncte situate în această zonă sunt în măsură să vămuiască mărfuri și vehicule, în conformitate cu respectivul alineat.
- 24.6. În ceea ce privește punctele de frontieră, birourile și serviciile vamale menționate la paragraful 24.1., și în condițiile stabilite de părțile contractante, autoritățile competente, în cazul în care au solicitat în mod expres în timpul orelor de program și pentru motive temeinice, să prevadă ca inspecțiile și formalitățile să fie efectuate, ca o excepție, în afara orelor de program, cu condiția ca, dacă este cazul, să fie efectuată plata pentru serviciile prestate.
- 24.7. Părțile CEFTA depun toate eforturile necesare pentru stabilirea la punctele de frontieră, în cazul în care este posibil și justificat de volumul de trafic din punct de vedere tehnic, benzi expres rezervate pentru mărfurile plasate sub un regim de tranzit vamal, mijloacele de transport, vehiculele care circulă fără încărcătură și toate bunurile care fac obiectul unor astfel de inspecții și formalități, deoarece nu depășesc pe cele necesare pentru mărfurile plasate sub un regim de tranzit.
- 24.8. Punerea în aplicare a Articolelor 24.4, 24.5, 24.6 și 24.7 va începe la doi ani de la data intrării în vigoare a prezentului Protocol, fără a aduce atingere actelor juridice bilaterale între Părțile CEFTA, care să fie de acord cu o altă dată decât această dată. Toate actele juridice bilaterale relevante, încheiate mai devreme decât această dată, vor fi notificate cu promptitudine, în scris și în limba engleză, Comitetului pentru facilitarea comerțului din cadrul CEFTA, după ce actele juridice bilaterale relevante vor intra în vigoare.

Articolul 25

Operatorul Economic Autorizat (AEO)

- 25.1. Statutul de "Operator Economic Autorizat", se acordă de către fiecare Parte CEFTA în conformitate cu Anexa III la prezentul Protocol. Suspendarea, respingerea, revocarea și anularea statutului de operator economic autorizat se efectuează, de asemenea, în conformitate cu Anexa III. Statutul de AEO este recunoscut de către alte Părți CEFTA cu condiția ca punerea în aplicare a programelor AEO, sunt pe deplin în conformitate cu Anexa III. Statutul de aliniere și a punerii în aplicare a fiecărui program AEO este validat de către alte Părți CEFTA, fără a aduce atingere inspecțiilor vamale, în conformitate cu procedurile relevante, care sunt adoptate de către Comitetul Mixt CEFTA.
- 25.2. În fiecare Parte CEFTA, AEO trebuie să beneficieze de facilități în ceea ce privește toate controalele vamale, în conformitate cu dispozițiile relevante din Anexa III.

Articolul 26

Schimbul de informații între părțile CEFTA cu privire la programele AEO

Părțile CEFTA se informează reciproc și în mod periodic cu privire la identitatea AEO, în scopul securității, și includ următoarele informații:

- a) Identificarea operatorului;
- b) Numele și adresa AEO;
- c) Numărul documentului prin care a fost acordat statutul de AEO;
- d) Starea actuală (activă, suspendat, revocat);
- e) Perioadele statutului modificat;
- f) Data la care intră în vigoare certificatul;
- g) Autoritatea care a eliberat certificatul.

Articolul 27

Protecția secretului profesional și a datelor cu caracter personal

- 27.1. Datele schimbate de către Părțile CEFTA trebuie să beneficieze de protecție a secretului profesional și a datelor cu caracter personal, astfel cum sunt definite în legile aplicabile pe teritoriul Părților CEFTA.
- 27.2. În special, aceste date nu sunt transferate altor persoane în afara organelor competente ale Părții CEFTA în cauză, și nici nu sunt utilizate de către aceste organe în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul Protocol.

Articolul 28

Notificarea cu privire la noile inspecții și formalități

- 28.1. Atunci când o Parte CEFTA intenționează să introducă o nouă inspecție sau formalitate în alt domeniu decât cel reglementat de prezentul Protocol, acesta trebuie să informeze celelalte Părți CEFTA, cu cel puțin 60 de zile înainte de introducerea acestora.
- 28.2. Partea CEFTA în cauză se asigură că măsurile luate pentru a facilita trecerea frontierei nu sunt scoase din uz prin intermediul aplicării acestor noi controale sau formalități.

Articolul 29

Interdicții sau restricții la importul, exportul sau tranzitul mărfurilor

- 29.1 Dispozițiile prezentului Protocol nu se opun interdicțiilor sau restricțiilor la importul, exportul sau tranzitul mărfurilor, impuse de Părțile CEFTA și justificate pe motive de moralitate publică, de ordine publică sau securitate publică, de protecție a sănătății și a vieții oamenilor, a animalelor, plantelor sau mediului înconjurător, protecția patrimoniului național cu valoare artistică, istorică sau arheologică sau de protecție a proprietății industriale sau comerciale.
- 29.2 Fiecare Parte CEFTA va pune în aplicare prezentul Articol într-un mod care să evite discriminarea arbitrară sau nejustificată între Părțile CEFTA, în cazul în care predomină aceleași condiții sau o restricție disimulată în comerțul dintre părțile CEFTA.

Articolul 30

Organ responsabil de implementare



Comitetul Mixt CEFTA trebuie să supravezeze și administreze implementarea acestui Protocol, în conformitate cu articolul 40 și 41 din CEFTA 2006.

Articolul 31 Soluționarea litigiilor

În conformitate cu articolul 14.4. din Acordul CEFTA 2006, Părțile CEFTA vor pune în aplicare toate dispozițiile prezentului Protocol pentru simplificarea și facilitarea procedurilor vamale și reducerea formalităților impuse comerțului. Orice litigiu între Părțile CEFTA cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentului Protocol se supun procedurii astfel cum este prevăzut la articolul 42 din Acordul CEFTA 2006.

Article 32 Implementarea Protocolului Adițional 5

Fiecare Parte CEFTA trebuie să ia măsuri corespunzătoare pentru a se asigura că dispozițiile prezentului Protocol se aplică în mod eficient și armonios, luându-se în considerare necesitatea de a facilita trecerea mărfurilor la frontiere și necesitatea de a realiza soluții reciproc acceptabile a oricăror dificultăți ce decurg din aplicarea dispozițiilor menționate.

Articolul 33 Revizuirea

Prezentul Protocol și Anexele sale fac parte integrantă din Acordul CEFTA 2006. Orice modificare a prezentului Protocol se efectuează în conformitate cu articolul 47 din Acordul CEFTA 2006.

Articolul 34 Discrepanța

În cazul unor discrepanțe semnificative de date în schimbul de informații reciproc, Părțile CEFTA organizează consultări bilaterale pentru a identifica motivele, nu mai târziu de o lună, și de a elimina erorile în cel mai scurt timp posibil, atunci când este necesar.

Articolul 35 Ratificarea

- 35.1. Prezentul Protocol este supus ratificării, acceptării sau aprobării, în conformitate cu cerințele prevăzute de legislația internă a fiecărei Părți CEFTA. Instrumentele de ratificare, de acceptare sau de aprobare vor fi depuse la Depozitar.
- 35.2. Prezentul Protocol intră în vigoare în a treizecea zi de la data depunerii celui de al treilea instrument de ratificare, de acceptare sau de aprobare.
- 35.3. Pentru fiecare Parte CEFTA ce depune instrumentele sale de ratificare, acceptare sau aprobare după data depunerii celui de-al treilea instrument de ratificare, de acceptare sau de aprobare, prezentul Protocol va intra în vigoare în a treizecea zi de la data depunerii instrumentelor sale de ratificare, de acceptare sau de aprobare.



35.4. În cazul în care prevederile constituționale permit, oricare dintre Părțile CEFTA poate aplica prezentul Protocol cu titlu provizoriu. Aplicarea provizorie a prezentului Protocol, conform acestui alineat, va fi notificată Depozitarului.

DREPT pentru care, subsemnații plenipotențieri, deplin autorizați în acest scop, au adoptat prezentul Protocol.

SEMNAT la Belgrad, la data de 26 mai 2017, într-un singur exemplar autentic în limba engleză, care urmează să fie depus la Depozitarul Acordului Central European de Comerț Liber, care va transmite copii.



ANEXA I

Schimbul Electronic de Date

1. Simplificarea inspecțiilor ce vizează procedurile de verificare și de reducere a formalităților.

1.1. Schimbul de date între autoritățile competente implicate în vămuirea mărfurilor

Secția următoare definește:

- Instituțiile responsabile de schimbul datelor;
- Tipurile de documente care ar trebuie să fie supuse schimbului între părțile componente CEFTA;
- Standartul internațional relevant / modelul utilizat;

Specificațiile detaliate ale scopului, dar și ale avantajelor așteptate privind instituțiile guvernamentale / a comunităților de business, entităților, mecanismului de declanșare, de interfață, integrare și comunicare privind schimbul de date între autoritățile competente implicate în vămuirea mărfurilor sunt prezentate în Addenda I al prezentei Anexe:

Tabloul 1.1 (1) : Documentele care urmează să fie supuse schimbului

	Tipul documentului	Partea emițătoare CEFTA	Partea receptoare CEFTA	Standard* / Modelul utilizat
1.	Certificat Veterinar de Sănătate pentru produsele de origine animală	Partea exportatoare – Autoritatea veterinară / Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor/ Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare	Partea importatoare – Autoritatea veterinară / Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor/ Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare	Uniunea Europeană – Certificat veterinar european
2.	Certificat Veterinar de Sănătate pentru animale vii	Partea exportatoare – Autoritatea veterinară / Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor/ Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare	Partea importatoare – Autoritatea veterinară / Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor/ Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare	Uniunea Europeană – Certificat veterinar european

3.	Certificat sanitar pentru export	Partea exportatoare – Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor/ Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare	Partea importatoare – Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor/ Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare	Convenția Internațională de Protecție a Plantelor– CIPP 12 ((Standardele Internaționale pentru măsurile sanitare –12)- Anexa 1 Modelul de Certificat Sanitar pentru export
4.	Certificat sanitar pentru re-export	Partea exportatoare – Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor/ Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare	Partea importatoare – Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor/ Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare	Convenția Internațională de Protecție a Plantelor– CIPP 12 ((Standardele Internaționale pentru măsurile sanitare –12)- Anexa 2 Modelul de Certificat Sanitar pentru re-export
5.	Certificat de înregistrare a produselor farmaceutice	Partea exportatoare - Agenția Medicamentului și Dispozitivelor Medicale /Ministerul Sănătății	Partea importatoare - Agenția Medicamentului și Dispozitivelor Medicale /Ministerul Sănătății	Organizația Mondială a Sănătății (OMS) – Model de certificat al produselor farmaceutice
6.	Permis de export pentru grupul de produse medicamentoase care conțin substanțe reglementate	Partea exportatoare - Agenția Medicamentului și Dispozitivelor Medicale /Ministerul Sănătății	Partea importatoare - Agenția Medicamentului și Dispozitivelor Medicale /Ministerul Sănătății	Nu există un standard specific / model utilizat

**Protocolul Adițional 5, Articolul 8,6.: Părțile CEFTA sunt încurajate să folosească standardele internaționale relevante integral sau parțial, ca bază pentru import, export sau formalitățile și procedurile de tranzit, cu excepția dispozițiilor contrare acestui Protocol.*

1.2 Specificarea detaliată a datelor separate și a grupurilor de date

Secțiunea dată definește seturile de date din documentele prezentate în Tabelul 1.1 (1) care urmează să fie supuse schimbului între Părțile CEFTA.

- Prima coloană specifică referințele la celula corespunzătoare a documentului în cauză (dacă este cazul);
- A doua coloană prezintă denumirea datelor care urmează să fie supuse schimbului;
- A treia coloană specifică dacă datele sunt:
 - M – Obligatorii;
 - O – Opționale;
 - C – Condiționate;

Tabelul 1.2 (I) : Certificat Veterinar de Sănătate pentru produsele de origine animală

1.	Certificat Veterinar de Sănătate pentru produsele de origine animală	M/O/C
I	Partea I- Informația ce ține de expeditor /destinatar	
I.1.	Expeditor	
	Nume	M
	Adresa	M
	Tel.	M
I.2.	Numărul de Referință a Certificatului	M
I.3.	Autoritatea Competentă Centrală	M
I.4.	Autoritatea Competentă Locală	M
I.5.	Destinatar	
	Nume	M
	Adresa	M
	Cod Poștal	O
	Tel.	O
I.6.	Persoana responsabilă pentru transportarea la destinație	
	Nume	M
	Adresa	M
	Cod Poștal	O
	Tel.	O
I.7.	Țara de origine (Țara de origine / Codurile ISO)	M
I.8.	Regiunea de origine (Regiunea de origine / Codul)	M
I.9.	Țara de destinație (Țara de destinație / Codul ISO)	M
I.10.	Regiunea de destinație (Regiunea de destinație / Codul ISO)	O
I.11.	Locul de origine	
	Nume	M
	Numărul de omologare	M
	Adresa	M
I.12.	Locul de destinație	
	Locul de destinație	M
	Adresa	M
I.13.	Locul de încărcare	
	Locul de încărcare	M
	Adresa	M
	Numărul de omologare	M
I.14.	Data de plecare	M
I.15.	Mijloace de transport (bifați căsuțele corespunzătoare)	
	Avion - Vagon de tren – Automobil - Altele / Identificarea / Referințele Documentare	M
I.16.	Înregistrarea Punctului de Control Vamal în cadrul Părților Importatoare CEFTA	M
I.17.	Numerele din convenția CITES	O
I.18.	Descrierea produselor	M
I.19.	Codul produselor (Codul HS)	M
I.20.	Cantitatea	M
I.21.	Temperatura produsului (bifați căsuțele corespunzătoare)	
	Temperatura ambientală – Refrigerat - Congelat	M
I.22.	Numerele Ambalajelor	M
I.23.	Identificarea recipientului / Numărul sigiliului	M

I.24.	Tipul Ambalajelor	M
I.25.	Mărfurile certificate pentru: (bifați căsuțele corespunzătoare)	
	Consum alimentar – Hrană pentru animale – Uz tehnic	M
I.26.	Tranzitul către o țară terță (Țara / Codul ISO)	O
I.27.	Pentru import sau admiterea în cadrul Părților Importatoare CEFTA	M
I.28.	Identificarea produselor	
	Speciile [Denumirea științifică]	M
	Numărul de facilitare aprobat	M
	Natura produsului	M
	Tipul tratamentului	M
	Abator	M
	Numărul ambalajului	M
	Numărul de omologare	M
	Greutatea netă	M
	Instalația de tăiere	O
	Numărul seriei	M
	Camera de răcire	M
	Inspectorul Oficial	
	Nume	M
	Calificarea și poziția	M
	Data	M
	Autoritatea competentă	M
II ¹	Partea II – Certificarea (Informația de sănătate)	M
II.1.	Certificarea de sănătate	M
II.2.	Certificarea de sănătate publică	M
II.2.	Certificarea de sănătate a animalelor	M
	Notă	O

Tabelul 1.2.(2) : Certificat Veterinar de Sănătate pentru animale vii

2. Certificat Veterinar de Sănătate pentru animale vii		M/O/C
I	Partea I- Informația ce ține de expeditor /destinatar	
I.1.	Expeditor	
	Nume	M
	Adresa	M
	Tel	M
I.2.	Numărul de Referință a Certificatului	M
I.3.	Autoritatea Competentă Centrală	M
I.4.	Autoritatea Competentă Locală	M
I.5.	Destinatar	
	Nume	M
	Adresa	M
	Cod Poștal	O
	Tel.	O
I.6.	Persoana responsabilă pentru transportarea la destinație	
	Nume	M

¹ Textul exact al părții de certificare trebuie să fie supus schimbului între Părți, dar și agreeat și definit în baza bilaterală (între fiecare două Părți membre CEFTA), pentru fiecare tip de produse care necesită Certificatul Veterinar de Sănătate. Amendamentele textului trebuie să fie agreeate pe o bază bilaterală între toate Părțile CEFTA.

	Adresa	M
	Cod Poștal	O
	Tel.	O
I.7.	Țara de origine (Țara de origine / Codurile ISO)	M
I.8.	Regiunea de origine (Regiunea de origine / Codul)	O
I.9.	Țara de destinație (Țara de destinație / Codul ISO)	M
I.10.	Regiunea de destinație (Regiunea de destinație / Codul ISO)	M
I.11.	Locul de origine	
	Nume	M
	Numărul de omologare	M
	Adresa	M
I.12.	Locul de destinație	
	Locul de destinație	M
	Adresa	M
I.13.	Locul de încărcare	
	Locul de încărcare	M
	Adresa	M
	Numărul de omologare	M
I.14.	Data de plecare	M
I.15.	Mijloace de transport (<i>bifați căsuțele corespunzătoare</i>)	
	Avion - Vagon de tren - Automobil - Altele / Identificarea / Referințele Documentare	M
I.16.	Înregistrarea Punctului de Control Vamal în cadrul Părților CEFTA de Import	M
I.17.	Numerele din convenția CITES	O
I.18.	Descrierea produselor	M
I.19.	Codul produselor (Codul HS)	M
I.20.	Cantitatea	M
I.22.	Temperatura of produsului (<i>bifați căsuțele corespunzătoare</i>)	M
I.23.	Temperatura ambientală - Refrigerat - Congelat	M
I.24.	Numerele Ambalajelor	M
I.25.	Identificarea recipientului / Numărul sigiliului	
	Măcelărie - Creștere - Închidere	M
I.26.	Tranzitul către o țară terță (Țara / Codul ISO)	O
I.27.	Pentru import sau admiterea în cadrul Părților CEFTA de Import	M
I.28.	Identificarea produselor	
	Speciile [Denumirea științifică]	M
	Rasă	M
	Sistemul de identificare	M
	Numărul de identificare	M
	Vârsta	M
	Sexul	M
	Inspectorul Oficial	
	Nume	M
	Calificarea și poziția	M
	Data	M
	Autoritatea competentă	M
II ²	Partea II - Certificarea (Informația de sănătate)	

² Textul exact al părții de certificare trebuie să fie supus schimbului între Părți, și agreeat și definit pe o baza bilaterală (între fiecare două Părți membre CEFTA), pentru fiecare tip de produse care necesită Certificatul

II.1.	Certificarea de sănătate	M
II.2.	Certificarea de sănătate publică	M
II.2.	Certificarea de Sănătate a Animalelor	M
II.3.	Certificarea de Transportare a Animalelor	M
	Notă	

Tabelul 1.2.(3) : Certificatul Sanitar de Export

3. Certificatul Sanitar de Export		M/O
	Detaliile certificatului:	
1.	Numele și adresa exportatorului	M
2.	Numărul Certificatului	M
	Descrierea expedierii:	
3.	Numele și adresa declarată a destinatarului	M
4.	Organizația de Protecție a Plantelor (autoritatea emitentă)	M
5.	Locul de origine	M
6.	Mijloacele declarate de transport	M
5.	Locul de origine	M
6.	Mijloacele declarate de transport	M
7.	Punctul de înregistrare declarat	M
8.	Marcajele distinctive	
a.	Numărul și descrierea ambalajelor	M
b.	Denumirea produsului	M
c.	Denumirea științifică	M
9.	Cantitatea declarată	M
10	Tipul de certificat: export	
	Prin prezentul se certifică faptul că plantele, produsele din plante și alte articole reglementate, au fost inspectate și / sau testate în conformitate cu procedurile oficiale și sunt considerate ca fiind fără organisme de carantină specificate de către partea contractantă importatoare și faptul că acestea corespund cu cerințele fitosanitare ale părții contractante importatoare, inclusiv și pentru dăunătorii non-carantină reglementați.	M
	Declarații Adicionale	
11.	Declarații Adicionale	O
	Dezinfectarea și / sau Tratamente de dezinfecție	
12.	Tratament	M
13.	Chimicale (ingrediente active)	O
14.	Durata și temperatura	O
15.	Concentrația	O
16.	Data	M
17.	Informație adițională	
a.	Locul emiterii	M
b.	Numele și semnătura inspectorului	M
c.	Data	M

Veterinar de Sănătate. Amendamentele textului în Partea certificată trebuie să fie agreate pe o bază bilaterală între Părțile CEFTA.

Table 1.2.(4) : Certificatul Sanitar de Re-Export

4. Certificatul Sanitar de Re-Export		M/O/C
	Detaliile Certificatului:	
1.	Numele și adresa exportatorilor	M
2.	Numărul Certificatului	M
	Descrierea transportării mărfurilor:	
3.	Numele și adresa declarată a destinatarului:	M
4.	Organizația de Protecție a Plantelor (autoritatea emitentă)	M
5.	Locul de origine	M
6.	Mijloacele declarate de transport	M
5.	Locul de origine	M
6.	Mijloacele declarate de transport	M
7.	Punctul de înregistrare declarat	M
8.	Marcajele distinctive	
a.	Numărul și descrierea ambalajelor	M
b.	Denumirea produsului	M
c.	Denumirea științifică	M
9.	Cantitatea declarată	M
10	Tipul de certificat: export	
	Prin prezentul se certifică faptul că plantele, produsele din plante și alte articole reglementate au fost importate.	
	[Partea CEFTA de Re-Export]	M
	Din	
	[Țara de origine]	M
	acoperit de certificatul sanitar	
	[Numărul certificatului]	M
	[original]	O
	[copie legalizată]	O
	Din care se anexează la prezentul certificat;	
	Că acestea sunt	
	[împachetate]	O
	[re-împachetate]	O
	în	
	[original]	O
	[nou]	O
	Bazate pe	
	[certificatul sanitar original] sau	O
	[inspecție adițională],	O
	Ac acestea sunt considerate ca fiind în conformitate cu cerințele sanitare actuale ale părții contractante importatoare, și pe parcursul depozitării	
	[Partea CEFTA de Re-Export],	M
	În timpul transportării acestea nu au fost supuse infestării sau infectării.	
	Declarații Adiționale	
11.	Declarații Adiționale	O
	Tratamentele de dezinfestare și / sau dezinfectare	
12.	Tratament	M
13.	Chimicale (ingredient activ)	O
14.	Durata și temperatura	O
15.	Concentrația	O
16.	Data	M

4. Certificatul Sanitar de Re-Export		M / O / C
17.	Informații adiționale	i
a.	Locul eliberării	M
b.	Numele și semnătura inspectorului	M
c.	Data	M

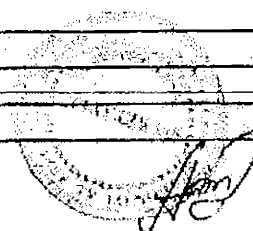
Table 1.2.(5) : Certificatul pentru Produsele Farmaceutice

5. Certificat pentru Produsele Farmaceutice		M / O / C
	Agencia responsabilă	M
	Numărul	M
	Data eliberării	M
	Locul eliberării	M
	Numărul certificatului	M
	Expeditorul / Exportatorul: [Agențiile Medicinale din Părțile exportatoare CEFTA]	M
	Expeditorul / Importatorul: [Agențiile Medicinale din Părțile exportatoare CEFTA]	M
1.	Denumirea și dozarea produsului:	M
1.1.	Ingredientele active și cantitatea pentru o doză unitară	M
1.2.	Este acest produs autorizat să fie pus în vânzare în țara exportatoare?	(da/nu)
1.3.	Este acest produs actualmente pe piața în țara exportatoare?	(da/nu)
	<i>Dacă răspunsul la 1.2. este DA: (continuă cu secțiunea 2A și omite secția 2B)</i>	
2.A.1.	Numărul produsului autorizat și data eliberării	C, M
2.A.2.	Deținătorul autorizației (numele și adresa)	C, M
2.A.3.	Starea of produsului a deținătorului autorizației:	C, M
2.A.3.	Pentru categoriile de b și c numele și adresa producătorului care produce forma de dozare	C, O
2.A.4.	Este o bază sumară pentru aprobarea anexei?	(da/nu)
2.A.5.	Este informația produsului atașată și oficial aprobată completă și armonizată cu autorizația?	(da/nu /nu se aplică)
2.A.6.	Solicitantul pentru certificat, dacă diferă de deținătorul licenței (numele și adresa)	C
	<i>Dacă răspunsul la 1.2. este NU: (continuă cu secțiunea 2A și omite secția 2B)</i>	
2.B.1.	Solicitantul pentru certificat (numele și adresa)	C, M
2.B.2.	Statutul solicitantului;	C, M
2.B.2.	Pentru categoriile de b și c numele și adresa producătorului care produce forma de dozare	C, O
2.B.3.	De ce autorizația introducerii pe piața lipsește? (nu este necesară/nu este solicitată/după considerare/refuzată)	C, M
2.B.4.	Observații	C, O
3.	Autoritatea de certificare stabilește inspecții periodice pentru forma de dozare a unităților produse?)da/nu /nu se aplică)
	<i>(Dacă nu este aplicabil, treceți la întrebarea 4.)</i>	
3.1.	Periodicitatea inspecțiilor de rutină (anii)	C, M
3.2.	A fost inspectată fabricarea acestui tip de formă de dozare?	(da/nu)
3.3.	Instalațiile și operațiunile sunt în conformitate cu standardele GMP precum este recomandat de Organizația Mondială a Sănătății?	(da/nu /nu se aplică)

4.	Informația prezentată de solicitant satisface cerințele autorității de certificare privind toate aspectele producerii acestui produs: (Dacă nu, asigură o explicație)	(da/nu)
	Explicația	C, M
	Adresa autorității de certificare:	M
	Telefon / Fax:	O
	Numele persoanei autorizate:	M
	Data:	M

Table 1.2.(6) : Certificatul de Produse Farmaceutice

6.	Autorizații de export pentru grupele de produse medicinale ce conțin substanțe controlate	M / O/C
	Numărul autorizației	M
	Nume internațional non-proprietar (fără drept de proprietate) - INN	M
	Tarif vamal	M
	Numele producătorului, forma, concentrație, ambalare	M
	Unitatea de măsură	M
	Cantitatea bunurilor exportate	M
	Cantitatea substanțelor aprobate pentru export	M
	Exportator	
	Nume	M
	Adresă	M
	Cod Poștal	O
	Oraș	O
	Țara	O
	Importator	
	Nume	M
	Adresă	M
	Cod Poștal	M
	Oraș	M
	Partea CEFTA	M
	Numărul autorizației de import emis de către țara importatoare	M
	Data autorizației de import emis de către țara importatoare	M
	Sfârșit – Utilizator	
	Nume	M
	Adresă	M
	Cod Poștal	M
	Oraș	M
	Partea CEFTA	M
	Scopul exportului	M
	Modul de transportare a substanței / substanțelor aprobate	M
	Denumirea punctului de trecere vamală	M
	Denumirea biroului vamal	M
	Numele expeditorilor	M
	Autorizația emisă la	M
	Autorizația valabilă până la	M
	Notițe speciale	
	1) Autorizația este aplicată la un singur import	M



	2) Dacă importul / exportul nu a fost efectuat în timpul specificat în autorizația de import / export, importatorul / exportatorul este obligat să informeze Agenția despre acest lucru și să returneze toate copiile de autorizație în maxim 15 zile până la expirarea autorizației de import / export.	M
--	--	---

1.3 Bazele de date comune și Serviciul Central

Protocolul 5 și Anexa I prevede o bază legală pentru crearea unei Baze de date comune regionale dar și a unui Serviciu Central între toate Părțile CEFTA.

Adițional punctului cu referire la mecanismele de schimb "punct-la-punct", definite în Secțiunea 1.1, 1.2 și 2.1, prezenta Anexă specifică lista bazelor de date comune și a serviciilor centrale care urmează să fie stabilite pe parcursul implementării a Protocolului Adițional 5.

Instituțiile responsabile pentru asigurarea hosting-ului acestor baze de date și a serviciilor central este Secretariatul CEFTA sau *Secretariatul pentru Cooperare Regională*. În cazul în care *Secretariatul pentru Cooperare Regională* va asigura hosting-ul bazelor de date și a serviciilor centrale, *Memorandumul de Înțelegere* va fi semnat între *Secretariatul CEFTA* și *Secretariatul pentru Cooperare Regională*, în vederea reglementării drepturilor și obligațiilor cu privire la hosting.

Tabelul 1.3.(1): Bazele de Date Comune

	Bazele de date comune	Scop	Dreptul de acces
1.	Baza de date a Agențiilor Economic Autorizați (AEO) din cadrul CEFTA, acceptată reciproc	Difuzarea informațiilor privind societățile cu statut de AEO: - Detaliile companiilor - Partea CEFTA care a autorizat certificarea	Administrația Vamală Autoritățile Competente implicate în vâmuirea mărfurilor
2.	Baza de date a produselor nesigure / care nu respectă normele, detectate pe piața CEFTA.	Prevenirea distribuiri / plasării pe piață din interiorul CEFTA, a produselor nesigure, așa ca: 1) produsele care nu sunt în conformitate cu regulamentul tehnic; 2) lista de produse care sunt în conformitate cu regulamentul tehnic, dar sunt periculoase pentru interesul public, viața umană, animale și plante; 3) lista de produse importul cărora este interzis;	Acces Public

Tabelul 1.3.(2): Serviciile Centrale

	Serviciul Central	Scopul Serviciului	Drepturile de acces
1.	Bazele de date regionale a autorizațiilor emise	Stocarea datelor privind autorizațiile eliberate de către autoritățile competente și laboratoarele autorizate (pe baza specificațiilor tehnice și funcționale ale Sistemului de Expertiză și Control Vamal European (TRACES), bazelor de date regionale similare dar și susținerea soluțiilor IT).	Autoritățile SPS (Măsurile Sanitare și Fitosanitare); Autoritățile TBT (Barierile Non-Tarifare în Calea Comerțului)

2. Determinarea mijloacelor și a obligațiilor cu privire la schimbul de date între autoritățile vamale, în limita legislației naționale.

2.1 Schimburile de date care sunt actualmente acceptate de Protocoalele bilaterale (Memorandumurile de Înțelegere)

Schimburile de date stabilite anterior între administrațiile vamale ale părților CEFTA în regiunea Balcanică de Vest, sunt susținute de protocoale bilaterale (Memorandumurile de Înțelegere). Aceste Memorandumuri vor rămâne în vigoare și încă reprezintă o bază legală pentru schimburi bilaterale vamale și schimburile de date electronice vamale deja stabilite.

Scopul specificațiilor din Anexa 1 este să unifice și să generalizeze specificațiile ce se găsesc în Memorandumurile de Înțelegere, în baza șablonului prezentat în Apendicele II, care este acceptat oficial de Rețeaua Globală Vamală (GNC), la inițiativa Organizației Mondiale a Vănilor.

Cu scopul de a trimite datele de pre-sosire din declarațiile vamale de Export (de la Partea exportatoare CEFTA către partea importatoare CEFTA), în timpul aplicării Protocolului Adițional 5, fiecare parte CEFTA (și autoritatea sa vamală) va stabili legături securizate de schimb de date suplimentare, cu toate celelalte părți CEFTA (nealăturate). Această infrastructură de comunicare va reprezenta linia esențială pentru schimbul de date între părțile CEFTA.

2.2 Specificările detaliate ale grupurilor de date

Următorul tabel reprezintă lista comună a datelor din declarațiile de Export, care urează să fie schimbate între părțile CEFTA:

Tabelul 2.2.(1): Setul comun de date din declarațiile de export

Celula SAD	Câmpuri de date	Descrierea
Celula A	Numărul de referință SAD	Numărul de referință a Documentul Unic Administrativ
Celula 5	Articolele	Numărul total de articole

Celula SAD	Câmpuri de date	Descrierea
Celula 22 P1	Valuta din factură	Codul valutar ISO 4217
Celula 22 P2	Cantitatea din factură	Cantitatea totală facturată
Celula 29	Biroul vamal de frontieră	Biroul vamal de ieșire (numărul de referință)
Celula 35	Masa brută	Masa brută totală
Celula 54	Locul declarării	Locul depunerii a declarației vamale
Celula 54	Data declarării	Data prezentării declarației
Celula 2	Numele expeditorului	Expeditor / Denumirea companiei
Celula 2	Identitatea expeditorului	Expeditor / Numărul de identificare a Taxei
Celula 19	Containerul de transport	Dacă transportarea este efectuată într-un recipient (DA / NU)
Celula 21 P1	Unitatea de transfer la frontieră	Camion (mijloace de transport) numerele de înmatriculare
Celula 21 P2	Remorca de transfer la frontieră	Numărul de înmatriculare a remorcii
Celula 21 P2	Proveniența mijlocului de transfer la frontieră	Țara de înregistrare a vehiculului
Celula 25	Modalitatea de transfer la frontieră	Modalitatea de transportare
Celula 15	Țara expeditoare	Partea exportatoare CEFTA (Codul ISO ALPHA 2)
Celula 17	Țara destinatară	Partea destinatară CEFTA (Codul ISO ALPHA 2)
Celula 31	Descrierea	Descrierea bunurilor
Celula 32	Unitatea	Numărul de ordine al articolului
Celula 33	Codul produsului	Codul produsului
Celula 31	Ambalajele pachetelor	Numărul pachetelor
Celula 31	Piese de ambalare	Numărul pieselor

Părțile CEFTA pot face schimburile numai setul de date comune specificat mai sus, din declarația de Export. Părțile CEFTA însă, pot conveni un set mai larg de date, care să fie schimbate pe nivel bilateral.

2.3 Extensia geografică

Administrația vamală a Republicii Moldova poate fi inclusă în schimbul de date, în conformitate cu specificațiile prezentate în Anexa II. Deoarece Republica Moldova nu are frontiere comune cu alte Părți CEFTA, numai specificațiile referitoare la schimbul de date de pre-sosire va fi aplicabil.

2.4 Ariile de extensie a schimbului de date între Administrațiile Vamale

Schimbul de date între administrațiile vamale poate fi extinsă, în vederea acoperirii următoarelor cerințe de business:

a. schimbul de date privind rezultatele analizei riscurilor și a controalele de transport (motive pentru executării controlului, indicatorii de risc și rezultatul controlului);

- b. schimbul de date privind TVA-ul restituirilor la frontiere;
- c. schimbul de date privind imaginile camioanelor controlate/containerelor (x-ray);
- d. schimbul de date privind cererile pentru acțiuni și încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală;

3. Recunoașterea Reciprocă a Programelor Naționale AEO

Specificații tehnice detaliate privind Recunoașterea Reciprocă a Programelor AEO au fost scrise în baza prevederilor Organizației Mondiale a Vămilor și sunt prezentate în Apendicele III din Anexa I.

Prezentul punct specifică seturile de date comune (enumerare în ordine alfabetică) cu privire la recunoașterea reciprocă a statutului de AEO, care vor fi supuse schimbului între Părțile CEFTA:

Tabelul 3.1: Cîmpurile de date a Recunoașterii Reciproce a statutului de AEO

Date clasificate	Definiția	Domeniul de valori; observații
Acceptat	Statutul datelor AEO înregistrate în mesajul final	Valoarea: 0 = Respins, 1 = Acceptat
Certificatul de statut AEO	Codul de clasificare a certificatelor curente, suspendate și revocate.	Valoarea: C = Curentă, S = Suspendată, R = Revocată
Tipul de certificate AEO	Tipul certificatului AEO	Tipul certificatelor: să fie definite de parteneri
Numărul de identificare a plătitorului de taxe (TIN) AEO	Identificatorul unic pentru operatorii economici autorizați acordată de partener cu privire la un certificat AEO relevant.	Comerciantul AEO "de acord" (Granted) Identificarea alocată de partenerul "de concesiune" (Granting)
Numărul de identificare a plătitorului de taxe "ALIAS"	Numărul de identificare a plătitorului de taxe "ALIAS" alocat de către partenerul "de acumulare" către alt partener "de acord" AEO în cazul în care partenerul "de acumulare" nu poate procesa numărul de identificare a plătitorului de taxe AEO alocate de partenerul "de concesiune"	Numărul de identificare a plătitorului de taxe "ALIAS" alocate partenerul "de acumulare" către partenerul AEO "de acord".
Orașul	Denumirea orașului AEO	Orașul
Cerința de date acronime		R = Necesar, O = Opțional
Tipul e date acronime		a = Alpha, n = Numeric, d = Data, dt = Data și ora
Data de încheiere	Aceasta este data de încheiere a perioadei de valabilitate a numărului de identificare a plătitorului de taxe AEO. Împreună cu elementul de date Start Date, aceasta asigură o imagine completă a valabilității AEO TIN.	Definește data la care certificatul de statut încetează să mai fie aplicabil. Împreună cu elementul de date Start Date, acesta definește perioada în care certificatul de statut AEO este aplicabil. Dacă

		data de sfârșit nu este completată, perioada de valabilitate este de "tip închis".
Tipul de extracție	Tipul de extracție efectuat	Valori: F = Plin, D = Diferențial
Numele complet	Numele complet al AEO	
Codul lingvistic	Codul lingvistic care identifică limba /caracterele.	Codul lingvistic utilizat pentru a define limba folosită pentru toată informația textuală (Codificarea ISO Alpha 2 – ISO 639).
Identificarea mesajului	Identificatorul unic de mesaje	Identificator creat cu algoritmul GUID
Operația	Codul de clasificare a înscrisurilor create, eliminate și actualizate.	Valori: C = Creează, U = Actualizează, D = Elimină
Alte numere de identificare a plătitorului de taxe	Număr de identificare național	Utilizat în cazurile în care partenerul deține un număr de identitate care nu respectă modelul de date prevăzut în Organizația Mondială a Vămirilor
Cod poștal	Codul postal pentru AEO	
Tipul de extracție de referință	Tipul de extracție efectuată în mesajul echivalent.	Valorile: F = Plin, D = Diferențial
Identificarea mesajului de referință	Identificatorul mesajului unic	Identificatorul mesajului unic utilizat în algoritmul GUID
Numărul de referință de ordine	Numărul mesajului final	Identifică orinea mesajului final
Detaliile statutului	Descrierea detaliilor statutului	Texte gratuite pînă la 500 de caractere cu detaliile statutului
Data și ora expedierii	Data când înregistrarea a fost expedită	Data și timestamp-ul când înregistrarea a fost expedită
Organizația expeditoare	Codul ISO – 3166 alpha 2 pentru partenerul ce expediază înregistrarea.	
Numărul de ordine	Identifică datele schimbate în rezultatul extracției.	Dacă acestea sunt date de extracție complete, ordinea numărului de referință de corespunde cu ordinea numărului de extracție diferențială acoperită.
Numele pe scurt	Numele AEO pe scurt.	Numele AEO pe scurt limit la maximum 35 de caractere prevăzute pentru modelul de date din cadrul Organizației Mondiale a Vămirilor.
Data de început	Este utilizată să definească data de început a perioadei de valabilitate a unui număr de identificare a plătitorului de taxe AEO. Împreună cu unitatea datei de sfârșit, aceasta	Defineste definesc data de la care se aplică statutul certificatului AEO. Împreună cu elementul datei de sfârșit, acesta definește perioada în

Ant

	asigură o imagine integrală a valabilității ale unor valori particulare care caracterizează toată durata.	care statutul certificatului AEO este aplicabil.
Statutul Codului	Coduri pentru scenarii specifice.	Valori: E00001 = Nu s-a introdus, înregistrare deja există, E00002 = Nu s-a actualizat, înregistrarea nu există, W00003 = Nu a fost șters, înregistrarea nu există, I10001 = Înregistrare actualizată, fără schimbări.
Tipul statutului	Identifică tipul de statut al informației.	Valori: 'E' = Eroare, 'W' = Avertizare, 'I' = Doar informații
Strada și numărul	Strada și numărul AEO.	
Identificatorul comerciantului național	Unicul identificator pentru un operator economic autorizat alocat de o autoritate competentă cu privire la un certificat AEO relevant.	
Identificarea tranzacției	Element tehnic care permite grupului mai multe operațiuni într-o singură tranzacție.	
Versiunea	Element tehnic care indică versiunea de structură a mesajului.	

4. Dispoziții finale

4.1 Proprietatea sistemului de schimb de date

Această secțiune identifică proprietarul datelor, o data ce sistemul de date a fost implementat.

O data ce Protocolul Adițional 5 este implementat și un sistem electronic de schimb de date cu relevant este în vigoare:

- Proprietatea asupra datelor stocate în bazele de date în fiecare Parte CEFTA va aparține Părții în cauză, și trebuie să respecte normele de protecție a datelor specificate în articolul 11 din Protocolul Adițional 5;
- Proprietarul datelor stocate în bazele de date comune și a Serviciilor Centrale va fi Administrația Vamală a Părții CEFTA.

4.2 Menținerea sistemului de schimb de date

Această secțiune identifică cum va fi organizat și menținut sistemul o data ce acesta va fi implementat.

O data ce Protocolul 5 va fi implementat și sistemul electronic va intra în vigoare:

- Menținerea bazelor comune de date vor fi sub responsabilitatea Secretariatului CEFTA sau *Secretariatul Consiliului Regional pentru Cooperare. În cazul în care, Secretariatul Consiliului Regional de Cooperare va asigura menținerea bazelor de*

date regionale și a serviciilor centrale, un Memorandum de înțelegere va fi semnat între Secretariatul CEFTA și Secretariatul Consiliului Regional de Cooperare pentru a reglementa drepturile și obligațiile cu privire la întreținere.

- Menținerea echipamentelor hardware și a celor de comunicație pentru legăturile naționale sau bilaterale (Parte către Parte) vor fi sub responsabilitatea Administrațiilor Vamale din cadrul fiecărei Părți CEFTA sau sub orice altă autoritate națională competentă, ce dispune de o infrastructură informațională potrivită. Fiecare dintre Părțile CEFTA vor identifica experții IT responsabili și le vor comunica datele de contact ale experților din cadrul altor Părți CEFTA, dar și din cadrul altor instituții implicate în procesul de schimb al datelor;
- Responsabilitatea în menținerea serviciilor pentru întreținerea automată și/sau semi-automată a datelor pentru bazele de date comune sau serviciile centrale și vor fi partajate între toate Părțile CEFTA și Secretariatul Consiliului Regional de Cooperare. În cazul în care, Secretariatul Consiliului Regional de Cooperare va asigura menținerea bazelor de date regionale și a serviciilor centrale, un Memorandum de înțelegere va fi semnat între Secretariatul CEFTA și Secretariatul Consiliului Regional de Cooperare pentru a reglementa drepturile și obligațiile cu privire la întreținere.
- Menținerea modulelor software necesare pentru schimbul de date între Părți urmează să fie coordonată pentru întreaga regiune CEFTA;

4.3 Modificarea specificațiilor din Anexa I

Accastă secțiune definește cum specificațiile tehnice (cele ce vizează lista de documente, grupurile de date, bazele de date comune) vor fi schimbate / actualizate după intrarea adoptarea Protocolului Adițional 5.

După adoptarea Protocolului Adițional 5, specificațiile Anexei I ar putea fi modificate prin intermediul unor structuri relevante din cadrul CEFTA.

Apendicele I - Simplificarea / facilitarea inspecțiilor Blocurilor de Utilitate

Prefață: Specificațiile incluse în Apendicele Anexei I din Protocolul Adițional 5, se bazează pe formatul Organizației Mondiale a Vămirilor pentru Blocurile de Utilitate (UB), în particularitate cu referire la rezumatul inițiativei Rețelei Globale a Vămirilor (GNC).

SCOP	Expedierea datelor din certificate (decizii / avize / licențe) eliberate de către autoritățile competente (agențiile tehnice) din cadrul Părților exportatoare CEFTA către autoritățile competente ale Părții importatoare CEFTA. Autoritățile Părții importatoare CEFTA vor utiliza datele primite pentru : <ul style="list-style-type: none">• Efectuarea analizei de risc și a altor măsuri analitice în prealabil (înainte de sosirea mărfurilor);
------	---



	<ul style="list-style-type: none"> • Efectuarea procedurilor de accelerare și a formalităților necesare pentru emiterea certificatelor de intrare și / sau certificatelor de import (dispoziții/ avize / licențe);
AVANATAJELE PENTRU GUVERN	<p>Avantajele sunt așteptate să fie atinse în cadrul următoarelor autorități guvernamentale a Părților CEFTA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Autoritățile SPS (Sanitare și Fitosanitare); • Autoritățile TBT (Barierile Non-Tarifare în Calea Comerțului); • Autoritățile vamale; • Autoritățile Transport;
AVANATAJELE PENTRU MEDIUL DE AFACERI / PĂRȚILE INTERESATE	<p>Avantajele și beneficiile pentru mediul de afaceri:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Accelerarea și facilitarea comerțului în toate etapele de verificare; • Proceduri de verificare a bunurilor mai predictibile și transparente;
CLASIFICAREA ENTITĂȚILOR	<p>Următoarele autorități din Părțile exportatoare de bunuri din cadrul CEFTA urmează să transmită datele următoarelor autorități competente din cadrul părților importatoare CEFTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Autoritățile fitosanitare; • Autoritățile veterinare; • Agenția medicamentului și a dispozitivelor medicale;
NIVELELE ALE CLUSTERELOR DE DATE	<p>Datele din următoarele tipuri de documente vor fi supuse schimbului:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Certificatul de sănătate veterinar pentru animale vii • Certificatul de sănătate veterinar pentru produsele de origine animală • Certificatul fitosanitar de Export • Certificatul fitosanitar de Re-Export • Certificatul pentru produse farmaceutice • Export permis pentru grupele de produse medicamentoase care conțin substanțe controlate (1) stupefiante, 2) substanțe psihotrope, 3) precursori, 4) medicamente care conțin precursori) <p>Dacă este cazul, șabloanele internaționale relevante pentru tipurile de documente enumerate mai sus, vor fi folosite ca modele.</p> <p>În ceea ce privește structura de date, cea mai recentă versiune a modelului de date WCO, în special pachetul de informații pentru schimbul de date între guverne (G2G), va fi folosit ca model.</p>
NIVELELE DE DECLANȘARE	<p>Eveniment care inițiază fluxul de date:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Momentul emiterii documentelor specificate în stratul de cluster de date de către instituțiile autorizate din cadrul Părților exportatoare CEFTA;
INTERFAȚĂ / INTEGRARE/ COMUNICARE	<p>Conecțiunea între autoritățile implicate din cadrul Părților CEFTA urmează să fie stabilite în felul următor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Între vâmi va fi efectuat prin intermediul programului SEED+ (Schimbul Sistematic și Electronic al datelor) rețeaua va fi folosită ca un mijloc principal pentru schimburile bilaterale; • Schimbul de informație urmează să fie produs- realizat sau efectuat prin intermediul internetului, dar și prin intermediul Rețelelor Virtuale Private (VPNs).

	<ul style="list-style-type: none"> • Autoritățile veterinare și sanitare, dar și Agenția medicamentului și a dispozitivelor medicale urmează să stabilească accesul la rețeaua SEED+ la nivel local; • Interfața între sistemele IT ale acestor instituții și rețelei SEED+ oferă: mesaje tehnice în format XML și definiția serviciilor în format WSDL. • Securitatea tuturor mesajelor urmează să fie asigurată adițional de către o criptare asimetrică (prin utilizarea certificatelor de securitate digitale emise de către autoritățile calificate);
--	---

Appendicele II – Blocul de utilitate SEED

SCOP	<p>Schimbul de date sistematic și electronic din cadrul Documentelor emise de către autoritățile vamale (Declarații de export, import și de tranzit, carnetele TIR și ATA, Procedura simplificată a documentului de însoțire – Factură, inclusiv înregistrările cu privire la trecerea camioanelor neîncărcare) între administrațiile vamale din cadrul Părților CEFTA, cu scopul:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pentru a activa trimiterea datelor prelabile la momentul inițierii procedurii vamale în cadrul Părților partenere CEFTA de la biroul vamal de plecare – (COoDep), cu următoarele obiective: <ul style="list-style-type: none"> - Accelerarea procedurilor și formalităților vamale de control (legate de codurile tarifare), la punctul vamal de intrare pe teritoriul părții importatoare CEFTA (sau de tranzit); - Accelerarea procedurilor și inspecțiilor vamale la birourile vamale din cadrul Părților importatoare CEFTA; - Analiza datelor prelabile folosind criteriile pre-definite de risc și transmiterea semnalelor către funcționarii autorizați. • Verificarea conținutului declarațiilor prezentate către două administrații vamale învecinate. Aceasta fiind necesar pentru a permite combinarea automată (sau îmbinarea și compararea) datelor din declarațiile vamale de import depuse la ambele Părți CEFTA învecinate (Biroul vamal de ieșire (COoEx) și Biroul vamal de intrare (COoEn))
AVANTAJELE PENTRU GUVERN	<p>Avantajele și beneficiile pentru Administrațiile vamale din cadrul Părților CEFTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prevenirea contrabandei și consolidarea luptei împotriva crimei organizate; • Prevenirea supraestimării- sporirea colectării taxelor vamale; • Prevenirea corupției; • Îmbunătățirea "Analizei riscurilor" a datelor prelabile; • Îmbunătățirea capacității tehnice generale a Administrațiilor vamale din cadrul Părților CEFTA; • Promovarea și îmbunătățirea comunicării și cooperării între instituțiile guvernamentale din cadrul Părților CEFTA; • Eficientizarea activităților a inspectorilor vamali;
AVANTAJELE PENTRU MEDIUL DE AFACERI /	<p>Avantajele și beneficiile pentru operatorii economici:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Accelerarea procedurilor vamale și facilitarea comerțului;

Scop

PĂRȚILE INTERESATE	
CADRUL JURIDIC ȘI CONFORMITATE	<ul style="list-style-type: none"> • Protocolul Adițional 5 CEFTA; • Acordul cu privire la asistență reciprocă și cooperare în domeniul vamal (CMAAA); • Protocelele bilaterale privind schimbul de date electronice (definirea, <i>inter alia</i>, scopul bilateral este ca datele să fie supuse schimbului); • Schimbul de informație este în acord cu legislația de protecție a datelor, și acestea vor rămâne în siguranță în cadrul sistemului respectiv;
CLASIFICAREA ENTITĂȚILOR	<p>Administrațiile Vamale din cadrul Părților CEFTA: Administrațiile Vamale de Export, Tranzit și Import, au următoarele roluri:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Administrația de Plecare (AoD): <ul style="list-style-type: none"> - asigurarea datelor preliminare (pre-arrival) și de ieșire; - recepționarea automată a datelor și compararea rezultatelor cu altă parte de intrare a punctului de trecere; • Administrația de Sosire (AoA): <ul style="list-style-type: none"> - Asigurarea datelor de intrare; - recepționarea rezultatele datelor comparate automat; - recepționarea semnalelor și a notificărilor cu privire la datele prelabile și în baza criteriilor de risc definite;
CLASIFICAREA REGULILOR DE AFACERI	<ol style="list-style-type: none"> 1. Accelerarea procedurilor de intrare și import <ul style="list-style-type: none"> • În momentul lichidării în administrația vamală de plecare (AoD), datele din declarația acceptată de export vor fi trimise prin sistemul SEED++ către administrația vamală de sosire (AoA) și folosită la: <ul style="list-style-type: none"> • Accelerarea formalităților vamale la puncturile de intrare; • Accelerarea procesului de emiteră a permiselor de intrare (astfel cum acestea sunt definite în legislația tarifară) de către inspecțiile responsabile; • Accelerarea lichidării importurilor la destinația finală a mărfurilor; 2. Analiza riscurilor și Semnalarea <ul style="list-style-type: none"> • La începutul procedurii vamale în administrația vamală de plecare, datele din documentul vamal acceptat vor fi trimise prin sistemul SEED+ către administrația vamala de sosire (AoA) și folosită pentru analiza riscurilor și generarea semnalărilor. • Dacă administrația vamală de sosire din cadrul Părții CEFTA este în tranzit, informația va fi transmisă din declarația națională de tranzit către sistemul SEED+ și datele vor fi trimise ulterior Părții CEFTA învecinate, ca fiind date prelabile folosite pentru analiza riscurilor și generarea semnalărilor. 3. Potrivirea automată a datelor <ul style="list-style-type: none"> • În momentul în care mărfurile sunt exportate dintr-o Parte CEFTA (A) și sunt importate în alta (B), mesajele sunt transmise în conformitate cu următoarele reguli: <ul style="list-style-type: none"> - Partea CEFTA (A) acționează ca fiind administrația vamală de plecare (AoD) iar sistemul CDPS transmite informația prin declarația națională de export prin intermediul sistemului SEED+ către Partea învecinată CEFTA (B) care acționează ca fiind administrația vamala de sosire (AoA)

	<p>- Partea CEFTA (B) acționează ca fiind administrația vamală de sosire (AoA) iar sistemul CDPS trimite informația din declarația națională de import sau tranzit către sistemul SEED+, astfel procedura de potrivire automată a datelor pentru circulație se completează.</p>
NIVELE ALE CLUSTERELOR DE DATE	<p>Sistemul SEED+ va realiza schimbul de date care se conțin în următoarele documente vamale:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mesajele SEED+ pentru Declarațiile de tranzit, la fel ca, mesajele NCTS: modelul de date bazat pe Modelul din cadrul Organizației Mondiale a Vămirilor (WCO) dar și Noul Sistem Computerizat de Tranzit al Uniunii Europene (EU NCTS); 2. Mesajele SEED+ pentru Declarațiile de Export: modelul de date bazat pe data WCO DM și EU ECS (Sistemul de control al exporturilor); 3. Mesajele SEED+ pentru Declarațiile de Import: model de date bazat pe WCO DM și EU ICS (Sistemul de Control al Importurilor) – acest mesaj va fi folosit pentru combinarea datelor, și nu va fi transmis către Părțile învecinate CEFTA; 4. Mesajele SEED+ pentru carnetele TIR: model de date bazat pe data model UNECE (Comitetul European ONU) model de date e-TIR; 5. Mesajele SEED+ pentru carnetele ATA; 6. Mesajele SEED+ pentru Procedura Simplificată documentul de însoțire (Factura); 7. Mesajele SEED+ pentru traversarea camioanelor goale;
NIVELE DE DECLANȘARE	<p>Cazurile pentru inițierea fluxului de date:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pre-sosirea: începerea procedurii vamale în administrația de plecare. În momentul acceptării documentului vamal - exportul documentului administrativ unic (DAU), de Tranzit (DAU), carnetul TIR, Procedură simplificată a documentului de însoțire. Aceste date vor fi utilizate pentru accelerarea procedurilor de inspecție vamală și de analiză a riscurilor și generarea semnalelor. Ieșire: sfârșitul procedurii vamale în Administrația de Plecare este la momentul în care se confirmă sosirea camionului la biroul vamal de ieșire din administrația Părții învecinate și verificarea camionului care iese din Partea CEFTA învecinată. Aceste date vor fi utilizate ca referință pentru combinarea automată a datelor. 2. Intrarea: începerea procedurii vamale în administrația de sosire. În momentul acceptării documentelor vamale la biroul vamal de intrare datele vor fi folosite pentru compararea automată cu datele de referință primite de la Administrația învecinată de plecare.
INTERFAȚA	<p>Mesajele tehnice asociate cu ???de date și de ???sunt bazate pe următoarele documente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mesajele de Tranzit SAD; - Mesajele de Export SAD; - Mesajele de Import SAD Import; - Carnetele TIR; - Carnetele ATA; - Procedura simplificată a documentelor (Simplified Procedure); - Înregistrările Camioanelor Goale; <p>Mesajele tehnice sunt descrise în schemele (XML) și Serviciile Web definite în limbajul (WSDL).</p>

INTEGRAREA	<p>Vămile SEED+ au tipologia "point-to-multipoint", ceea ce înseamnă că fiecare Administrație vamală va avea propriul său sistem SEED+, conectat cu sistemul SEED+ din toate celelalte Părți CEFTA.</p> <p>Sistemul SEED+ ar trebui să fie pe deplin integrat în infrastructura IT a vămilor naționale, precum și în alte aplicații naționale, prin intermediul Service Bus (ESB) Enterprise și interfețele WSDL.</p>
COMUNICAREA	<p>Schimbul de informații trebuie să fie efectuat prin intermediul internetului și prin Rețelele Virtuale Private (VPNs). Securitatea mesajelor va fi adițional asigurată de către cheia de criptare asimetrică (utilizând certificatele digitale de securitate, emise de către autoritățile relevante).</p> <p>Sistemul SEED+ urmează să fie creat în asemănare cu Service Oriented Architecture (SOA), implementată de tehnologia și standardele Serviciilor Web (WS). Interfețele trebuie să fie bazate pe "Enterprise Service Bus" (ESB) software-ul care permite configurarea flexibilă pentru interconectivitate.</p>

Apendixul III – Recunoașterea reciprocă a operatorilor economici autorizați (AEO)

SCOP	<ul style="list-style-type: none"> • Pentru a specifica procesul care reglementează interacțiunea informațională între administrațiile vamale ale Părților CEFTA ("parteneri"), și comercianții implicați, care se subscriu la un acord de recunoaștere reciprocă a Operatorilor Economici Autorizați (AEO) / acord (MRA); • Pentru a permite fiecărui partener să acorde beneficii tuturor celorlalți AEO ale Părților CEFTA în care atât legislația, cât și punerea în aplicare a programului național este în deplină concordanță cu <i>acquis</i>-ul relevant al UE;
AVANTAJELE PENTRU GUVERN	<ul style="list-style-type: none"> • Raționalizarea procesului pentru schimbul de date care permit reutilizarea aceleiași abordări pentru toate AEO MRA bilaterale la care o Parte CEFTA se subscrie; • Reasigurarea unei implementări automate consecvente și coerente a AEO MRA bilaterale în toate Părțile CEFTA, promovând toate avantajele prevăzute în întreaga amprentă geografică a AEO MRA bilaterale (direcționare în funcție de control mai bun, ca rezultat direct al analizei mai eficiente a riscurilor automatizate); • Costuri reduse pentru a stabili AEO MRA bilaterale cu oportunitate mare pentru re folosire și, prin urmare, reducerea costurilor pentru implementarea IT.
AVANTAJE PENTRU MEDIUL DE AFACERI/PĂRȚILE INTERESATE	<ul style="list-style-type: none"> • Transparența și predictibilitatea beneficiilor AEO acordate de către Părțile CEFTA; • Reasigurarea că Părțile CEFTA se angajează să implementeze cu succes AEO al MRA bilateral și să acorde beneficii AEO recunoscuți (facilitare, scor de risc mai mic, reducerea controlului la export și import, timpul de eliberare accelerată), într-un mod sistematic și previzibil; • Aduce o transparență completă a Numărului de Identificare al Operatorului ?? (TIN), care trebuie să fie folosite cu fiecare dintre Părțile CEFTA pentru a asigura recunoașterea statutului lor de AEO.
CADRUL JURIDIC ȘI CONFORMITATE	<ul style="list-style-type: none"> • Cadrul legal - Protocolul Adițional 5, Anexa tehnică și bilaterală AEO MRA între parteneri; • Conformarea -- Părțile CEFTA trebuie să se asigure că schimburile de informații AEO și toate datele aferente sunt conforme cu legislația privind protecția datelor fiecărei Părți; că datele rămân securizate în sistemele lor

	<p>respective și sunt sincronizate între sistemele informatice ale tuturor părților CEFTA implicate. Disponibilitatea informațiilor AEO sunt specificate și sunt definite măsuri, în cazul în care informațiile AEO nu ar fi disponibile pentru procesarea unei notificări vamale sau declarații vamale.</p>
CLASIFICAREA ENTITĂȚILOR	<p><i>Partenerul se referă la Partea contractantă CEFTA (Administrația sa vamală) la AEO MRA bilateral. Este important de remarcat faptul că fiecare partener va acționa în două roluri distincte:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Rolul de "Acordare": Ca partener de "Acordare" - care desemnează statutul de AEO unui comerciant, efectuând o reevaluare și evaluare a acestor AEO. • Rol de "Declarație": Ca partener de "Depunere" - prelucrează notificări / declarații depuse în sistemul său de tranzacție vamală de către un comerciant. <p><i>Comerciant se referă la operatorii economici care joacă un rol de sprijin activ în schimbul de informații care stau la baza procesului bilateral AEO MRA. Două roluri de comerciant participă la procesul bilateral AEO MRA:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • "AEO": În calitate de comerciant certificat ca un AEO de către partener de "Acordare"; • Comerciant de "Depunere": Comerciantul care depune o notificare / declarație la partener de "Depunere" făcând referire la statutul său de AEO, precum și statutul de AEO al partenerilor săi. <p><i>Procesul bilateral AEO MRA modelează schimbul de informații între parteneri. Cele două roluri privind comerciantul sunt incluse pentru a ilustra procesul de la cap la coadă. Cu toate acestea, trebuie de menționat că primul pilon se referă doar la interacțiuni vamă-vamă.</i></p>
CLASIFICAREA REGULILOR DE AFACERI	<p>Cuprinde un șir de norme detaliate cu privire la următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puncte de contact între parteneri (Părțile CEFTA); • Cerințe pentru: <ul style="list-style-type: none"> ○ informația referitor la AEO; ○ comerciant ca unul dintre participanții de sprijin în procesul de business end-to-end; ○ sisteme de tranzacții vamale în partenerul de "Declarație"; ○ sistemele de analiză a riscurilor în partenerul de "Declarație"; ○ managementul identificării AEO și, în special, procesul de aliere a partenerului de "Declarație"; ○ natura și frecvența schimbului de date, monitorizarea și cerințele statistice. <p>Conformitatea tuturor partenerilor din bilaterale AEO MRA la standardul Organizației Mondiale a Vămirilor privind structura Numărul de identificare (TIN) este o oportunitate de simplificare majoră.</p>
NIVELE ALE CLUSTERELOR DE DATE	<p>AEO MRA se bazează pe schimbul de două mesaje funcționale:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Acordate" informația referitor la AEO; • "Alias" Numărul de identificare între partenerul de "Acordare" și partenerul de "Depunere".
NIVELE DE DECLANȘARE	<p>AEO MRA are trei variante pentru coregrafia interacțiunilor dintre parteneri în conformitate cu următoarele criterii:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indiferent dacă există sau nu necesitatea ca partener "Depunere", pentru a atribui un "Alias" Numărul de identificare (TIN) (declanșat de structurile nealinierte ale numerelor de identificare între parteneri); • În cazul alinierii structurii TIN între parteneri, alegerea unui partener de "Depunere" pentru a opta pentru un mod de "Pull" (în loc de modul "Push") pentru a avea acces la informațiile AEO de la partenerul de "Acordare". <p>Cele trei opțiuni sunt:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> informația AEO "Push" de "Acordată" și "Push" de "Alias" între partenerul de "Acordare" și partenerul de "Depunere", pentru acele cazuri în care partenerii au numere de identificare nealiniat; "Push" de "Acordată" AEO de la partenerul de "Acordare" la partenerul de "Depunere", atunci când partenerii au aliniat numerele de identificare; Informația AEO "Push" de "Acordată", prin partenerul de "Declarație" și partenerul de "Acordare", care necesită o aliniere a numărului de identificare.
INTERFAȚA	<p>AEO MRA definește setul de patru mesaje tehnice asociate cu următoarele trei opțiuni în nivelul de declanșare:</p> <ul style="list-style-type: none"> informația AEO "Acordată" este trimisă de la partenerul de "Acordare" și numărul de identificare "Alias" este returnat de partenerul "Depunere", pentru acele cazuri în care partenerii au numerele de identificare nealiniat; Atunci când partenerii au aliniat numerele de identificare, AEO de "Acordată" este trimis de la partenerul de "Acordare" la partenerul de "Depunere"; Informația AEO "Acordată" este achiziționată direct de la partenerul de "Depunere" din partea partenerului de "Acordare". <p>Acesta prevede, de asemenea, mesajele tehnice în schema Limbajului de Marcare Extensibil (XML) și definițiile Serviciilor Web în Limbajul de Definiții a Serviciilor Web (WSDL).</p>
INTEGRAREA	<p>Nivelul de integrare trebuie să fie profilat de către fiecare partener bilateral AEO MRA. Aceasta include cazul de afaceri de stabilire a profilului național, utilizarea informațiilor AEO pentru evaluarea riscului de notificare / declarație, precum și dispozițiile naționale de identificare a AEO. Acesta stabilește, de asemenea, cerința privind disponibilitatea datelor schimbate, oferă o indicație a posibilelor volume de date, precum și cerințele de conformitate și de infrastructură.</p>
COMUNICAREA	<p>Schimburile de informații au loc prin intermediul Internetului. Securitatea schimburilor este asigurată prin stabilirea de rețele private virtuale de conexiuni (VPN) și criptarea cu ajutorul certificatelor de securitate.</p>



Anexa II

MATRICEA MEMORANDUMURI SEMNAT ÎNTRE AUTORITĂȚILE VAMALE ȘI
AUTORITĂȚILE COMPETENTE PRIVIND SCHIMBUL ELECTRONIC DE DATE

	Autoritatea Veterinară	Autoritatea națională alimentară	Autoritatea națională Fitosanitară	Autoritatea Națională pentru Produce Farmaceutice	Autoritatea Națională de Transport	Autoritatea națională de inspecție tehnică	Poliția Națională
Administrarea Vamală	DS DA						

DS: Data semnării

DA: Date aplicării

A circular stamp with a handwritten signature inside, located in the bottom right corner of the page.

ANEXA III

Operatori Economici Autorizați

TITLUL I

ACORDAREA STATUTUL DE OPERATOR ECONOMIC AUTORIZAT LA NIVEL NAȚIONAL DE CĂTRE FIECARE PARTE CEFTA

Articolul 1

Aplicarea și autorizarea

1. Un operator economic stabilit în Părțile CEFTA și care îndeplinește criteriile stabilite la articolul 2 din prezenta anexă, poate aplica pentru statutul de operator economic autorizat.

Autoritățile vamale trebuie, după necesitate, după consultarea altor autorități competente, să acorde acest statut, care va face obiectul unei monitorizări.

2. Statutul de operator economic autorizat constă în următoarele tipuri de autorizații:

(a) cel al unui operator economic autorizat pentru simplificări vamale, care permite deținătorului să beneficieze de anumite simplificări în conformitate cu legislația vamală (AEOC- Simplificări vamale); sau

(b) cel al unui operator economic autorizat pentru securitatea și siguranța care dă dreptul titularului la facilități în materie de securitate și siguranță (AEOS - securitate și siguranță).

1. Ambele tipuri de autorizații menționate la alineatul 2 pot avea loc în același timp (AEOF - Simplificări vamale / securitate și siguranță).

În cazul în care un solicitant are dreptul să i se acorde atât o autorizație AEOC și AEOS, autoritatea vamală competentă trebuie să ia decizia de a elibera o autorizație combinată.

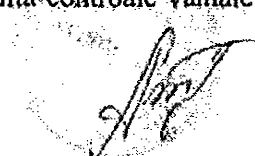
Articolul 2

Acordarea statutului

1. Criteriile de acordare a statutului de operator economic autorizat sunt următoarele:

(a) lipsa oricărei încălcări grave sau încălcări repetate ale legislației vamale și a normelor fiscale, inclusiv nici o evidență a infracțiunilor grave legate de activitatea economică a solicitantului;

(b) demonstrarea de către solicitant a unui nivel ridicat de control al operațiunilor sale și a fluxului de mărfuri, prin intermediul unui sistem de gestionare a registrelor comerciale și, după caz, a documentelor de transport corespunzătoare, care să permită controale vamale corespunzătoare;



(c) solvabilitate financiară, care se consideră a fi dovedită în cazul în care solicitantul are o situație financiară bună, care să îi permită să-și îndeplinească angajamentele sale, ținând cont de caracteristicile tipului de activitate în cauză;

(d) în ceea ce privește autorizația menționată la litera (a) din articolul 1(2) din prezenta anexă, standarde practice de competență sau calificările profesionale direct legate de activitatea desfășurată; și

(e) în ceea ce privește autorizația menționată la litera (b) din articolul 1(2) din prezenta anexă, standardele de securitate și de siguranță corespunzătoare, care se consideră ca fiind îndeplinite în cazul în care solicitantul demonstrează că menține măsuri adecvate pentru a asigura securitatea și siguranța lanțului de aprovizionare internațional, inclusiv în domeniile de integritate și de acces la controalele fizice, procesele logistice și de manipulare a tipurilor specifice de bunuri, personal și identificarea partenerilor de afaceri.

2. Fiecare Parte CEFTA stabilește procedurile de solicitare și de acordare a statutului de operator economic autorizat, precum și efectele juridice ale acestui statut.

3. Autoritățile vamale monitorizează condițiile și criteriile care trebuie îndeplinite de către titularul autorizației AEO. Acestea monitorizează, de asemenea, respectarea obligațiilor care decurg din autorizația AEO. În cazul în care AEO a fost stabilit de mai puțin de trei ani, autoritățile vamale trebuie să-l monitorizeze îndeaproape în cursul primului an după acordarea statutului de AEO.

Articolul 3 **Conformitatea**

1. În cazul în care solicitantul este o persoană fizică, criteriul prevăzut la articolul 2 alineatul (1a) din prezenta anexă, se consideră a fi îndeplinită în cazul în care, în ultimii 3 ani, solicitantul și, dacă este cazul angajatul responsabil de problemele vamale ale solicitantului nu a comis nici o încălcare gravă sau încălcări repetate ale legislației vamale sau a normelor de impozitare și nu au avut antecedente de infracțiuni grave legate de activitatea lor economică.

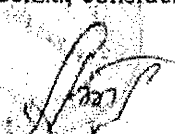
În cazul în care solicitantul nu este o persoană fizică, criteriul prevăzut la articolul 2 alineatul (1a) din prezenta anexă, se consideră a fi îndeplinită în cazul în care, în ultimii 3 ani, nici unul dintre următoarele persoane nu a comis o încălcare gravă sau încălcări repetate a legislației vamale sau a normelor fiscale sau au avut un record de infracțiuni grave legate de activitatea sa economică:

(a) aplicantul;

(b) persoana responsabilă în locul solicitantului sau care exercită controlul asupra gestiunii acestuia;

(c) angajatul însărcinat cu probleme vamale ale solicitantului.

2. Cu toate acestea, criteriul menționat la articolul 2 alineatul (1a) din prezenta anexă poate fi considerat îndeplinit în cazul în care autoritatea vamală competentă care ia decizia, consideră



încălcarea a fi de o importanță minoră, în raport cu numărul sau amploarea operațiunilor conexe, iar autoritatea vamală nu are nici o îndoială cu privire la buna-credință a solicitantului.

3. În cazul în care persoana menționată la alineatul 1 (b) este stabilită sau are reședința într-o țară terță, autoritatea vamală competentă care ia decizia evaluează îndeplinirea criteriului prevăzut la articolul 2 (1a) din prezenta anexă, referitoare la baza înregistrărilor contabile și a informațiilor care sunt disponibile în acest sens.

4. În cazul în care solicitantul a fost stabilit pentru mai puțin de 3 ani, autoritatea vamală competentă care ia decizia, evaluează îndeplinirea criteriului prevăzut la articolul 2 (1a) din prezenta anexă, pe baza documentelor și informațiilor care sunt disponibile în acest sens.

Articolul 4

Sistemul satisfăcător de gestionare a documentelor comerciale și de transport

1. Criteriul prevăzut la articolul 2 (1b) din prezenta anexă, se consideră a fi îndeplinită în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) solicitantul menține un sistem contabil care să fie în concordanță cu principiile contabile general acceptate aplicate în statul membru în care sunt deținute conturile, permite controlul vamal pe bază de audit și menține o evidență istorică a datelor, care oferă o pistă de audit din momentul în care datele să fie introduse în fișier;

(b) Înregistrările păstrate de către solicitant în scopuri vamale sunt integrate în sistemul contabil al solicitantului sau de a permite verificarea încrucișată a informațiilor cu sistemul contabil care urmează să fie efectuate;

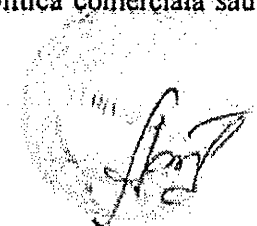
(c) solicitantul permite accesul fizic autorității vamale la sistemele sale contabile și, dacă este cazul, înregistrările sale comerciale și de transport;

(d) solicitantul permite accesul electronic autorității vamale la sistemele sale contabile și, dacă este cazul, înregistrările sale comerciale și de transport în cazul în care aceste sisteme sau înregistrări sunt păstrate în format electronic;

(e) solicitantul dispune de un sistem logistic care identifică mărfurile ca mărfuri autohtone sau străine și indică, după caz, localizarea acestora;

(f) solicitantul are o organizare administrativă care să corespundă tipului și dimensiunii întreprinderii și care este potrivit pentru gestionarea fluxului de mărfuri, și are controale interne capabile să prevină, detectarea și corectarea erorilor și de prevenire și detectare a tranzacțiilor ilegale sau neregulamentare;

(g) acolo unde este cazul, solicitantul dispune de proceduri satisfăcătoare de gestionare a licențelor și a autorizațiilor acordate în conformitate cu măsurile de politică comercială sau referitoare la comerțul cu produse agricole;



(h) solicitantul dispune de proceduri satisfăcătoare de arhivare a documentelor și a informațiilor și pentru protecția împotriva pierderii informațiilor sale;

(i) solicitantul se asigură că angajații în cauză sunt instruiți să informeze autoritățile vamale în cazul unor dificultăți de conformare sunt descoperite și stabilește procedurile de informare a autorităților vamale ale acestor dificultăți;

(j) solicitantul dispune de măsuri de securitate adecvate pentru a proteja sistemul informatic al solicitantului împotriva oricărei intruziuni și de a securiza documentația solicitantului;

(k) acolo unde este cazul, solicitantul dispune de proceduri satisfăcătoare de gestionare a licențelor de import și de export legate de interdicții și restricții, inclusiv măsuri pentru a face distincția bunurilor care fac obiectul interdicțiilor sau restricțiilor la alte bunuri și măsuri pentru a asigura respectarea acestor interdicții și restricții.

2. În cazul în care solicitantul aplică numai pentru o autorizație în calitate de agent economic autorizat pentru securitate și siguranță, astfel cum prevede articolul 1 (2b) din prezenta anexă, cerința prevăzută la alineatul 1 (e) nu se aplică.

Articolul 5

Solvabilitate financiară

1. Criteriul prevăzut la articolul 2 (1c) din prezenta anexă, se consideră a fi îndeplinită în cazul în care solicitantul îndeplinește următoarele condiții:

(a) solicitantul nu face obiectul unei proceduri de faliment;

(b) în ultimii 3 ani, anterior depunerii cererii, solicitantul și-a îndeplinit obligațiile financiare în ceea ce privește plățile taxelor vamale și toate celelalte taxe, impozite sau taxe care sunt percepute la sau în legătură cu importul sau exportul de mărfuri;

(c) solicitantul demonstrează, pe baza documentelor și informațiilor disponibile pentru ultimii 3 ani, anterior depunerii cererii, pe care el are capacitatea financiară suficientă pentru a-și îndeplini obligațiile sale și să își îndeplinească angajamentele sale având în vedere tipul și volumul activității de afaceri, inclusiv care nu deține active nete negative, cu excepția cazului în care acestea pot fi acoperite.

2. În cazul în care solicitantul a fost stabilit pentru mai puțin de 3 ani, solvabilitatea sa financiară menționată la articolul 2 (1c) din prezenta anexă, se verifică pe baza înregistrărilor contabile și a informațiilor care sunt disponibile.

Articolul 6

Standardele practice de calificare sau de competență profesională

1. Criteriul prevăzut la articolul 2 (1d) din prezenta anexă se consideră a fi îndeplinită în cazul în care oricare dintre următoarele condiții sunt îndeplinite:



(a) solicitantul sau persoana responsabilă de problemele vamale ale solicitantului este în conformitate cu una dintre următoarele standarde practice de competență:

- (i) o experiență practică dovedită de minimum 3 ani în domeniul vamal;
- (ii) un standard de calitate în ceea ce privește aspectele vamale adoptate de către un organism european de standardizare;

(b) solicitantul sau persoana responsabilă de problemele vamale ale solicitantului a finalizat cu succes instruirea în domeniul legislației vamale în concordanță cu măsurile implicării sale în activitățile vamale, furnizate de oricare dintre următoarele caracteristici:

- (i) o autoritate vamală a unei Părți CEFTA;
- (ii) o instituție de învățământ recunoscută, în scopul de a furniza o astfel de calificare, de către autoritățile vamale sau de un organism al unei Părți CEFTA responsabil cu formarea profesională;
- (iii) o asociație profesională sau comercială recunoscută de către autoritățile vamale ale Părții CEFTA sau acreditate în Partea CEFTA, în scopul de a oferi o astfel de calificare.

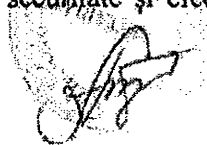
2. În cazul în care solicitantul este titularul unui certificat de securitate și de siguranță, eliberat în baza unei Convenții Internaționale sau a unui Standard Internațional al Organizației Internaționale de Standardizare sau al unui standard european al unui organism european de standardizare, aceste certificate sunt luate în considerare la verificarea respectării criteriilor stabilite la articolul 2 (e) din prezenta anexă.

Criteriile sunt considerate ca fiind îndeplinite în măsura în care se stabilește că criteriile necesare pentru eliberarea certificatului respectiv sunt identice sau echivalente cu cele prevăzute la articolul 2 (e) din prezenta anexă.

Articolul 7

Standarde de securitate și siguranță

1. Criteriul prevăzut la articolul 2 (1d) din prezenta anexă se consideră a fi îndeplinită în cazul în care oricare dintre următoarele condiții sunt îndeplinite:
 - a) Clădirile care urmează să fie utilizate în legătură cu operațiunile legate de autorizația AEOS asigură protecție împotriva intruziunii ilegale și sunt construite din materiale care se opun intrării ilegale;
 - b) măsuri adecvate pentru a preveni accesul neautorizat la birouri, zone de transport maritim, docuri de încărcare, zone de marfă și alte locații relevante;
 - c) măsuri de gestionare a mărfurilor care includ protecția împotriva introducerii sau schimbului neautorizat, a manipulării greșite a bunurilor și împotriva manipulării cu unitățile de marfă;
 - d) Solicitantul a luat măsuri care să permită identificarea clară a partenerilor săi de afaceri și să asigure, prin punerea în aplicare a unor înțelegeri contractuale adecvate sau a altor măsuri adecvate în conformitate cu modelul de afaceri al reclamanților, că acești parteneri de afaceri asigură securitatea părții lor din lanțul internațional de aprovizionare;
 - e) Solicitantul efectuează, în măsura în care legislația națională permite acest lucru, verificarea securității angajaților care lucrează în poziții de securitate și efectuează



- periodic verificări de fond ale angajaților actuali în astfel de posturi, unde acest lucru este justificat de circumstanțe;
- f) Solicitantul aplică proceduri de securitate adecvate pentru orice prestatori externi de servicii contractați;
 - g) Solicitantul se asigură că personalul său care are responsabilități relevante pentru problemele de securitate participă în mod regulat la programe pentru a-și crește gradul de conștientizare cu privire la aceste probleme de securitate;
 - h) Solicitantul a desemnat o persoană de contact competentă pentru funcții legate de siguranță și securitate;
2. În cazul în care solicitantul este titular al unui certificat de securitate și siguranță eliberat pe baza unei convenții internaționale sau a unui standard internațional al Organizației internaționale de standardizare sau a unui stat european european, sau al unui organism european de standardizare, aceste certificate se iau în considerare atunci când verifică respectarea criteriilor stabilite la articolul 2(e) din prezenta anexă.

Criteria se consideră îndeplinită în măsura în care se stabilește că criteriile de eliberare a certificatului sunt identice sau echivalente cu cele prevăzute la articolul 2(e) din prezenta anexă

3. În cazul în care solicitantul este un agent abilitat (transportator aerian, agent, transportator sau orice altă entitate care asigură controale de securitate în ceea ce privește cargo sau poșta) sau un expeditor cunoscut (un expeditor care inițiază o cargo sau poștă pe cont propriu și a căror proceduri respectă normele și standardele de securitate comune suficiente pentru a permite transportul de mărfuri sau poștă pe orice aeronavă) și îndeplinește cerințele standardelor de bază comune privind securitatea aeriană, criteriile prevăzute în alineatul (1) sunt considerate îndeplinite în legătură cu amplasamentele și operațiunile pentru care solicitantul a obținut statutul de agent abilitat sau expeditor în măsura în care criteriile de eliberare a agentului abilitat sau a statutului de expeditor cunoscut sunt identice sau echivalente cu cele prevăzute la articolul 2(e) din prezenta anexă.

Articolul 8

Condiții de acceptare a unei cereri pentru statutul de AEO

1. Suplimentar condițiilor de acceptare a unei cereri, în general, în scopul de a aplica pentru statutul de AEO, solicitantul trebuie să prezinte un chestionar de auto-evaluare, pe care autoritățile vamale trebuie să îl pună la dispoziție, împreună cu aplicarea.
2. Operatorul economic va depune o singură cerere unică pentru statutul de AEO care acoperă toate unitățile sale comerciale permanente pe teritoriul vamal al unei Părți CEFTA.

TITLUL II



BENEFICIILE CE DECURG DIN STATUTUL DE AEO ACORDATE DE CĂTRE PROGRAMELE AEO NATIONALE ÎN PĂRȚILE CEFTA

Articolul 9

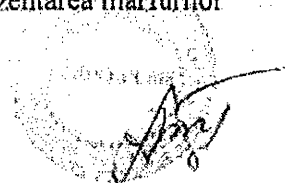
Facilitări privind declarațiile prealabile

1. În cazul în care un operator economic autorizat pentru securitate și siguranță, astfel cum se prevede la articolul 1 (2b) din prezenta anexă, depune în nume propriu o declarație prealabilă la ieșire sub forma unei declarații vamale sau o declarație de re-export, fără alte indicații decât cele declarate în declarațiile solicitate.
2. În cazul în care AEOS depune în numele unei alte persoane, care este, de asemenea un AEOS, o declarație prealabilă la ieșire sub forma unei declarații vamale sau o declarație de re-export, sunt necesare alte informații decât cele indicate în aceste declarații.

Articolul 10

Un tratament mai favorabil în ceea ce privește evaluarea și controlul riscurilor

1. Un operator economic autorizat (AEO) este supus unui număr mai mic de controale fizice și documentare decât alți operatori economici.
2. În cazul în care un AEOS a depus o declarație sumară de intrare, o declarație vamală sau o declarație de depozitare temporară sau în cazul în care un AEOS a depus o notificare și având acces la datele referitoare la declarația sumară de intrare în sistemul său informatic, biroul vamal va notifica acest fapt. Această notificare are loc înainte de sosirea mărfurilor pe teritoriul vamal al Părții CEFTA.
Respectiva notificare este pusă la dispoziție, de asemenea, operatorului de transport în cazul în care este diferit de AEOS menționat la primul paragraf, cu condiția ca aceasta să fie un AEOS și să fie conectat la sistemele electronice referitoare la declarațiile menționate la primul subparagraf.
Respectiva notificare nu se furnizează în cazul în care acesta poate pune în pericol controalele care trebuie efectuate sau rezultatele acestora.
3. În cazul în care un AEO depune o declarație de depozitare temporară sau a unei declarații vamale înainte de prezentarea mărfurilor la biroul vamal competent pentru a primi respectiva declarație de depozitare temporară sau declarație vamală, în cazul în care lotul a fost selectat pentru un controlul vamal, AEO va fi notificat. Această notificare are loc înainte de prezentarea mărfurilor în vamă.
Respectiva notificare nu se furnizează în cazul în care acesta poate pune în pericol controalele care trebuie efectuate sau rezultatele acestora.
4. În cazul în care transporturile declarate de către un AEO au fost selectate pentru controlul fizic sau pe bază de documente, aceste controale se efectuează în mod prioritar.
5. Notificările menționate la alineatele 2 și 3 nu se referă la controalele vamale stabilite pe baza declarației de depozitare temporară sau a declarației vamale după prezentarea mărfurilor



Articolul 11

Exceptare de la un tratament favorabil

Tratamentul mai favorabil menționat la Articolul 9 din prezenta anexă nu se aplică în cazul oricăror controale vamale legate de nivelurile ridicate de amenințări specifice sau a obligațiilor de control prevăzute în alte acte legislative naționale a unei Părți CEFTA.

TITLUL III

SUSPENDAREA, RESPINGEREA, DECĂDEREA ȘI ANULAREA STATUTUL DE OPERATOR ECONOMIC AUTORIZAT ÎN PROGRAMELE NAȚIONALE ALE PĂRȚILOR CEFTA

Articolul 12

Efectele juridice ale suspendării

1. În cazul în care o autorizație de AEO este suspendată din cauza nerespectării cu oricare dintre criteriile menționate la articolul 2 din prezenta anexă, orice decizie luată cu privire la AEO, care se bazează pe autorizarea AEO, în general, sau pe oricare dintre criteriile specifice ceea ce a condus la suspendarea autorizației AEO, autoritatea vamală care a luat această decizie îl suspendă.
2. Suspendarea unei decizii referitoare la aplicarea legislației vamale adoptate cu privire la AEO în cauză nu trebuie să conducă la suspendarea automată a autorizației AEO.
3. În cazul în care o decizie referitoare la o persoană care este în același timp un AEOS și un operator economic autorizat pentru procedurile privind simplificările vamale, în conformitate cu articolul 1 (2a) din prezenta anexă (AEOC) este suspendată în loc să fie anulată, revocată sau modificată în cazul în care:
 - (a) autoritatea vamală consideră că pot exista motive suficiente pentru anularea, revocarea sau modificarea deciziei, dar nu are încă toate elementele necesare pentru a decide cu privire la anularea, revocarea sau modificarea în cauză;
 - (b) autoritatea vamală consideră că nu sunt îndeplinite condițiile pentru luarea deciziei sau că AEO nu respectă obligațiile impuse în temeiul autorizației AEO, și este necesar să se acorde timp pentru AEO să ia măsuri pentru a asigura îndeplinirea condițiilor sau respectarea obligațiilor;
 - (c) AEO solicită o astfel de suspendare, deoarece el este temporar în imposibilitatea de a îndeplini condițiile stabilite pentru decizia sau de a se conforma obligațiilor impuse în temeiul acestei decizii din cauza neîndeplinirii condițiilor prevăzute la articolul 2 litera (d) din prezenta anexă, autorizația AEOC se suspendă, dar autorizația AEOS rămâne valabilă.

În cazul în care o decizie referitoare la o persoană care este în același timp un AEOS și un AEOC este suspendată în conformitate cu pct. 3 (a), pct. 3 (b) sau pct. 3 (c) din cauza neîndeplinirii condițiilor prevăzute la articolul 2 (e) din prezenta anexă, autorizația AEOS se suspendă, dar autorizația AEOC rămâne valabilă.

Articolul 13

Respingerea unei cereri

Respingerea unei cereri AEO nu afectează deciziile favorabile luate cu privire la solicitant în conformitate cu legislația vamală în vigoare, cu excepția cazului în care acordarea acestor decizii favorabile se bazează pe îndeplinirea oricăruia dintre criteriile AEO pe care s-au dovedit a nu fi îndeplinite în timpul examinării cererii AEO.

Articolul 14

Revocarea autorizației

1. Revocarea unei autorizații AEO nu afectează nici o decizie favorabilă care a fost luată cu privire la aceeași persoană cu excepția cazului în care statutul de AEO a fost o condiție pentru această decizie favorabilă, sau că decizia s-a bazat pe un criteriu menționat la articolul 2 din prezenta anexă, care este nu mai este îndeplinită.

2. Revocarea sau modificarea unei decizii favorabile, care a fost luată cu privire la deținătorul autorizației nu afectează în mod automat autorizația AEO al persoanei respective.

3. În cazul în care aceeași persoană este în același timp un AEOC și o AEOS este aplicabilă din cauza neîndeplinirii condițiilor prevăzute la articolul 2 (d) din prezenta anexă, autorizația AEOC se revocă și autorizația AEOS rămâne valabilă.

Articolul 15

Anulare

1. Autoritățile vamale anulează o autorizație AEO în cazul în care sunt îndeplinite toate condițiile următoare:

(a) decizia privind autorizarea AEO, a fost luată pe baza unor informații incorecte sau incomplete;

(b) AEO știa sau ar fi trebuit să știe că informațiile erau inexacte sau incomplete;


(c) în cazul în care informațiile ar fi fost corecte și complete, decizia de autorizare AEO, ar fi fost diferită.

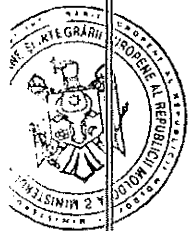
2. AEO este notificată cu privire la anularea acesteia.

3. Anularea va intra în vigoare începând cu data la care decizia inițială a intrat în vigoare, cu excepția cazului în care specificat altfel în autorizația AEO, în conformitate cu legislația vamală.

Prin prezenta confirm că textul alăturat este copia autentică de pe traducerea oficială a Protocolul adițional 5 la Acordul de amendare și aderare la Acordul Central European de Comerț Liber (CEFTA) (Belgrad, 26 mai 2017), originalul căreia este depozitat la Arhiva Tratatelor a Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.




Șeful CEBUC,
Șeful Direcției Generale Drept
Internațional a Ministerului Afacerilor
Externe și Integrării Europene al
Republicii Moldova



PROTOCOLUL
adițional 5 la Acordul de amendare și aderare la
Acordul Central European de Comerț Liber
(CEFTA)

Belgrad, 26 mai 2017



COPIE CERTIFICATĂ
TEXT ÎN LIMBA ENGLEZĂ

ADDITIONAL PROTOCOL 5

TO THE AGREEMENT ON AMENDMENT OF AND ACCESSION TO THE CENTRAL EUROPEAN FREE TRADE AGREEMENT

Preamble

Having in mind the Ministerial Conclusions of 21 November 2014 on emphasising the importance of undertaking efforts aimed at deepening the implementation of the Agreement on Amendment of and Accession to the Central European Free Trade Agreement (hereinafter referred to as "CEFTA 2006"), and taking into account the provisions of Articles 12, 13 and 14(4) of the CEFTA 2006;

Having resolved to eliminate the obstacles to their mutual trade, in accordance with the provisions of the Marrakesh Agreement Establishing the World Trade Organisation (hereinafter referred to as "WTO"), and to progressively establish closer trade relations;

Having resolved to conduct their mutual trade relations in accordance with the rules and disciplines of the WTO, whether or not they are Members of the WTO;

Taking into full account the importance of the positive contribution of trade facilitation to economic development;

Emphasising the role of the EU alignment process in triggering the mutual recognition of programmes, documents, and inspections among CEFTA Parties, as foreseen by this Additional Protocol 5 (hereinafter, the Protocol);

Considering that no provision of this Agreement may be interpreted as exempting the CEFTA Parties from their obligations under other international agreements, especially the WTO;

Having resolved to strengthen trade-economic relations and mutual understanding among CEFTA Parties;

Acknowledging the importance of international cooperation, and also the strive to expand regional cooperation;

Considering that the CEFTA Parties are determined to improve security in the trade in goods entering or exiting their territories, without hampering trade flows;

Seeking to facilitate trade development through the introduction of modern forms and methods of inspection;

Acknowledging the need to exchange data by employing electronic instruments with the aim of strengthening and improving the quality of risk analysis by CEFTA Parties;

Underlining the necessity of investment on information and communication technologies to facilitate the electronic exchange of documents among CEFTA Parties, as required by this Protocol;

Emphasising the importance of a complete review to be undertaken by each CEFTA Party confirming the readiness of its information and communication technology infrastructure for the implementation of the provisions of this Protocol requiring the electronic exchange of data at the national level;

Expressing the readiness of CEFTA Parties to cooperate with the European Union and other international donors willing to co-finance the necessary investments to cater to the information and communication technology needs of CEFTA Parties for the implementation of the Protocol; and

Considering that CEFTA Parties have adequate level of personal data protection;

The CEFTA Joint Committee, in the presence of all CEFTA Parties, has agreed as follows:

Article 1 Definitions

For the purposes of this Protocol:

- (a) "data" means any data, whether or not processed or analysed, and documents, reports and other communications in any format, including electronic, or certified or authenticated copies thereof;
- (b) "inspections" means any operation whereby the customs authorities or any other inspection or control authority carries out the physical examination or visual inspection of the means of transport or of the goods themselves in order to ascertain that their nature, origin, condition, health, safety, quantity and value are in conformity with the particulars contained in the documents produced;
- (c) "formalities" means any formality to which an economic operator is subject to by the authorities and which consists in the production or examination

of documents, certificates accompanying the goods, or other particulars, irrespective of the method or medium employed, relating to the goods or the means of transport;

- (d) "risk" means the likelihood of an event occurring in connection with the entry, exit, transit, transfer and end-use of goods moving between the customs territories of CEFTA Parties and between the customs territory of one of the CEFTA Parties and third countries, and the presence of goods not in free circulation in the territory of one of the CEFTA Parties, which jeopardises safety and security of the CEFTA Parties, the protection of health and life of humans, animals or plants, and the environment;
- (e) "risk management" means the systematic identification of risk and implementation of all measures necessary for limiting exposure to risk. This includes activities such as collecting data and information, analysing and assessing risk, prescribing and taking action and regular monitoring and review of the process and its outcomes, based on sources and strategies defined by the CEFTA Parties, at the national, regional, or international level;
- (f) "risk assessment on pre-arrival data" means risk analysis and other analytical activities using the data sent by the CEFTA Party of export, when the relevant document is accepted in the IT system of the concerned authority of the CEFTA Party of import, and the data for goods in transit;
- (g) "authorised economic operators" means an economic operator established in one of the CEFTA Parties, which is deemed reliable in the context of its customs related operations and that, therefore, is entitled to enjoy benefits in one or more CEFTA Parties; and
- (h) "border" means any crossing point where goods enter into and/or exit from the customs territory of a CEFTA party.

Article 2

Scope

- 2.1. Without prejudice to special provisions in force under legal acts concluded between CEFTA Parties, this Protocol shall apply to the simplification of inspections, reduction of formalities to the possible maximum extent, exchange of data concerning the carriage of goods between CEFTA Parties and cooperation of trade partnership programmes.

- 2.2. This Protocol shall not apply to inspections or formalities concerning ships and aircraft as means of transport. However, it shall apply to vehicles and goods carried by the said means of transport.
- 2.3. The activities undertaken by the CEFTA Parties for purposes of the implementation of this Protocol shall be in line with their national legislation.

Article 3 General Objective

In accordance with this Protocol and its Annexes, which forms integral part of the Protocol, the CEFTA Parties shall:

- 1) simplify inspections related to all clearance procedures and reduce formalities to the possible maximum extent;
- 2) exchange data between customs authorities to the extent that each national legislation allows;
- 3) mutually recognise the national Authorised Economic Operators' Programmes in each CEFTA Party, provided that both the legislation and implementation of each national programme is fully in line with the relevant EU *acquis*.

Article 4 Extension of the Scope

- 4.1. In order to serve the overall objective of trade facilitation and of deterrent security, and safety related controls, CEFTA Parties may extend the scope of data exchanged electronically in order to include other authorities, than the customs authorities, in the electronic exchange of data and may strengthen the cooperation between their border and other control agencies with respect to the following:
 - a) alignment of working days and hours;
 - b) alignment of procedures and formalities;
 - c) development and sharing of common facilities;
 - d) joint controls; and

- e) establishment of one stop border post control.
- 4.2. In order to facilitate regional trade through the simplification of customs and other related procedures for the clearance of goods, and to reduce customs clearance formalities, data shall be exchanged among CEFTA Parties upon pre-arrival.
- 4.3. CEFTA Parties shall exchange data contained in customs declarations, documents accompanying customs declarations and certificates, and any other relevant information required for clearance of the goods.

Article 5

Risk Management

- 5.1. CEFTA Parties shall exchange data by means of electronic instruments with the aim of:
- a) strengthening and improving the quality of their risk analysis and the effectiveness of security-related controls;
 - b) establishing a common framework for risk management, common risk criteria and common priority control areas for CEFTA at the regional level; and
 - c) setting up an electronic system to implement joint risk-management among CEFTA Parties.
- 5.2. Each CEFTA Party shall adopt or maintain a risk management system for inspection by all competent authorities at all stages of the customs clearance. The review of the state-of-play shall be reported annually to the CEFTA Committee of Trade Facilitation.
- 5.3. Each CEFTA Party shall design and apply risk management with a view to avoid arbitrary or unjustifiable discrimination between CEFTA Parties where the same conditions prevail, or a disguised restriction on trade between CEFTA Parties.
- 5.4. Each CEFTA Party shall concentrate customs controls and, to the extent possible, other relevant border controls, on high-risk consignments and expedite the release of low-risk consignments. A CEFTA Party also may select, on a random basis, consignments for such controls as part of its risk management.

- 5.5. Each CEFTA Party shall base risk management on an assessment of the risk through appropriate selectivity criteria. Such selectivity criteria may include, *inter alia*, the Harmonized System, nature and description of the goods, country of origin, country from which the goods were shipped, value of the goods, compliance record of traders, and type of means of transport.
- 5.6. CEFTA Parties shall exchange, to the maximum extent possible, the statistical data regarding the performance of the application of their risk analysis, and the results of their inspections and selectivity criteria in the clearance of goods.
- 5.7. Each CEFTA Party shall confirm with other CEFTA Parties, through written communication to the CEFTA Committee of Trade Facilitation, not later than three years after this Protocol enters into force, the following information:
- a) That the competent authorities, which are involved in the clearance of goods, have a team or unit in place tasked with designing, regularly reviewing and updating the risk management systems;
 - b) The contact points within each competent authority that is responsible for risk management; and
 - c) The common or compatible risk management systems for their entire customs territory.
- 5.8. CEFTA Parties are encouraged to adopt procedures allowing risk communication among CEFTA Parties through which information concerning risk may be exchanged among the competent authorities, which are involved in the clearance of goods.

Article 6

Notifications for Enhanced Controls or Inspections

- 6.1. When a CEFTA Party adopts or maintains a system of issuing notifications or guidance to its competent authorities, involved in the clearance of good, for the purposes of enhancing the level of controls or inspections at the border with respect to foods, beverages, or feedstuffs covered under the notification or guidance for protecting human, animal, or plant life or health within its territory, the following disciplines shall apply with respect to their issuance, termination, or suspension:

- (a) the notification or guidance based on risk may be issued, as appropriate;
 - (b) the notification or guidance may be issued, so that it applies uniformly only to those points of entry where the sanitary and phytosanitary conditions on which the notification or guidance are based apply;
 - (c) the notification or guidance shall be promptly terminated or suspended, when circumstances giving rise to it no longer exist, or if changed circumstances can be addressed in a less trade-restrictive manner; and
 - (d) the notification or guidance, when a decision to terminate it or suspend it is made, shall be promptly published. The announcement of its termination or suspension shall be made in a non-discriminatory and easily accessible manner, or information shall be provided to the exporting CEFTA Party or the economic operator.
- 6.2 All the notifications, as foreseen in this paragraph, will be made electronically available in the websites of the competent authorities of the CEFTA Parties issuing the notifications. Each CEFTA Party shall make available, in its national language and in English, a list identifying which information and/or notification shall be communicated on which websites of their administrations. The same list shall be published in the CEFTA Transparency Pack.
- 6.3. A CEFTA Party shall promptly inform the carrier or importer in case of detention of goods declared for importation, for inspection by customs or any other competent authority.
- 6.4. A CEFTA Party may, upon request, grant an opportunity for a second test in case the first test result of a sample, taken by the competent authority upon arrival of the goods declared for importation, shows an adverse finding.
- 6.5. A CEFTA Party shall either publish, in a non-discriminatory and easily accessible manner, the name and address of any laboratory where the test can be carried out, or provide this information to the importer when it is granted the opportunity provided under Paragraph 6.4.
- 6.6. A CEFTA Party shall consider the result of the second test, if any, conducted under Paragraph 6.4, for the release and clearance of goods and, if appropriate, shall accept the results of such test.

Article 7
Publication of Fees and Charges Imposed on or in Connection with
Importation and Exportation and Penalties

- 7.1. The provisions of this Article shall apply to all fees and charges, other than import and export duties and other than taxes within the purview of Article III of GATT 1994, imposed by CEFTA Parties on or in connection with the importation or exportation of goods.
- 7.2. Information on fees and charges shall be made electronically available by the competent authorities of each CEFTA Party, and shall be published in accordance with Article 1 of the WTO Agreement on Trade Facilitation. This information shall include the fees and charges that will be applied, the reason for such fees and charges, the responsible authority, and when and how payment is to be made.
- 7.3. In the implementation of this Article, the publications of all fees and charges, including all the details as specified by Paragraph 7.2, shall be made available both in the national language of the CEFTA Party issuing the publications and in English.
- 7.4. All the publications related to fees and charges, as foreseen in Paragraph 7.2, shall be made electronically available in the websites of the relevant competent authorities of the CEFTA Parties. Each CEFTA Party shall make available for the CEFTA Transparency Pack a single list, in its national language and in English, exhaustively identifying and compiling all the fees and charges, the reasons for such fees and charges, and the competent authority, as well as information on when and how the payment is to be made. These single lists provided by CEFTA Parties shall be reviewed annually, and shall be promptly updated by the relevant CEFTA Party after a change is made in the composition of these single lists.
- 7.5. No new or amended fees and charges shall be applied before an adequate time period has lapsed since their publication, except in urgent circumstances. CEFTA Parties will ensure that legislation on new or amended fees and charges shall be available in accordance with Paragraph 7.3 before time period has lapsed since their publication and application. In case of urgency, the CEFTA Party shall inform the CEFTA Committee of Trade Facilitation, in written form, of the date of entry into force of new or amended fees and charges, and the reasons for urgency action.
- 7.6. Each CEFTA Party shall periodically review its fees and charges with a view to reducing their number and diversity, where practicable. These

periodical reviews shall be made annually by the CEFTA Parties. The reports of annual reviews shall be submitted to the CEFTA Committee of Trade Facilitation by each CEFTA Party. The first review reports shall be submitted at the first meeting of the CEFTA Committee of Trade Facilitation held one year after the date of entry into force of the Protocol.

7.7. Fees and charges for customs processing:

- a) shall be limited in the amount to the approximate cost of the services rendered in connection with the specific import or export operation in question; and
- b) are not required to be linked to a specific import or export operation, provided that they are levied for services that are closely connected to the customs processing of goods.

7.8. For the purpose of Paragraphs 9 to 15, the term "penalties" shall mean those imposed by a CEFTA Party's customs administration, or other competent authorities responsible for the clearance of imported/exported goods or goods in transit, as a consequence of a breach of the CEFTA Party's customs laws, regulations, or procedural requirements, or of any other law, regulation, or procedural requirement applicable to imports, exports and transit.

7.9. Each CEFTA Party shall ensure that penalties for a breach of a customs law, regulation, or procedural requirement, or all other laws, regulations, or procedural requirements applicable for exports, imports and transit, are imposed only on the person(s) responsible for the breach under its laws.

7.10. The penalty imposed shall depend on the facts and circumstances of the case and shall be commensurate to the degree and severity of the breach.

7.11. Each CEFTA Party shall ensure that it maintains measures to avoid:

- (a) conflicts of interest in the assessment and collection of penalties and duties; and
- (b) the creation of an incentive for the assessment or collection of a penalty that is inconsistent with paragraph 7.8.

7.12. Each CEFTA Party shall ensure that, when a penalty is imposed for a breach of customs laws, regulations, or procedural requirements or of all other laws, regulations, or procedural requirements applicable to imports, exports, and transit, an explanation in writing is provided to the

person(s) upon whom the penalty is imposed specifying the nature of the breach and the applicable law, regulation or procedure under which the amount or range of penalty for the breach has been prescribed.

- 7.13. When a person voluntarily discloses to a CEFTA Party's customs administration the circumstances of a breach of a customs law, regulation, or procedural requirement, or to other agencies the circumstance of a breach of other laws, regulations, or procedural requirements applicable to imports, exports, and transit prior to the discovery of the breach by the customs administration or by other agencies, the CEFTA Party is encouraged to, where appropriate, consider this fact as a potential mitigating factor when establishing a penalty for that person.
- 7.14. The provisions of this paragraph shall apply to the penalties on traffic in transit referred to in paragraph 7.1.
- 7.15. Each CEFTA Party shall provide that any person, to whom customs authorities or other competent authorities responsible for the clearance of goods issue an administrative decision, has the right, within its territory, to:
- a) an administrative appeal to or review by an administrative authority higher than, or independent of, the official or office that issued the decision; and /or
 - b) a judicial appeal or review of the decision.

Article 8

Formalities Connected with Importation, Exportation and Transit

- 8.1. With a view to minimizing the incidence and complexity of import, export, and transit formalities and to decreasing and simplifying import, export, and transit documentation requirements, while taking into account the legitimate policy objectives and other factors such as changed circumstances, relevant new information, business practices, availability of techniques and technology, international best practices, and inputs from interested parties, each CEFTA Party shall review such formalities and documentation requirements and, based on the results of the review, ensure, as appropriate, that such formalities and documentation requirements are:
- (a) adopted and/or applied with a view to a rapid release and clearance of goods, particularly perishable goods;

(b) adopted and/or applied in a manner that aims at **reducing** the time and cost of compliance for traders and operators;

(b) the least trade restrictive measure chosen, where **two** or more alternative measures are reasonably available for fulfilling the policy objective or objectives in question; and

(d) not maintained, including parts thereof, if no longer required.

8.2. CEFTA Parties shall review the requirements on formalities and documentation connected with importation, exportation and transit not later than one year after this Protocol enters into force. Following the completion of the first review, the next reviews shall be conducted every two years. The CEFTA Joint Committee shall develop procedures for the reviews, and for the sharing of relevant information and best practices by CEFTA Parties, as appropriate, within six months after this Protocol enters into force.

8.3. Each CEFTA Party shall, where appropriate, endeavour to accept paper or electronic copies of supporting documents required for import, export, or transit formalities by customs authorities and other competent authorities.

8.4. Where the competent authority of a CEFTA Party already holds the original of such documents, any other competent authority of that CEFTA Party shall accept paper or electronic copies, where applicable, from the competent authority holding the original *in lieu* of the original documents. Each CEFTA Party shall confirm that the Memoranda of Understanding are signed between their competent authorities to secure mutual acceptance of paper or electronic copies of documents between competent authorities, as required by this Paragraph. The confirmation regarding the signature of Memoranda of Understanding shall be sent in writing to the CEFTA Committee of Trade Facilitation not later than six months after this Protocol enters into force. All the Memoranda of Understanding signed between the competent authorities and customs authorities, and notified to the CEFTA Committee of Trade Facilitation, shall be indicated in the Matrix attached to this Protocol as Annex II, as foreseen in Article 18.1.

8.5. A CEFTA Party shall not require an original or copy of export declarations submitted to the customs authorities of the exporting CEFTA Party as a requirement for importation. Nothing in this Paragraph precludes a CEFTA Party from requiring documents such as certificates, permits or licenses as a requirement for the importation of controlled or regulated goods.

- 8.6. CEFTA Parties are encouraged to use relevant international standards or parts thereof as a basis for their import, export, or transit formalities and procedures, except as otherwise provided for in this Protocol. CEFTA Parties shall decide the frequency of periodic reviews to be undertaken, so as to inform other CEFTA Parties of which international standards or parts thereof are used as a basis for their import, export, of transit formalities and procedures. The first review shall be made not later than one year after this Protocol enters into force.
- 8.7. CEFTA Parties are encouraged to coordinate their positions and take part, within the limits of their resources, in the preparation and periodic review of relevant international standards by the appropriate international organizations.
- 8.8. The CEFTA Joint Committee shall develop procedures for the sharing of relevant information, and best practices, on the implementation of international standards by CEFTA Parties, as appropriate.

Article 9

Common Border Procedures and Uniform Documentation Requirements

- 9.1. Each CEFTA Party shall, subject to Paragraph 9.2, apply common customs procedures and uniform documentation requirements for the release and clearance of goods throughout its territory. Nothing in Paragraph 9.2 shall be implemented to constitute an arbitrary or unjustifiable discrimination or a disguised restriction between CEFTA Parties where the same conditions prevail.
- 9.2. Nothing in this Article shall prevent a CEFTA Party from:
- (a) differentiating its procedures and documentation requirements based on the nature and type of goods, or their means of transport;
 - (b) differentiating its procedures and documentation requirements for goods based on risk management;
 - (c) differentiating its procedures and documentation requirements in order to provide total or partial exemption from import duties or taxes;
 - (d) applying electronic filing or processing; or

- (e) differentiating its procedures and documentation requirements in a manner consistent with the WTO Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures.

Article 10 Rejected Goods

- 10.1. Where goods presented for import are rejected by the competent authority of a CEFTA Party on account of their failure to meet prescribed sanitary or phytosanitary regulations or technical regulations, the CEFTA Party shall, subject to and consistently with its laws and regulations, allow the importer to re-consign or to return the rejected goods to the exporter or another person designated by the exporter.
- 10.2. When such an option under paragraph 10.1 is given, and the importer fails to exercise it within a reasonable period of time, the competent authority may take a different course of action in order to deal with such non-compliant goods.

Article 11 Temporary Admission of Goods and Inward and Outward Processing

11.1. Temporary Admission of Goods

Each CEFTA Party shall allow, as provided for in its laws and regulations, goods to be brought into its customs territory conditionally relieved, totally or partially, from payment of import duties and taxes if such goods are brought into its customs territory for a specific purpose, are intended for re-exportation within a specific period, and have not undergone any change except normal depreciation and wastage due to the use made of them.

11.2. Inward and Outward Processing

(a) Each CEFTA Party shall allow, as provided for in its laws and regulations, inward and outward processing of goods. Goods allowed for outward processing may be reimported with total or partial exemption from import duties and taxes in accordance with the CEFTA Party's laws and regulations.

(b) For the purposes of this Article, the term "inward processing" means the customs procedure under which certain goods can be brought into

a CEFTA Party's customs territory conditionally relieved, totally or partially, from payment of import duties and taxes, or eligible for duty drawback, on the basis that such goods are intended for manufacturing, processing, or repair and subsequent exportation.

- (c) For the purposes of this Article, the term "outward processing" means the customs procedure under which goods, which are in free circulation in a CEFTA Party's customs territory, may be temporarily exported for manufacturing, processing, or repair abroad and then re-imported.

Article 12 Freedom of Transit

- 12.1. Any regulations or formalities, in connection with traffic in transit imposed by a CEFTA Party, shall not be:
- (a) maintained if the circumstances or objectives giving rise to their adoption no longer exist or if the changed circumstances or objectives can be addressed in a reasonably available less trade-restrictive manner;
 - (b) applied in a manner that would constitute a disguised restriction on traffic in transit.
- 12.2. Traffic in transit shall not be conditioned upon collection of any fees or charges imposed in respect of transit, except the charges for transportation or those commensurate with administrative expenses entailed by transit or with the cost of services rendered.
- 12.3. CEFTA Parties shall not seek, take, or maintain any voluntary restraints or any other similar measures on traffic in transit. This is without prejudice to existing and future national regulations, bilateral or multilateral arrangements related to regulating transport, consistent with WTO rules.
- 12.4. Each CEFTA Party shall accord to products, which will be in transit through the territory of any other CEFTA Party, treatment no less favourable than that which would be accorded to such products if they were being transported from their place of origin to their destination without going through the territory of such other CEFTA Party.
- 12.5. Formalities, documentation requirements, and customs controls in connection with traffic in transit shall not be more burdensome than necessary to:

- a) Identify the goods; and
 - b) ensure fulfilment of transit requirements.
- 12.6. Once goods have been put under a transit procedure and have been authorized to proceed from the point of origination in a CEFTA Party's territory, they will not be subject to any customs charges nor unnecessary delays or restrictions until they conclude their transit at the point of destination within the CEFTA Party's territory.
- 12.7. CEFTA Parties shall not apply technical regulations and conformity assessment procedures within the meaning of the WTO Agreement on Technical Barriers to Trade to goods in transit.
- 12.8. CEFTA Parties shall allow and provide for advance filing and processing of transit documentation and data prior to the arrival of goods.
- 12.9. Once traffic in transit has reached the customs office where it exits the territory of a CEFTA Party, that office shall promptly terminate the transit operation if transit requirements have been met.
- 12.10. Where a CEFTA Party requires a guarantee in the form of a surety, deposit or other appropriate monetary or non-monetary instrument for traffic in transit, such guarantee shall be limited to ensuring that requirements arising from such traffic in transit are fulfilled.
- 12.11. Once a CEFTA Party has determined that its transit requirements have been satisfied, the guarantee shall be discharged without delay.
- 12.12. Each CEFTA Party shall, in a manner consistent with its laws and regulations, allow for comprehensive guarantees, which include multiple transactions for same operators or renewal of guarantees without discharge for subsequent consignments.
- 12.13. Each CEFTA Party shall make publicly available the relevant information it uses to set the guarantee, including single transaction and, where applicable, multiple transaction guarantees. All the information, as foreseen in this Paragraph, shall be made electronically available in the websites of the relevant competent authorities of the CEFTA Parties. Each CEFTA Party shall make available the relevant publication in their national language and in English. The same information shall be published in the CEFTA Transparency Pack.

12.14. Each CEFTA Party may require the use of customs convoys or customs escorts for traffic in transit only in circumstances presenting high risks or when compliance with customs laws and regulations cannot be ensured through the use of guarantees. General rules applicable to customs convoys or customs escorts shall be published in accordance with Article 1 of the WTO Agreement on Trade Facilitation. All the publications, as foreseen in this Paragraph, shall be made electronically available in the websites of the customs authorities of the CEFTA Parties. Each CEFTA Party shall make available the relevant publications in their national language and in English.

12.15. CEFTA Parties shall endeavour to cooperate and coordinate with one another with a view to enhancing freedom of transit. Such cooperation and coordination may include, but is not limited to, an understanding on:

(a) charges;

(b) formalities and legal requirements; and

(c) the practical operation of transit regimes.

12.16 Any issue of cooperation and coordination, as mentioned in Paragraph 12.15, shall be referred to the CEFTA Subcommittee on Customs and Rules of Origin as a priority issue in case no other bi-lateral solution has been found earlier.

12.17. Each CEFTA Party shall endeavour to appoint a national transit coordinator to which all enquiries and proposals by other CEFTA Parties, relating to the good functioning of transit operations, can be addressed. CEFTA Parties shall make available all the communication details of their national transit coordinator with each other through the Systematic Electronic Exchange of Data (SEED) or any other means of electronic communication available for all CEFTA Parties.

Article 13

Specific Provisions Related to Exchange of Data

13.1. Data shall be exchanged, both at national and international level, between customs authorities and competent authorities involved in goods clearance by using of the established customs-to-customs data exchange infrastructure in accordance with the Annex I herewith, which forms integral part of this Protocol. CEFTA Parties shall exchange no less data than that specified in the minimum list of data, without prejudice to the scope of data agreed to be exchanged bi-laterally between CEFTA Parties.

- 13.2. All bi-lateral data lists, to be electronically exchanged between CEFTA Parties in addition to the minimum list of data in accordance with Paragraph 1, shall be notified by the relevant CEFTA Parties to the CEFTA Joint Committee not later than three months after the Protocol enters into force. In the case of any amendments to the notified bilateral lists to be agreed bi-laterally between CEFTA Parties after this date. The relevant CEFTA Parties shall notify the amendments to the CEFTA Chair in office, who shall inform all other CEFTA Parties about the bi-lateral data lists agreed between CEFTA Parties or amendments thereof promptly after the receipt of such notification. None of the Articles of this Protocol shall apply to any bi-lateral data exchange, agreed between CEFTA Parties, that has not been notified.
- 13.3. The scope of data to be exchanged across the frontiers may be different than the one exchanged at national level.
- 13.4. Each CEFTA Party shall adopt or maintain procedures allowing for the submission of import documentation and other required information, including manifests, in order to begin processing prior to the arrival of goods with a view to expediting the release of goods upon arrival.
- 13.5. Each CEFTA Party shall provide, for purposes of advance lodging, documents in electronic format for the pre-arrival processing of such documents.
- 13.6. Each CEFTA Party shall process pre-arrival data, which are transmitted electronically in the risk management of all competent authorities involved in the clearance of goods, with a purpose to concentrate their inspections on high-risk consignments in accordance to Article 5.4. CEFTA Parties shall review the scope of data exchanged in the framework of this Protocol not later than two years after this Protocol enters into force, with a view to assess whether the existing scope of data exchange is sufficient for the effectiveness of risk management systems of CEFTA Parties both for trade facilitation and for deterrent security and safety control purposes.
- 13.7. The Republic of Moldova shall initiate to exchange electronically data as specified in Annex I regarding minimum list of data only after its access to the Systematic Electronic Exchange of Data (SEED) has occurred.

Article 14

Security of Connection

CEFTA Parties, using national information resources, shall adjust their own national information resources to exchange data using a safe Internet connection, applying Systematic Electronic Exchange of Data (SEED) / Virtual Private Network (VPN).

Article 15

Software and Hardware Complex for Information Exchange

For purposes of enhancing interoperability, each CEFTA Party, when implementing the provisions of this Protocol to establish the software and hardware complex, shall:

- a) form its own hardware complex, including software and communication system, that provides mutual information exchange;
- b) determine norms that specify the degree of exposure and procedures for documentation, access, storage, dissemination and protection of data;
- c) ensure the conformity of its electronic data exchange software and hardware complex for information security, in accordance with standards of concerned CEFTA Party;
- d) determine and implement procurement procedures for further maintenance, after implementation, with national or other budgetary support; and
- e) ensure complete, trustworthy and timely provision of data.

Article 16

Timing of Electronic Exchange of Information

- 16.1. Electronic exchange of Information shall be in real time and in accordance with the agreed data transfer structure, composition, format and standards, in accordance with Annex I.
- 16.2. Data transfer structure, format and standards shall be uniform in all CEFTA Parties.

Article 17
Data Confidentiality

- 17.1. Data provided by CEFTA Parties shall be confidential and used solely for the purposes of this Protocol.
- 17.2. Without the consent of the CEFTA Party providing the data, received pursuant to this Protocol, it shall not be transferred to other CEFTA Parties.

Article 18
Transparency in Data Exchange at the National Level

- 18.1. CEFTA Parties shall undertake all the necessary steps as required by their domestic legislation in order to ensure exchange of data between their customs authorities and other competent authorities involved in the clearance of goods. For the purpose of transparency, the arrangements at the national level, ensuring inter-agency data exchange, are indicated in a matrix to be attached to this Protocol (Annex II).
- 18.2. CEFTA Parties shall update the list of Memoranda of Understanding/Cooperation at the national level, whenever a change is made in these Memoranda, by means of a matrix to be attached to this Protocol. Notifications of updates shall be made in written form to the CEFTA Committee of Trade Facilitation.

Article 19
Electronic Payment

- 19.1 Each CEFTA Party shall adopt and maintain procedures allowing the option of electronic payment for duties, taxes, fees, and charges collected by customs authorities upon importation and/or exportation.
- 19.2. CEFTA Parties shall notify to the CEFTA Joint Committee, not later than one year after this Protocol enters into force, in written form and in English, the list of procedures allowing electronic payments for duties, taxes, fees, and charges as foreseen in Paragraph 19.1.

Article 20
**Separation of Release from Final Determination of Customs Duties,
Taxes, Fees and Charges**

- 20.1.** Each CEFTA Party shall adopt or maintain procedures allowing the release of goods prior to the final determination of customs duties, taxes, fees, and charges, if such determination is not done prior to, or upon arrival of goods, or as rapidly as possible after arrival, and provided that all other import/export requirements have been met.
- 20.2.** As a condition for such release, CEFTA Parties may require:
- (a) payment of customs duties, taxes, fees, and charges determined prior to, or upon arrival of goods, and a guarantee for any amount not yet determined in the form of a surety, a deposit, or another appropriate instrument provided for in their legislation; or
 - (b) a guarantee in the form of a surety, a deposit, or another appropriate instrument provided for in their legislation.
- 20.3.** Such guarantee shall not be greater than the amount that CEFTA Parties require to ensure payment of customs duties, taxes, fees, and charges ultimately due for the goods covered by the guarantee.
- 20.4.** In cases where an offence requiring imposition of monetary penalties or fines has been detected, a guarantee may be required for the penalties and fines that may be imposed.
- 20.5.** The guarantee, as set out in Paragraphs 20.2(a) and 20.2(b) shall be released when it is no longer required.
- 20.6.** Nothing in these provisions shall affect the right of CEFTA Parties to examine, detain, seize or confiscate, or deal with goods in any manner not otherwise inconsistent with the rules under the relevant WTO Agreements.

Article 21
Post-clearance Audit

- 21.1.** With a view to expediting the release of goods, each CEFTA Party shall adopt or maintain post-clearance audit to ensure compliance with customs and other related legislation.

- 21.2. Each CEFTA Party shall select any economic operator or consignment for post-clearance audit in a risk-based manner, which may include appropriate selectivity criteria. Each CEFTA Party shall conduct post-clearance audits in a transparent manner. Where the economic operator is involved in the audit process and conclusive results have been achieved, the CEFTA Party shall, without delay, notify the economic operator whose record is being audited, of the results, the economic operator's rights and obligations, and the reasons for the results.
- 21.3. The information obtained in post-clearance audits may be used in further administrative or judicial proceedings.
- 21.4. CEFTA Parties shall use the result of post-clearance audits in applying risk management.

Article 22
Establishment and Publication of Average Release Times

- 22.1. CEFTA Parties aim at measuring and publishing their average release time of goods periodically and in a consistent manner, using tools such as, *inter alia*, the Time Release Study of the World Customs Organization (referred to in this Protocol as the "WCO"). Each CEFTA Party may determine the scope and methodology of such average release time measurements in accordance with its needs and capacity. Each CEFTA Party shall confirm in written form to the CEFTA Committee of Trade Facilitation the scope and methodology of its average release time measurements promptly after this Protocol enters into force. In this notification, CEFTA Parties may decide on a transition period to implement this Article. This transition period shall not be longer than one year after this Protocol enters into force.
- 22.2. CEFTA Parties are committed to share with the CEFTA Committee of Trade Facilitation their experiences in measuring average release times, including the methodologies used, bottlenecks identified, and any resulting effects on efficiency.

Article 23

Perishable Goods¹

- 23.1.** With a view to preventing avoidable loss or deterioration of perishable goods, and provided that all regulatory requirements have been met, each CEFTA Party shall release perishable goods:
- (a) under normal circumstances, within the shortest possible time; and
 - (b) in exceptional circumstances, where appropriate, outside the business hours of customs and other competent authorities.
- 23.2.** Each CEFTA Party shall give priority to perishable goods when scheduling any examinations that may be required.
- 23.3.** Each CEFTA Party shall either arrange or allow an economic operator to arrange for the proper storage of perishable goods pending their release. CEFTA Parties may require that any storage facilities arranged by the economic operator have been approved or designated by its relevant authorities. The movement of goods to those storage facilities, including authorizations for the operator moving the goods, may be subject to the approval, where required, of the competent authorities. CEFTA Parties shall, where practicable and consistent with domestic legislation, upon the request of the economic operator, provide for any procedures necessary for release to take place at those storage facilities.
- 23.4.** In cases of significant delay in the release of perishable goods, and upon written request, the Importing CEFTA Party shall, to the extent practicable, provide a communication of the reasons for the delay.

Article 24

Border and Other Agency Cooperation

- 24.1.** Each CEFTA Party shall ensure that its competent authorities, responsible for border and other controls and procedures dealing with the importation, exportation, and transit of goods, cooperate with one another and coordinate their activities in order to facilitate trade.
- 24.2.** CEFTA Parties shall see to it that, by express delegation by the competent authorities and on their behalf, one of the other services represented, and preferably the customs service, may carry out inspections for which those authorities are responsible and, insofar as such inspections relate

¹ For the purposes of this provision, perishable goods are goods that rapidly decay due to their natural characteristics, in particular in the absence of appropriate storage conditions.

to the requirement to produce the necessary documents, checks on the validity and authenticity thereof and on the identity of the goods declared in such documents. In that event, the authorities concerned shall ensure that the means required for carrying out such checks are made available.

24.3. CEFTA Parties shall, in the event of goods being imported or entering in transit, recognise the legislation and procedures related to the inspections carried out and the documents drawn up by the competent authorities of the other CEFTA Party, which certify that the goods comply with the legal requirements of the country of import or equivalent requirements in the country of export, provided that these legislation and procedures, and their implementation, are fully in line with the relevant EU *acquis*. The validation of the status of EU harmonisation shall be undertaken in accordance with the relevant procedures for the validation of EU alignment. The procedures of validation shall be adopted by the CEFTA Joint Committee. No recognition of the inspections and documents are possible before this validation, as foreseen by this Paragraph without prejudice to any bi-lateral legal instrument between CEFTA Parties.

24.4. Where the volume of traffic so warrants, the CEFTA Parties shall see to it that:

(a) frontier posts are open, except when traffic is prohibited, so that:

- frontiers can be crossed 24 hours a day with the corresponding inspections and formalities in respect of goods placed under a customs transit procedure, their means of transport and vehicles travelling unladen, save where frontier inspection is necessary in order to prevent the spread of disease or to protect animals;
- inspections and formalities relating to the movement of means of transport and goods, which are not moving under a customs transit procedure, may be performed from Monday to Friday during an uninterrupted period of at least 10 hours and on Saturday during an uninterrupted period of at least 6 hours, unless those days are public holidays;

(b) as regards vehicles and goods transported by air, the periods referred to in the second indent of point (a) shall be adapted in such a way as to meet actual needs and, for that purpose, shall be split or extended if necessary.

24.5. Where several frontier posts are situated in the immediate vicinity of a given frontier zone, CEFTA Parties may jointly agree, for some of these posts, to derogate from Paragraph 24.1, provided that the other posts in

that zone are able to clear goods and vehicles in accordance with that Paragraph.

24.6. As regards the frontier posts and customs offices and services referred to in Paragraph 24.1, and under the conditions laid down by the CEFTA Parties, the competent authorities shall, if specifically requested during business hours and for compelling reasons, provide for inspections and formalities to be carried out, as an exception, outside business hours, on condition that, where relevant, payment is made for services so rendered.

24.7. CEFTA Parties shall endeavour to establish at frontier posts, where technically possible and justified by the volume of traffic, express lanes reserved for goods placed under a customs transit procedure, their means of transport, vehicles travelling unladen, and all goods subject to such inspections and formalities, as do not exceed those required in respect of goods placed under a transit procedure.

24.8. Implementation of Articles 24.4, 24.5, 24.6, and 24.7 shall start two years after this Protocol enters into force without prejudice to any bi-lateral legal acts between CEFTA Parties to agree on earlier than this date. All the relevant bi-lateral legal acts, concluded earlier than this date, shall be promptly notified, in written form and in English, to the CEFTA Committee of Trade Facilitation after the relevant bi-lateral legal acts enters into force.

Article 25

Authorised Economic Operator (AEO)

25.1. The status of "Authorised Economic Operator" (AEO) shall be granted by each CEFTA Party in line with Annex III of this Protocol. Suspension, rejection, revocation and annulment of the status of authorised economic operator shall be done also in accordance with Annex III. The status of AEO shall be recognised by other CEFTA Parties on the condition that the implementation of AEO Programmes, are fully in line with Annex III. The status of alignment and implementation of each AEO Programme shall be validated by other CEFTA Parties, without prejudice to customs inspections, in accordance with the relevant procedures, which shall be adopted by the CEFTA Joint Committee.

25.2. In each CEFTA Party, AEOs shall enjoy facilitations with respect to all customs controls as specified by Annex III.

Article 26
Exchange of Information between CEFTA Parties on their AEO
Programme

CEFTA Parties shall regularly inform each other of the identities of their AEOs, for the purposes of security, and include the following information:

- a) the trader identification;
- b) the name and address of the AEO;
- c) the number of the document granting the status of AEO;
- d) the current status (active, suspended, revoked);
- e) the periods of changed status;
- f) the date on which the certificate becomes effective; and
- g) the authority which issued the certificate.

Article 27
Protection of Professional Secrecy and Personal Data

- 27.1. The data exchanged by CEFTA Parties shall enjoy the protection extended to professional secrecy and personal data, as defined in the relevant legislation applicable in the territory of the recipient CEFTA Party.
- 27.2. In particular, this data shall not be transferred to persons other than the competent authorities in the CEFTA Party concerned, nor shall it be used by those authorities for purposes other than those provided for in this Protocol.

Article 28
Notification of New Inspections and Formalities

- 28.1. Where a CEFTA Party intends to introduce a new inspection or formality in an area other than those covered by this Protocol, it shall inform the other CEFTA Parties at least sixty days prior to its introduction.
- 28.3. The CEFTA Party concerned shall ensure that the measures taken to facilitate the crossing of frontiers are not rendered inoperative through the application of such new inspections or formalities.

Article 29

Prohibitions or Restrictions on the Import, Export or Transit of Goods

~~29.1~~ The provisions of this Protocol shall not preclude prohibitions or restrictions on the import, export or transit of goods enacted by CEFTA Parties and justified on grounds of public morality, public policy or public security, the protection of the health and life of humans, animals, plants or the environment, the protection of national treasures possessing artistic, historical or archaeological value, or the protection of industrial or commercial property.

~~29.2~~ Each CEFTA Party shall implement this Article in a manner as to avoid arbitrary or unjustifiable discrimination between CEFTA Parties where the same conditions prevail, or a disguised restriction on trade between CEFTA Parties.

Article 30

Implementation Body

~~The~~ CEFTA Joint Committee shall supervise and administer the implementation of ~~this~~ Protocol in accordance with Articles 40 and 41 of the CEFTA 2006.

Article 31

Dispute Settlement

~~In~~ accordance with Article 14.4 of the CEFTA 2006, CEFTA Parties shall ~~implement~~ all the provisions of this Protocol for simplification and facilitation of ~~customs~~ procedures and reduce the formalities imposed on trade. Any dispute ~~between~~ CEFTA Parties, concerning the interpretation or application of this ~~Protocol~~, shall be subject to the procedure as foreseen by Article 42 of the CEFTA 2006.

Article 32

Implementation

Each CEFTA Party shall take the appropriate measures to ensure that the provisions of this Protocol are effectively and harmoniously applied, taking into account the need to facilitate goods crossing frontiers and the need to achieve mutually satisfactory solutions of any difficulties arising out of the application of the said provisions.

Article 33
Revision

This Protocol and its Annexes form integral part of the CEFTA 2006. Any amendment of this Protocol shall be made in accordance with Article 47 of the CEFTA 2006.

Article 34
Discrepancy

In case of significant data discrepancy in mutual information exchange, CEFTA Parties shall conduct bi-lateral consultations to identify the reasons, within one month of the discrepancy having been notified, and eliminate errors at the earliest convenience.

Article 35
Ratification

- 35.1. This Protocol is subject to ratification, acceptance or approval in accordance with the requirements foreseen by the domestic legislation of each CEFTA Party. The Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Depository.
- 35.2. This Protocol shall enter into force on the thirtieth day upon depositing of the third instrument of ratification, acceptance or approval.
- 35.3. For each CEFTA Party that deposits its instrument of ratification, acceptance or approval after the date of the deposit of the third instrument of ratification, acceptance or approval, this Additional Protocol 5 shall enter into force on the thirtieth day after the day on which said CEFTA Party deposits its Instrument of ratification, acceptance or approval.
- 35.4. If constitutional requirements permit, any CEFTA Party may apply this Protocol provisionally. Provisional application of this Protocol, in accordance with this Paragraph, shall be notified to the Depository.

IN WITNESS WHEREOF, the Plenipotentiaries of all CEFTA Parties, being duly authorised thereto, have adopted this Protocol.

Done in Selkirk on 20 (2017) in a single authentic copy in the English language, which shall be deposited with the Depository of the CEFTA 2006, which shall transmit certified copies to all CEFTA Parties.

ANNEX I

Electronic Exchange of Data

1. Simplification of inspections related to clearance procedures and reducing formalities to the maximum extent possible

1.1. Data exchange between competent authorities involved in the clearance of goods

This section defines:

- a. Institutions that shall exchange data;
- b. Types of documents that shall be exchanged between CEFTA Parties;
- c. Relevant international standard / model used;

Detailed specifications of the purpose, expected advantages for governmental institutions / business community, entities, data cluster, trigger, interface, integration and communication layers of data exchange between competent authorities involved in the clearance of goods are presented in the Appendix I of this Annexe.

Table 1.1. (1) : Documents to be exchanged

	Document Type	Issuing CEFTA Party	Receiving CEFTA Party	Standard* / Model used
1.	Veterinary Health Certificate for products of animal origin	Party of Export - Veterinary authority / National Food Authority/ Ministry of Agriculture	Party of Import – Veterinary authority / National Food Authority/ Ministry of Agriculture	European Union – Veterinary Certificate to EU
2.	Veterinary Health Certificate live animals	Party of Export - Veterinary authority / National Food Authority/ Ministry of Agriculture	Party of Import – Veterinary authority / National Food Authority/ Ministry of Agriculture	European Union – Veterinary Certificate to EU
3.	Phytosanitary Certificate for Export	Party of Export – Phytosanitary / Agricultural / National Food Authority/ Ministry of Agriculture	Party of Import – Phytosanitary / Agricultural / National Food Authority / Ministry of Agriculture	International Plant Protection Convention – ISPM 12 ((International standards for phytosanitary measures –12)- Annex 1 Model Phytosanitary Certificate for export
4.	Phytosanitary Certificate for Re-Export	Party of Export -- Phytosanitary /Agricultural authority / Ministry of Agriculture	Party of Export – Phytosanitary / Agricultural authority / Ministry of Agriculture	International Plant Protection Convention – ISPM 12 (International standards for phytosanitary measures –12)- Annex 2 Model Phytosanitary Certificate for re-export

5.	Certificate of a Pharmaceutical Product	Party of Export - Agency for Medicines /Ministry of Health	Party of Import - Agency for Medicines / Ministry of Health	World Health Organisation (WHO) - Model certificate of a pharmaceutical product
6.	Export permit for groups of medicines containing controlled substances	Party of Export - Agency for Medicines / Ministry of Health	Party of Import - Agency for Medicines / Ministry of Health	No specific standard / model used

**Additional Protocol 5, Article 8.6.: CEFTA Parties are encouraged to use relevant international standards or parts thereof as a basis for their import, export, or transit formalities and procedures, except as otherwise provided in this Protocol.*

1.2. Detailed specifications of the Entities layer and Data cluster layer

This section defines common data sets from the documents presented in the Table 1.1. (1) that shall be exchanged between CEFTA Parties:

- First column specifies references to the appropriate box of the document concerned (if any);
- Second column presents the name of the data filed to be exchanged;
- Third column specifies whether data filed is:
 - M – Mandatory;
 - O – Optional;
 - C – Conditional;

Table 1.2.(1) : Veterinary health certificate for products of animal origin

1. Veterinary health certificate for products of animal origin		M/O/C
I	Part I- Information concerning consignor/consignee	
I.1.	Consignor	
	Name	M
	Address	M
	Tel.	M
I.2.	Certificate Reference Number	M
I.3.	Central Competent Authority	M
I.4.	Local Competent Authority	M
I.5.	Consignee	
	Name	M
	Address	M
	Postal code	O
	Tel.	O
I.6.	Person responsible for the consignment at destination	
	Name	M
	Address	M
	Postal code	O
	Tel.	O
I.7.	Country of origin (Country of origin / ISO Code)	M
I.8.	Region of origin (Region of origin / Code)	M
I.9.	Country of Destination (Country of Destination / ISO Code)	M

1. Veterinary health certificate for products of animal origin		M/O/C
I.10.	Region of destination (Region of destination / Code)	O
I.11.	Place of origin	
	Name	M
	Approval Number	M
	Address	M
I.12.	Place of Destination	
	Place of Destination	M
	Address	M
I.13.	Place of loading	
	Place of loading	M
	Address	M
	Approval Number	M
I.14.	Date of departure	M
I.15.	Means of transport (<i>tick appropriate boxes</i>)	
	Airplane-Railway Wagon-Road Vehicle-Other / Identification / Documentary References	M
I.16.	Entry BIP in the CEFTA Party of Import	M
I.17.	No(s) of CITES	O
I.18.	Description of commodity	M
I.19.	Commodity code (HS Code)	M
I.20.	Quantity	M
I.21.	Temperature of product (<i>tick appropriate boxes</i>)	
	Ambient-Chilled-Frozen	M
I.22.	Number of Packages	M
I.23.	Identification of container / Seal Number	M
I.24.	Type of Packaging	M
I.25.	Commodities certified for: (<i>tick appropriate boxes</i>)	
	Human consumption - Animal feed - Technical use	M
I.26.	For transit to third country (Country / ISO Code)	O
I.27.	For import or admission into CEFTA Party of Import	M
I.28.	Identification of commodities	
	Species [Scientific name]	M
	Approved number of the facility	M
	Nature of commodity	M
	Treatment type	M
	Abattoir	M
	Number of Packages	M
	Approval Number	M
	Net Weight	M
	Cutting plant	O
	Batch number	M
	Cold store	M
	Official Inspector	
	Name	M
	Qualification and title	M
	Date	M
	The competent authority	M

1. Veterinary health certificate for products of animal origin		M/O/C
II ¹	Part II – Certification (Health Information)	M
II.1.	Health Attestation	M
II.2.	Public Health Attestation	M
II.2.	Animal Health Attestation	M
	Notes	O

¹ Exact text of the certification part that shall be exchanged between Parties is agreed and defined on bilateral basis (between each pair of the CEFTA Parties) and specifically for each type of goods that require Veterinary Health Certificate. Amendments of the text in the certification part shall be agreed on bilateral basis between CEFTA Parties concerned.

Table 1.2.(2): Veterinary Health Certificate for live animals

2. Veterinary health certificate for live animals		M/O/C
I	Part I- Information concerning consignor/consignee	
I.1.	Consignor	
	Name	M
	Address	M
	Tel	M
I.2.	Certificate Reference Number	M
I.3.	Central Competent Authority	M
I.4.	Local Competent Authority	M
I.5.	Consignee	
	Name	M
	Address	M
	Postal code	O
	Tel.	O
I.6.	Person responsible for the consignment at destination	
	Name	M
	Address	M
	Postal code	O
	Tel.	O
I.7	Country of origin (Country of origin / ISO Code)	M
I.8.	Region of origin (Region of origin / Code)	O
I.9.	Country of Destination (Country of Destination / ISO Code)	M
I.10.	Region of destination (Region of destination / Code)	M
I.11.	Place of origin	
	Name	M
	Approval Number	M
	Address	M
I.12.	Place of Destination	
	Place of Destination	M
	Address	M
I.13.	Place of loading	
	Place of loading	M
	Address	M
	Approval Number	M
I.14.	Date of departure	M
I.15.	Means of transport (tick appropriate boxes)	
	Aeroplane-Railway Wagon-Road Vehicle-Other / Identification / Documentary References	M
I.16.	Entry BIP in the CEFTA Party of Import	M
I.17.	No(s) of CITES	O
I.18.	Description of commodity	M
I.19.	Commodity code (HS Code)	M
I.20.	Quantity	M
I.22.	Number of Packages	M
I.23.	Identification of container / Seal Number	M
I.24.	Type of Packaging	M
I.25.	Commodities certified for: (tick appropriate boxes)	
	Slaughter – Breeding – Fettering	M

2. Veterinary health certificate for live animals		M/O/C
I.26.	For transit to third country (Country / ISO Code)	O
I.27.	For import or admission into CEFTA Party of Import	M
I.28.	Identification of commodities	
	Species [Scientific name]	M
	Breed	M
	Identification system	M
	Identification number	M
	Age	M
	Sex	M
	Official Inspector	
	Name	M
	Qualification and title	M
	Date	M
	The competent authority	M
II²	Part II – Certification (Health Information)	
II.1.	Health Attestation	M
II.2.	Public Health Attestation	M
II.2.	Animal Health Attestation	M
II.3.	Animal Transport Attestation	M
	Notes	

Table 1.2.(3): Phytosanitary Certificate for Export

3. Phytosanitary Certificate for Export		M / O
	Certificate details:	
1.	Name and address of exporter	M
2.	Certificate Number	M
	Description of Consignment:	
3.	Declared name and address of consignee	M
4.	Plant Protection Organization (issuing authority)	M
5.	Place of origin	M
6.	Declared means of conveyance	M
5.	Place of origin	M
6.	Declared means of conveyance	M
7.	Declared point of entry	M
8.	Distinguishing marks	
a.	Number and description of packages	M
b.	Name of produce	M
c.	Botanical name of plants	M
9.	Quantity declared	M
10	Type of certificate: export	
	This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate	M

² Exact text of the certification part that shall be exchanged between Parties is agreed and defined on bilateral basis (between each pair of the CEFTA Parties). Amendments of the text in the certification part shall be agreed on bilateral basis between CEFTA Parties concerned.

	official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests.	
	Additional Declaration	
11.	Additional Declaration	O
	Disinfestation and/or Disinfection Treatment	
12.	Treatment	M
13.	Chemical (active ingredient)	O
14.	Duration and temperature	O
15.	Concentration	O
16.	Date	M
17.	Additional information	
a.	Place of issue	M
b.	Name and signature of authorised officer	M
c.	Date	M

Table 1.2.(4): Phytosanitary Certificate for Re-Export

4.	Phytosanitary Certificate for Re-Export	M / O / C
	Certificate details:	
1.	Name and address of exporter	M
2.	Certificate Number	M
	Description of Consignment:	
3.	Declared name and address of consignee	M
4.	Plant Protection Organization (issuing authority)	M
5.	Place of origin	M
6.	Declared means of conveyance	M
5.	Place of origin	M
6.	Declared means of conveyance	M
7.	Declared point of entry	M
8.	Distinguishing marks	
a.	Number and description of packages	M
b.	Name of produce	M
c.	Botanical name of plants	M
9.	Quantity declared	M
10	Type of certificate: export	
	This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein were imported into.	
	[CEFTA Party of re-export]	M
	From	
	[Country of origin]	M
	covered by Phytosanitary certificate	
	[Certificate Number]	M
	[original]	O
	[certified true copy]	O
	of which is attached to this certificate; that they are	
	[packed]	O

4. Phytosanitary Certificate for Re-Export		M / O / C
	[repacked]	O
	in	
	[original]	O
	[new]	O
	that based on the	
	[original phytosanitary certificate] and	O
	[additional inspection],	O
	they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of	
	the importing contracting party, and that during storage in	
	[CEFTA Party of re-export],	M
	the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection.	
	Additional Declaration	
11.	Additional Declaration	O
	Disinfestation and/or Disinfection Treatment	
12.	Treatment	M
13.	Chemical (active ingredient)	O
14.	Duration and temperature	O
15.	Concentration	O
16.	Date	M
17.	Additional information	O
a.	Place of issue	M
b.	Name and signature of authorized officer	M
c.	Date	M

Table 1.2.(5): Certificate on a Pharmaceutical Product

5. Certificate of a Pharmaceutical Product		M / O / C
	Responsible Agency	M
	Number	M
	Date of issuing	M
	Place of issuing	M
	No. of Certificate	M
	Consignor / Exporting: [Medicines Agency from a CEFTA Party of Export]	M
	Consignee / Importing: [Medicines Agency from a CEFTA Party of Import]	M
1.	Name and dosage form of the product:	M
1.1.	Active ingredient(s) and amount(s) per unit dose	M
1.2.	Is this product licensed to be placed on the market for use in the exporting country?	(yes/no)
1.3	Is this product actually on the market in the exporting country?	(yes/no)
	<i>If the answer to 1.2. is YES: (continue with section 2A and omit section 2B)</i>	
2.A.1.	Number of product licence and date of issue	C, M
2.A.2.	Product licence holder (name and address)	C, M
2.A.3.	Status of product licence holder:	C, M
2.A.3.1.	For categories b and c the name and address of the manufacturer producing the dosage form	C, O
2.A.4.	Is a summary basis for approval appended?	(yes/no)
2.A.5.	Is the attached, officially approved product information complete and consonant with the licence?	(yes/no/not provided)

2.A.6.	Applicant for certificate, if different from licence holder (name and address)	C
	<i>If the answer to 1.2 is NO (omit section 2A and provide data from the section 2B)</i>	
2.B.1.	Applicant for certificate (name and address)	C, M
2.B.2.	Status of applicant:	C, M
2.B.2.1.	For categories b and c the name and address of the manufacturer producing the dosage form	C, O
2.B.3.	Why is marketing authorisation lacking? (not required/not requested/under consideration /refused)	C, M
2.B.4.	Remarks	C, O
3.	Does the certifying authority arrange for periodic inspection of the manufacturing plant in which the dosage form is produced?	(yes/no/not applicable)
	<i>(If not or not applicable, proceed to question 4.)</i>	
3.1.	Periodicity of routine inspections (years)	C, M
3.2.	Has the manufacture of this type of dosage form been inspected?	(yes/no)
3.3	Do the facilities and operations conform to GMP as recommended by the World Health Organisation?	(yes/no/not applicable)
4.	Does the information submitted by the applicant satisfy the certifying authority on all aspects of the manufacture of the product:	(yes/no)
	<i>(If no, provide explanation)</i>	
	Explanation	C, M
	Address of certifying authority:	M
	Telephone / Fax:	O
	Name of authorized person:	M
	Date:	M

Table 1.2.(6): Export authorisation for groups of medicines containing controlled substances

6. Export authorisation for groups of medicines containing controlled substances		M / O/C
	Number of authorisation	M
	INN	M
	Customs Tariff	M
	Manufacturer's name, form, strength, packaging	M
	Measurement unit	M
	The amount of goods being exported	M
	The amount of substance approved for export	M
	Exporter	
	Name	M
	Address	M
	Postal Code	O
	City	O
	Country	O
	Importer	
	Name	M
	Address	M
	Postal code	M
	City	M
	CEFTA Party	M
	Number of import authorisation issued in the country of import	M
	Date of import authorisation issued in the country of import	M

	End -- User	
	Name	M
	Address	M
	Postal code	M
	City	M
	CEFTA Party	M
	Purpose of export	M
	Transportation mode of approved substance/substances	M
	Name of the border crossing point	M
	Name of the customs office	M
	Name of the freight forwarders	M
	Authorisation issued on	M
	Authorisation valid until	M
	Special notes	
	1) The Authorisation applies to one import/export	M
	2) If the import/export is not performed within the period specified in the import/export authorisation, the importer/exporter is obliged to inform the Agency about it and to return all copies of authorisation within 15 days upon the expiry of the import/export authorisation	M

1.3. Common Databases and Central Services

Additional Protocol 5 and Annexe I provide legal base for the creation of common regional databases and central services within CEFTA Parties.

In addition to the point-to-point exchange mechanisms as defined in the Sections 1.1, 1.2 and 2.1, this Annexe I specifies the list of common databases and central services that shall be established during the implementation of the Additional Protocol 5.

Institutions which shall provide hosting of these regional databases and central services are CEFTA Secretariat or *Regional Cooperation Council Secretariat*. In case, the *Regional Cooperation Council Secretariat* will provide hosting the regional databases and central services, a *Memorandum of Understanding* will be signed between the *CEFTA Secretariat* and *Regional Cooperation Council Secretariat* to regulate the rights and obligations with regard to the hosting.

Table 1.3.(1): Common Databases

	Common Database	Purpose	Access Rights
1.	Database of mutually recognised CEFTA AEOs	Disseminating information on companies having AEO status: <ul style="list-style-type: none"> - Details of companies - CEFTA Party who certified authorisation 	Customs Administrations Competent Authorities involved in the clearance of goods
2.	Database of unsafe / noncompliant products detected on the CEFTA market.	Prevention of the distribution / placing on the market of unsafe products in intra CEFTA Trade, such as: <ol style="list-style-type: none"> 1) products that are not in compliance with the technical regulations; 2) list of products that are in compliance with the technical regulations, but are dangerous for the public interest, life of people, animals and plants; 3) list of products which import isn't permitted; 	Public Access

Table 1.3.(2): Central Services

	Central Service	The purpose of the service	Access Rights
1.	Regional database of issued licences	Storing of data on issued licences by the competent authorities and certified laboratories (on basis of the functional and other technical specifications of the EU TRACES, similar regional database and supporting IT solution shall be created)	SPS Authorities TBT Authorities

2. Determination of the means and obligations of exchange of data between customs authorities to the extent that each national legislation allows

2.1. SEED data exchanges that are currently supported by bilateral Protocols (MoUs)

Previously established SEED data exchanges between Customs Administrations of the CEFTA Parties in the Western Balkan region are supported by bilateral Protocols (Memoranda of Understanding). These MoU shall stay in force and shall still represent legal base for already established bilateral Customs-to-Customs electronic data exchange.

The purpose of specifications in Annexe I is to unify and generalise specifications from the MoUs, on basis of the Template of the SEED Utility Block (presented in the Appendix II), which is officially accepted by the Globally Networked Customs (GNC), the initiative of the World Customs Organisation (WCO).

With aim of sending pre-arrival data from Export Customs Declarations (from the CEFTA Party of export to the CEFTA Party of import) during the implementation of the Additional Protocol 5, each CEFTA Party (its Customs authority) will establish additional secure data exchange links with all other (nonadjacent) CEFTA Parties. This communication infrastructure will represent the backbone for entire data exchange between CEFTA Parties.

2.2. Detailed specifications of the data cluster layer:

The following table presents the common list of data from Export declarations that will be exchanged between CEFTA Parties:

Table 2.2.(1): Common data set from the Export Declaration

SAD Box	Data Field	Description
Box A	SAD Reference Number	Reference number of a Single Administrative Document
Box 5	Items	Total number of items
Box 22 P1	Invoice Currency	ISO 4217 currency code
Box 22 P2	Invoice Amount	Total amount invoiced
Box 29	Customs Border Office	Customs Office of Exit (its reference number)
Box 35	Gross Mass	Total gross mass
Box 54	Declaration Place	Place of lodging of Customs declaration
Box 54	Declaration Date	Date of declaration submission
Box 2	Consignor Name	Consignor / Company Name
Box 2	Consignor Identity	Consignor / Tax Identification Number
Box 19	Transport Container	Whether transport is done in a container (YES/NO)
Box 21 P1	Transport Border Identity	Truck (means of transport) number plates
Box 21 P2	Transport Border Identity Trailer	Trailer number plates
Box 21 P2	Transport Border Nationality	Country of the vehicle registration
Box 25	Transport Border Mode	Mode of transport
Box 15	Dispatch Country	CEFTA Party of Export (ISO ALPHA 2 code)

SAD Box	Data Field	Description
Box 17	Destination Country	CEFTA Party of Destination (ISO ALPHA 2 code)
Box 31	Description	Description of goods
Box 32	Item	Item Sequence Number
Box 33	Commodity Code	Commodity code
Box 31	Packaging Packages	Number of packages
Box 31	Packaging Pieces	Number of pieces

CEFTA Parties are not refrained to exchange only the above specified common data set from the Export Declaration. CEFTA Parties may agree wider data set to be exchanged on bilateral level.

2.3. Geographical extension:

The Customs Administration of the Republic of Moldova may be included in SEED exchange, in line with the specifications presented in the Appendix II. As the Republic of Moldova does not have common frontiers with other CEFTA Parties, specifications related to the pre-arrival data exchange of the SEED will only be applicable.

2.4. Areas for extension of data exchange between Customs Administrations:

SEED data exchange between Customs Administrations may be extended to cover the following business needs:

- a. Data exchange on results of risk analysis and controls of the consignment (reasons for execution of the control, risk indicator, result of the control);
- b. Data exchange on VAT refunds at the frontiers;
- c. Data exchange on scanner (x-ray) images of the controlled trucks/containers;
- d. Data exchange on IPR Applications for Actions and Infringements;

3. Mutual recognition of national AEOs Programmes

Detailed technical specifications for Mutual Recognition of AEOs Programmes are written on the basis of the WCO's Utility Block for the AEO Mutual Recognition Agreement and are presented in the Appendix III of the Annexe I.

This section specifies common data sets (listed in alphabetical order) related to the Mutual Recognition of AEO which will be exchanged between CEFTA Parties:

Table 3.1: Data fields for the MR of AEO

Data filed	Definition	Domain values; remarks
Accepted	The status of AEO data record in Result message	Values: 0 = Rejected, 1 = Accepted
AEO certificate status	Code to distinguish between current, suspended and revoked certificates.	Values: C = Current, S = Suspended, R = Revoked
AEO Certificate Type	The type of AEO certificate	Certificate types: To be defined by the partners
AEO TIN	Unique identifier for the authorised economic operator allocated by the "Granting" partner and linked to the relevant AEO certificate.	"Granted" AEO trader Identification assigned by the "Granting" partner
"ALIAS" TIN	"Alias" TIN assigned by the „Lodgement" partner to any "Granted" AEO TIN in case the „Lodgement" partner cannot process the "Granted" AEO TIN assigned by the "Granting" partner.	"Alias" TIN assigned by a „Lodgement" partner to a "Granted" AEO TIN
City	City name of the AEO	City
Data Requirement Acronyms		R = Required, O = Optional
Data Type Acronyms		a = Alpha, n = Numeric, d = Date, dt = Date Time
End date	It is the end date of the validity period of the AEO TIN. Together with the Start Date data Item, it provides the full picture of the validity that the AEO TIN may have during its lifecycle.	Defines the date at which the AEO certificate status ceases to be applicable. Together with the Start Date item, it defines the period during which the AEO certificate status is applicable. If the end date is empty the validity period is 'open ended'.
Extraction Type	The type of the extraction performed	Values: F = Full, D = Differential
Full name	Full name of the AEO.	
Language Code	Language code identifying the language/character set.	Language Code used to define the language used for all textual information (ISO Alpha 2 Codification – ISO 639).
Message identification	Unique message identifier	Identifier created using GUID algorithm

Operation	Code to distinguish between created, updated and deleted records.	Values: C = Create, U = Update, D = Delete
Other TIN	Nationally defined Identity Number	Used in the cases the partner has Identity Number not compliant with WCO Data Model
Postcode	Postal code of the AEO.	
Reference Extraction Type	The type of the extraction performed in Equivalence message	Values: F = Full, D = Differential
Reference Message identification	Unique response message identifier	Unique message identifier using GUID algorithm
Reference Sequence number	Result message number	Identifies the Result message sequence
Status Details	Description of the details of the status	Free text up to 500 characters with status details
Sending date and time	Date when the record is sent	Date and timestamp when the record is sent
Sending organisation	ISO – 3166 alpha 2 code for the partner sending the record.	
Sequence number	Identifies data exchanges as result of extraction	If this is a full extraction of data, the sequence number corresponds to the sequence number of the encompassed differential extraction.
Short name	Short name of the AEO.	Short name of the AEO limited to the maximum of 35 characters that are provided for in the WCO data model.
Start date	It is used to define the starting date of the validity period of an AEO TIN. Together with the End Date item, it provides the full picture of the validity of a particular value that the described item may have during its lifecycle.	Defines the date from which the AEO certificate status is applicable. Together with the End Date item, it defines the period during which the AEO certificate status is applicable.
Status Code	Codes for specific scenarios	Values: E00001 = Failed to insert, record already exists, E00002 = Failed to update, record does not exist, W00003 = Failed to delete, record does not exist, I10001 = Record updated, but not changes included
Status Type	Identifies the type of status information.	Values: 'E' = Error, 'W' = Warning, 'I' = Information Only
Street and number	Street and number of the AEO.	
Trader National Identifier	Unique identifier for the authorised economic operator allocated by the competent authority and linked to the relevant AEO certificate	
Transaction	Technical element allowing to group	

identification	several operations into one atomic transaction	
Version	Technical element to indicate the version of the message structure	

4. Final provisions

4.1. Ownership of the data exchange system

This section specifies the owner of data, once the system is implemented.

Once Additional Protocol 5 is implemented and electronic data exchange system with relevant databases is in place:

- The ownership of data stored in the SEED+ databases, in each CEFTA Party will belong to the CEFTA Party concerned, which has to respect data protection rules as specified in the Article 11 of the Additional Protocol 5;
- The owner of data stored in common databases and central services will be Customs Administration of CEFTA Parties

4.2. Maintenance of the data exchange system

This section specifies how maintenance will be organised, once system is implemented.

Once Additional Protocol 5 is implemented and electronic data exchange system is in place:

- Maintenance of the common databases and central services will be under the responsibility of the CEFTA Secretariat or the *Regional Cooperation Council Secretariat*. *In case, the Regional Cooperation Council Secretariat will provide maintenance of the regional databases and central services, and a Memorandum of Understanding will be signed between the CEFTA Secretariat and Regional Cooperation Council Secretariat to regulate the rights and obligations with regard to the maintenance.*
- Maintenance of the hardware and communication equipment for national and bilateral (Party-to-Party) communication links will be under the responsibility of the Customs Administrations of the CEFTA Parties or other competent national authority with appropriate Information and Communication Technology (ICT) infrastructure. Each CEFTA Party shall identify responsible ICT experts and communicate their contact details to authorised technical experts in all other CEFTA parties, as well as, other national institutions involved in data exchange;
- The responsibility for maintenance of the services for automatic and/or semi-automatic feeding of data to the common databases and central services, as will be co-shared between each individual CEFTA Party and the CEFTA Secretariat or the *Regional Cooperation Council Secretariat*. *In case, the Regional Cooperation Council Secretariat will provide maintenance of*

the regional databases and central services and a Memorandum of Understanding will be signed between the CEFTA Secretariat and Regional Cooperation Council Secretariat to regulate the rights and obligations with regard to the maintenance.

- Maintenance of the software modules for data exchange between CEFTA Parties has to be coordinated for the whole CEFTA Region;

4.3. Amendment of the Annexe I specifications

This section defines how technical specifications (primarily the one related to the list of documents, their data sets, common databases) will be changed / updated after the adoption of the Additional Protocol 5.

After the adoption of the Additional Protocol 5, specifications of this Annexe I might be amended through the relevant CEFTA structures.

Appendix I – Simplification / facilitation of inspections Utility Block

Preface: Specifications in the Appendixes to the Annexe I of the Additional Protocol 5 are based on the World Customs Organisation's (WCO) Template for the Utility Block (UB), more specifically UB's Executive Summary of the Globally Networked Customs (GNC) initiative.

<p>PURPOSE</p>	<p>Sending of data from certificates (decisions / approvals / licences) issued by the relevant authorities (technical agencies) from the CEFTA Party of Export to the relevant authorities of the CEFTA Party of Import of goods. Authorities of the CEFTA Party of Import will use received data to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Perform risk analysis and other analytic measures in advance (prior to the arrival of goods); • Speed-up procedures and formalities for issuing of the Entry and/or Import certificates (decisions / approvals / licences) to the maximum extent;
<p>ADVANTAGE FOR GOVERNMENT</p>	<p>Advantages are expected to be achieved for the following governmental authorities of the CEFTA Parties:</p> <ul style="list-style-type: none"> • SPS Authorities; • TBT authorities; • Customs Authorities; • Transport Authorities;
<p>ADVANTAGES FOR BUSINESSES / STAKEHOLDERS</p>	<p>Advantages and benefits for Business Community:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acceleration and facilitation of the legitimate trade in all clearance stages; • More predictable and transparent goods clearance procedures;
<p><u>ENTITIES LAYER</u></p>	<p>The following authorities of the CEFTA Party of Export (CPoE) of goods will send data to competent authorities of the CEFTA Party of Import (CPoI):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Phytosanitary authority; • Veterinary authority; • Agency for Medicines and medical devices;
<p><u>DATA CLUSTER LAYER</u></p>	<p>Data from the following types of documents will be exchanged:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Veterinary Health Certificate for live animals • Veterinary Health Certificate for products of animal origin • Phytosanitary Certificate for Export • Phytosanitary Certificate for Re-Export • Certificate on a Pharmaceutical Product • Export permit for groups of medicines containing controlled substances (1) narcotic drugs, 2) psychotropic substances, 3) precursors, 4) medicines containing precursors) <p>Where applicable, relevant international templates for above listed types of documents will be used as models.</p> <p>With the regard to the data structure, the latest version of the WCO Data model, more specifically Information Package for Government-to-Government (G2G) data exchange, will be used as a model.</p>

TRIGGER LAYER	<p>Event that initiate data flow:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Moment of issuing of documents specified in the data cluster layer by the authorised institution of the CEFTA Party of Export;
INTERFACE / INTEGRATION / COMMUNICATION	<p>Connection between involved authorities of the CEFTA Parties is going to be established in the following way:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Customs-to-Customs SEED+ (Systematic Electronic Exchange of Data) network will be used as a backbone for the bilateral data exchange; • The information exchange shall take place via Internet, and through Virtual Private Networks (VPNs). • Phytosanitary, Veterinary, Agency for Medicines and Market surveillance authorities shall stablish connection to the Customs SEED+ network at the national level; • Interfaces between IT systems of these institutions and Customs SEED Network provide: technical messages in Extensible Markup Language (XML) schemes and Web Services definition in Web Services Definition Language (WSDL). • The security of all exchanged messages shall be additionally ensured by an asymmetric key encryption (using digital security certificates, issued by the qualified Certificate Authorities);

Appendix II – SEED Utility Block

<p>PURPOSE</p>	<p>Systematic and automatic electronic exchange of data from Customs Documents (Export, Import and Transit Customs Declarations, TIR and ATA carnets, Simplified Procedure accompanying document – Invoice, including the records about crossings of empty trucks) between Customs Administrations of the CEFTA Parties, with the following purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • To enable sending of pre-arrival data at the moment of initiation of the customs procedure in the partner CEFTA Party (from the Customs Office of Departure - COoDep), with the following objectives: <ul style="list-style-type: none"> - Speeding up of the Customs procedures and inspection formalities (linked to the tariff code(s) concerned) at the point of entry to the Customs territory of the CEFTA Party of import (or transit); - Speeding up of the Customs and inspection procedures at the clearance Customs office of the CEFTA Party of import; - Analysis of pre-arrival data using pre-defined risk criteria and sending of alarms to the authorised officers. • To verify consistency of declarations submitted in two neighbouring Customs Administrations. In other words, to enable automatic matching (pairing and comparison) of data from the Customs Documents submitted at two neighbouring CEFTA Parties (Customs Office of Exit (COoEx) and Customs Office of Entry (COoEn))
<p>ADVANTAGE FOR GOVERNMENT</p>	<p>Advantages and benefits for Customs Administrations of the CEFTA Parties:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prevention of smuggling and strengthening the fight against organised crime; • Prevention of undervaluation – increasing the collection of customs duties; • Prevention of corruption; • Improvement of ‘Risk analysis’ of the pre-arrival data; • Improvement of overall technical capacity of Customs Administrations of the CEFTA Parties; • Promotion and improvement of communication and cooperation between Governmental institutions of the CEFTA Parties; • More efficient work of Customs officers;
<p>ADVANTAGES FOR BUSINESSES / STAKEHOLDERS</p>	<p>Advantages and benefits for Economic Operators:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acceleration of customs procedures and facilitation of legitimate trade;
<p>LEGAL FRAMEWORK AND COMPLIANCE</p>	<ul style="list-style-type: none"> • CEFTA Additional Protocol 5; • Customs Mutual Administrative Assistance Agreements (CMAAA); • Bilateral Protocols on electronic data exchange (defining, inter alia, the bilateral scope of data to be exchanged); • Information exchange is in compliance with data protection legislation, and the data will remain secured in the respective systems
<p>ENTITIES LAYER</p>	<p>Customs Administrations of the CEFTA Parties: Customs Administrations of Export, Transit and Import, having the following roles:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Administration of Departure (AoD): <ul style="list-style-type: none"> - providing PRE-ARRIVAL and EXIT data - receiving automatic data matching results from the other (ENTRY) side of a crossing point;;

	<ul style="list-style-type: none"> • Administration of Arrival (AoA): <ul style="list-style-type: none"> - providing ENTRY data; - receiving automatic data matching results; - receiving alarming notifications on received PRE-ARRIVAL data and based on dynamically defined Risk Criteria;
<p>BUSINESS RULES LAYER</p>	<p>1. Speeding up of entry and import procedures</p> <ul style="list-style-type: none"> • At the moment of the EXPORT clearance in the Customs Administration of Departure (AoD), the data from the accepted Export Declaration will be sent through the SEED++ System to the Administration of Arrival (AoA) and used for: <ul style="list-style-type: none"> • Speeding-up of Customs formalities at the point of entry; • Speeding-up of issuing of required entry permits (as defined in the tariff legislation) by the responsible inceptions; • Speeding-up of the import clearance at the final destination of goods; <p>2. Risk Analysis and Alarming</p> <ul style="list-style-type: none"> • At the beginning of the Customs procedure in the Administration of Departure (AoD), the data from the accepted customs document will be sent through the SEED+ System to the AoA and used for risk analysis and generation of alarms. • If AoA CEFTA Party is a transiting CEFTA Party, the CDPS will send the information from the national Transit declaration to the SEED+ System and the data will be sent through the SEED+ System to the neighbouring CEFTA Party as PRE-ARRIVAL data to be used for risk analysis and generation of alarms. <p>3. Automatic Data Matching</p> <ul style="list-style-type: none"> • Where goods are leaving from a CEFTA Party A, and entering into a CEFTA Party B, messages are being processed according to the following business rules: <ul style="list-style-type: none"> - CEFTA Party A acts as the Administration of Departure (AoD) and the CDPS (Customs Declaration Processing System) sends the information from the national Export declaration through the SEED+ System to the neighbouring CEFTA Party B acting as the Administration of Arrival (AoA) - CEFTA Party B acts as the Administration of Arrival (AoA) and the CDPS sends the information from the national Import or Transit declaration to the SEED+ System, whereby the procedure for automatic data matching for movement completes.
<p>DATA CLUSTER LAYER</p>	<p>SEED+ shall support the exchange of data contained in the following Customs Documents:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. SEED+ messages for Transit Declarations, as well as, NCTS messages from the national and common domain: data model based on WCO DM (World Customs Organisation Data Model) and EU NCTS (European Union New Computerised Transit System); 2. SEED+ messages for Export Declarations: data model based on WCO DM and EU ECS (Export Control System); 3. SEED+ message for Import Declarations: data model based on WCO DM and EU ICS (Import Control System) – this message will be used for data matching, and will not be transmitted to the neighbouring CEFTA Party; 4. SEED+ messages for TIR carnets: data model based on UNECE (United

	<p>Nations Economic Committee for Europe) eTIR data model;</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. SEED+ messages for ATA carnets; 6. SEED+ messages for Simplified Procedure accompanying document (Invoice); 7. SEED+ message for crossings of Empty Trucks;
TRIGGER LAYER	<p>Events initiating the data flow:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pre-arrival: the commencement of the Customs procedure in the Administration of Departure. At the moment of acceptance of Customs Document – Export Single Administrative Document (SAD), Transit SAD, TIR carnet, Simplified Procedure accompanying document. These data will be used for speeding-up of customs and inspection procedures and risk analysis /generation of alarms. 2. Exit: ending the Customs procedure in the Administration of Departure. At the moment of confirming the arrival of the truck at the exit Customs Office in the neighbouring Administration and verification of the truck exiting the neighbouring CEFTA Party. These data will be used as reference for automatic data matching. 3. Entry: the commencement of the Customs procedure in the Administration of Arrival. At the moment of acceptance of the Customs Documents at the Customs Office of Entry the data will be used for automatic comparison with reference data received from the neighbouring Administration of Departure AoD.
INTERFACE	<p>Technical messages associated with the data cluster and trigger layers are based on the following customs documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SAD Transit Messages; - SAD Export Messages; - SAD Import Messages; - TIR Carnets; - ATA Carnets; - Simplified Procedure accompanying documents; - Empty Truck records; <p>Technical messages are described by the Extensible Markup Language (XML) schemes and Web Services definition in Web Services Definition Language (WSDL).</p>
INTEGRATION	<p>Customs SEED+ has “point-to-multipoint” topology, which means that each participating Customs Administration will have its own SEED+ node, connected with the respective SEED+ nodes in a all other CEFTA Parties.</p> <p>SEED+ node should be fully integrated into the national Customs IT infrastructure, and connected with other national applications through Enterprise Service Bus (ESB) and standard WSDL interfaces.</p>
COMMUNICATION	<p>The information exchange shall take place via Internet, and through Virtual Private Networks (VPNs). The security of messages shall be additionally ensured by an asymmetric key encryption (using digital security certificates, issued by the relevant qualified Certificate Authorities).</p> <p>SEED+ node should be built as Service Oriented Architecture (SOA), implemented by the Web Services (WS) technology and standards. Interface(s) should be based on “Enterprise Service Bus” (ESB) software architecture allowing flexible configuration for interconnectivity.</p>

Appendix III – Mutual Recognition of Authorised Economic Operators Utility Block

<p>PURPOSE</p>	<ul style="list-style-type: none"> To specify the process that regulates the information interaction between Customs Administrations of the CEFTA Parties (“partners”), and involved traders, that subscribe to an AEO Mutual Recognition Arrangement/Agreement (MRA); To enable each of the partners to grant benefits to AEOs of all other CEFTA Parties in which both legislation and implementation of national programme is fully in line with the relevant EU acquis ;
<p>ADVANTAGE FOR GOVERNMENT</p>	<ul style="list-style-type: none"> Streamlined process for exchange of data allowing the re-use of this same approach for all bilateral AEO MRAs to which a CEFTA Party subscribes; Reassurance of a consistent and coherent automatic implementation of the bilateral AEO MRAs across all CEFTA Parties, promoting all the foreseen benefits across the geographical footprint of the bilateral AEO MRA (better control targeting, as a direct result of more effective automated risk analysis); Low costs to establish the bilateral AEO MRA with high opportunity for reuse and therefore reduction in the costs for the IT implementation.
<p>ADVANTAGES FOR BUSINESSES / STAKEHOLDERS</p>	<ul style="list-style-type: none"> Transparency and predictability of the AEO benefits granted by CEFTA Parties; Reassurance that the CEFTA Parties are committed to successfully implement the bilateral AEO MRA and to grant benefits to the recognised AEO (facilitation, lower risk score, reduction of control at export and import, expedited release time) in a systematic and predictable way; Brings a full transparency on the Trader Identification Number(s) (TIN) that need to be used with each of the CEFTA Parties to ensure the recognition of their AEO status.
<p>LEGAL FRAMEWORK AND COMPLIANCE</p>	<ul style="list-style-type: none"> Legal Framework – Additional Protocol 5, Technical Annex and bilateral AEO MRAs between partners; Compliance - the CEFTA Parties must ensure that the AEO information exchanges and all related data comply with the data protection legislation of each Party; that the data remains secured in their respective systems and is synchronised across the IT systems of all involved CEFTA Parties. The availability of the AEO information is specified and measures are defined, in the case where AEO information would not be available for the processing of a Customs notification or Customs declaration.
<p>ENTITIES LAYER</p>	<p><i>Partner</i> refers to the contracting CEFTA Party (its Customs Administration) to the bilateral AEO MRA. It is important to note that every partner will act in two distinct roles:</p> <ul style="list-style-type: none"> “Granting” role: As the “Granting” partner allocating the AEO status to a trader, performing re-assessment and evaluation of this AEO. “Lodgement” role: As the “Lodgement” partner processing a notification/declaration lodged in its Customs transaction system by a trader. <p><i>Trader</i> refers to the economic operators which play an active supporting role in the information exchange underpinning the bilateral AEO MRA process. Two trader roles participate in the bilateral AEO MRA process:</p> <ul style="list-style-type: none"> “AEO”: As the trader certified as an AEO by the “Granting” partner; “Lodging” trader: As the trader lodging a notification/declaration to the

	<p>“Lodgement” partner making reference to his AEO status and the AEO status of his partners.</p> <p>The bilateral AEO MRA process choreographs the exchange of information between the partners. The two trader roles are included in order to illustrate the end-to-end process. However, it must be noted that the first pillar only covers Customs-to-Customs interactions.</p>
BUSINESS RULES LAYER	<p>Comprises a number of detailed rules concerning the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contact points between partners (CEFTA Parties); • Requirements for: <ul style="list-style-type: none"> ○ the AEO information; ○ the trader as one of the supporting participants in the end-to-end business process; ○ Customs transaction systems in the “Lodgement” partner; ○ the risk analysis systems in the “Lodgement” partner; ○ AEO Identity Management and, in particular, the aliasing process by the “Lodgement” partner; ○ the nature and frequency of data exchange, monitoring and statistical requirements. <p>The compliance of all partners of the bilateral AEO MRA to the WCO standard regarding the TIN structure is a MAJOR simplification opportunity.</p>
DATA CLUSTER LAYER	<p>The AEO MRA relies on the exchange of two functional messages:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Granted” AEO information; • “Alias” TIN between the “Granting” partner and the “Lodgement” partner.
TRIGGER LAYER	<p>The AEO MRA features three variations for choreographing the interactions between the partners according to the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Whether or not there is the need for the “Lodgement” partner to assign an “Alias” TIN (triggered by misaligned structures of the TIN numbers between the partners); • and in the case of alignment of the TIN structure between the partners, the choice for a “Lodgement” partner to opt for a “Pull” mode (instead of “Push” mode) to access the AEO information from the “Granting” partner. <p>The three options are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Push” of “Granted” AEO information and “Push” back of “Alias” TIN between the “Granting” partner and the “Lodgement” partner, for those cases that the partners have misaligned TINs; • “Push” of “Granted” AEO from the “Granting” partner to the “Lodgement” partner when partners have aligned TINs; • “Pull” of the “Granted” AEO information by “Lodgement” partner from the “Granting” partner, which requires TIN alignment.
INTERFACE	<p>The AEO MRA defines the set of four technical messages associated with the following three options in the trigger layer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Granted” AEO information is sent from the “Granting” partner and the “Alias” TIN is returned from the “Lodgement” partner, for those cases that the partners have misaligned TINs; • When partners have aligned TINs, “Granted” AEO is sent from the “Granting” partner to the “Lodgement” partner; • “Granted” AEO information is acquired directly by the “Lodgement” partner from the “Granting” partner. <p>It also provides the technical messages in Extensible Markup Language (XML) schemas and Web Services definition in Web Services Definition Language</p>

	(WSDL).
INTEGRATION	The integration layer needs to be profiled by each partner of the Bilateral AEO MRA. This includes the business case for national profiling, the use of the AEO information for the risk assessment of notification/declaration, and national provisions for AEO identification. It also sets the requirement for the availability of the exchanged data, provides an indication of the possible data volumes, and the compliance and infrastructure requirements.
COMMUNICATION	The information exchanges take place over the internet. The security of the exchanges is ensured by establishing of Virtual Private Networks (VPN) connections and encryption using security certificates.

ANNEX II

MATRIX OF MEMORANDA OF UNDERSTANDING SIGNED BETWEEN CUSTOMS AUTHORITIES
AND COMPETENT AUTHORITIES REGARDING ELECTRONIC EXCHANGE OF DATA

	Veterinary Authority	National Food Authority	National Phytosanitary Authority	National Authority for Pharmaceutical Products	National Transport Authority	National Authority of Technical Inspection	National Police
Customs Administration	DS DA						

DS: Date of signing

DA: Date of application

ANNEX III

Authorised economic operator

TITLE I

GRANTING OF THE STATUS OF AUTHORISED ECONOMIC OPERATOR AT THE NATIONAL LEVEL BY EACH CEFTA PARTY

Article 1

Application and authorisation

1. An economic operator who is established in CEFTA Parties and who meets the criteria set out in Article 2 of this Annex may apply for the status of authorised economic operator.

The customs authorities shall, following consultation with other competent authorities if necessary, grant that status, which shall be subject to monitoring.

2. The status of authorised economic operator shall consist in the following types of authorisations:

(a) that of an authorised economic operator for customs simplifications, which shall enable the holder to benefit from certain simplifications in accordance with the customs legislation (AEOC- Customs simplifications); or

(b) that of an authorised economic operator for security and safety that shall entitle the holder to facilitations relating to security and safety (AEOS - Security and safety).

1. Both types of authorisations referred to in paragraph 2 may be held at the same time (AEOF - Customs simplifications/security and safety).

Where an applicant is entitled to be granted both an AEOC and an AEOS authorisation, the customs authority competent to take the decision shall issue one combined authorisation.

Article 2

Granting of status

1. The criteria for the granting of the status of authorised economic operator shall be the following:

(a) the absence of any serious infringement or repeated infringements of customs legislation and taxation rules, including no record of serious criminal offences relating to the economic activity of the applicant;

(b) the demonstration by the applicant of a high level of control of his or her operations and of the flow of goods, by means of a system of managing commercial and, where appropriate, transport records, which allows appropriate customs controls;

(c) financial solvency, which shall be deemed to be proven where the applicant has good financial standing, which enables him or her to fulfil his or her commitments, with due regard to the characteristics of the type of business activity concerned;

(d) with regard to the authorisation referred to in point (a) of Article 1(2) of this Annex, practical standards of competence or professional qualifications directly related to the activity carried out; and

(e) with regard to the authorisation referred to in point (b) of Article 1(2) of this Annex, appropriate security and safety standards, which shall be considered as fulfilled where the applicant demonstrates that he or she maintains appropriate measures to ensure the security and safety of the international supply chain including in the areas of physical integrity and access controls, logistical processes and handling of specific types of goods, personnel and identification of his or her business partners.

2. Each CEFTA Party shall determine the procedures for requesting and granting the status of authorised economic operator, and the legal effects of this status.
3. The customs authorities shall monitor the conditions and criteria to be fulfilled by the AEO authorisation holder. They shall also monitor compliance with the obligations resulting from the AEO authorisation. Where the AEO has been established for less than three years, the customs authorities shall closely monitor it during the first year after granting the AEO status.

Article 3 **Compliance**

1. Where the applicant is a natural person, the criterion laid down in Article 2 (1a) of this Annex shall be considered to be fulfilled if, over the last 3 years, the applicant and where applicable the employee in charge of the applicant's customs matters have not committed any serious infringement or repeated infringements of customs legislation and taxation rules and have had no record of serious criminal offences relating to their economic activity.

Where the applicant is not a natural person, the criterion laid down in Article 2 (1a) of this Annex shall be considered to be fulfilled where, over the last 3 years, none of the following

persons has committed a serious infringement or repeated infringements of customs legislation and taxation rules or has had a record of serious criminal offences relating to his economic activity:

- (a) the applicant;
- (b) the person in charge of the applicant or exercising control over its management;
- (c) the employee in charge of the applicant's customs matters.

2. However, the criterion referred to in Article 2(1a) of this Annex may be considered to be fulfilled where the customs authority competent to take the decision considers an infringement to be of minor importance, in relation to the number or size of the related operations, and the customs authority has no doubt as to the good faith of the applicant.

3. Where the person referred to in paragraph 1(b) is established or has his residence in a third country, the customs authority competent to take the decision shall assess the fulfilment of the criterion referred to in Article 2(1a) of this Annex on the basis of records and Information that are available to it.

4. Where the applicant has been established for less than 3 years, the customs authority competent to take the decision shall assess the fulfilment of the criterion referred to in Article 2(1a) of this Annex on the basis of the records and information that are available to it.

Article 4

Satisfactory system of managing commercial and transport records

1. The criterion laid down in Article 2(1b) of this Annex shall be considered to be fulfilled if the following conditions are met:

(a) the applicant maintains an accounting system which is consistent with the generally accepted accounting principles applied in the Member State where the accounts are held, allows audit-based customs control and maintains a historical record of data that provides an audit trail from the moment the data enters the file;

(b) records kept by the applicant for customs purposes are integrated in the accounting system of the applicant or allow cross checks of information with the accounting system to be made;

(c) the applicant allows the customs authority physical access to its accounting systems and, where applicable, to its commercial and transport records;

(d) the applicant allows the customs authority electronic access to its accounting systems and, where applicable, to its commercial and transport records where those systems or records are kept electronically;

(e) the applicant has a logistical system which identifies goods as domestic or foreign goods and indicates, where appropriate, their location;

(f) the applicant has an administrative organisation which corresponds to the type and size of business and which is suitable for the management of the flow of goods, and has internal controls capable of preventing, detecting and correcting errors and of preventing and detecting illegal or irregular transactions;

(g) where applicable, the applicant has satisfactory procedures in place for the handling of licences and authorisations granted in accordance with commercial policy measures or relating to trade in agricultural products;

(h) the applicant has satisfactory procedures in place for the archiving of its records and information and for protection against the loss of information;

(i) the applicant ensures that relevant employees are instructed to inform the customs authorities whenever compliance difficulties are discovered and establishes procedures for informing the customs authorities of such difficulties;

(j) the applicant has appropriate security measures in place to protect the applicant's computer system from unauthorised intrusion and to secure the applicant's documentation;

(k) where applicable, the applicant has satisfactory procedures in place for the handling of import and export licences connected to prohibitions and restrictions, including measures to distinguish goods subject to the prohibitions or restrictions from other goods and measures to ensure compliance with those prohibitions and restrictions.

2. Where the applicant applies only for an authorisation as an economic operator authorised for security and safety as referred to in Article 1(2b) of this Annex, the requirement laid down in paragraph 1(e) shall not apply.

Article 5

Financial solvency

1. The criterion laid down in Article 2(1c) of this Annex shall be considered to be fulfilled where the applicant complies with the following:

(a) the applicant is not subject to bankruptcy proceedings;

(b) during the last 3 years preceding the submission of the application, the applicant has fulfilled his financial obligations regarding payments of customs duties and all other duties, taxes or charges which are collected on or in connection with the import or export of goods;

(c) the applicant demonstrates on the basis of the records and information available for the last 3 years preceding the submission of the application that he has sufficient financial standing to meet his obligations and fulfil his commitments having regard to the type and volume of the business activity, including having no negative net assets, unless where they can be covered.

2. If the applicant has been established for less than 3 years, his financial solvency as referred to in Article 2(1c) of this Annex shall be checked on the basis of records and information that are available.

Article 6

Practical standards of competence or professional qualifications

1. The criterion laid down in Article 2(1d) of this Annex shall be considered to be fulfilled if any of the following conditions are met:

(a) the applicant or the person in charge of the applicant's customs matters complies with one of the following practical standards of competence:

(i) a proven practical experience of a minimum of 3 years in customs matters;

(ii) a quality standard concerning customs matters adopted by a European Standardisation body ;

(b) the applicant or the person in charge of the applicant's customs matters has successfully completed training covering customs legislation consistent with and relevant to the extent of his involvement in customs related activities, provided by any of the following:

(i) a customs authority of a CEFTA Party;

(ii) an educational establishment recognised, for the purposes of providing such qualification, by the customs authorities or a body of a CEFTA Party responsible for professional training;

(iii) a professional or trade association recognised by the customs authorities of CEFTA Party or accredited in the CEFTA Party, for the purposes of providing such qualification.

2. Where the person in charge of the applicant's customs matters is a contracted person, the criterion laid down in Article 2(d) of this Annex shall be considered to be fulfilled if the contracted person is an economic operator authorised for customs simplifications as referred to in Article 1(2a) of this Annex.

Article 6

Security and safety standards

1. The criterion laid down in Article 2(e) of this Annex shall be considered to be fulfilled if the following conditions are met:

(a) buildings to be used in connection with the operations relating to the AEOS authorisation provide protection against unlawful intrusion and are constructed of materials which resist unlawful entry;

(b) appropriate measures are in place to prevent unauthorised access to offices, shipping areas, loading docks, cargo areas and other relevant places;

(c) measures for the handling of goods have been taken which include protection against the unauthorised introduction or exchange, the mishandling of goods and against tampering with cargo units;

(d) the applicant has taken measures allowing to clearly identify his business partners and to ensure, through implementation of appropriate contractual arrangements or other appropriate measures in accordance with the applicant's business model, that those business partners ensure the security of their part of the international supply chain;

(e) the applicant conducts in so far as national law permits, security screening on prospective employees working in security sensitive positions and carries out background checks of current employees in such positions periodically and where warranted by circumstances;

(f) the applicant has appropriate security procedures in place for any external service providers contracted;

(g) the applicant ensures that its staff having responsibilities relevant for security issues regularly participate in programmes to raise their awareness of those security issues;

(h) the applicant has appointed a contact person competent for safety and security related questions.

2. Where the applicant is a holder of a security and safety certificate issued on the basis of an international convention or of an International Standard of the International Organisation for Standardisation, or of a European Standard of a European standardisation body, these certificates shall be taken into account when checking compliance with the criteria laid down in Article 2(e) of this Annex.

The criteria shall be deemed to be met to the extent that it is established that the criteria for issuing that certificate are identical or equivalent to those laid down in Article 2(e) of this Annex.

3. Where the applicant is a regulated agent (an air carrier, agent, freight forwarder or any other entity who ensures security controls in respect of cargo or mail) or a

known consignor (a consignor who originates cargo or mail for its own account and whose procedures meet common security rules and standards sufficient to allow carriage of cargo or mail on any aircraft) and fulfils the requirements of the common basic standards on aviation security, the criteria laid down in paragraph 1 shall be deemed to be met in relation to the sites and the operations for which the applicant obtained the status of regulated agent or known consignor to the extent that the criteria for issuing the regulated agent or known consignor status are identical or equivalent to those laid down in Article 2(e) of this Annex.

Article 7

Conditions for the acceptance of an application for the status of AEO

1. In addition to the conditions for the acceptance of an application in general, in order to apply for the status of AEO the applicant shall submit a self-assessment questionnaire, which the customs authorities shall make available, together with the application.
2. An economic operator shall submit one single application for the status of AEO covering all its permanent business establishments in the customs territory of a CEFTA Party.

TITLE II

BENEFITS RESULTING FROM THE STATUS OF AEO TO BE GRANTED BY NATIONAL AEO PROGRAMMES IN CEFTA PARTIES

Article 8

Facilitations regarding pre-departure declarations

1. Where an economic operator authorised for security and safety as referred to in Article 1(2b) of this Annex lodges on his own behalf a pre-departure declaration in the form of a customs declaration or a re-export declaration, no other particulars than those stated in those declarations shall be required.
2. Where an AEOS lodges on behalf of another person who is also an AEOS a pre-departure declaration in the form of a customs declaration or a re-export declaration, no other particulars than those stated in those declarations shall be required.

Article 9

More favourable treatment regarding risk assessment and control

1. An authorised economic operator (AEO) shall be subject to fewer physical and document-based controls than other economic operators.

2. Where an AEOS has lodged an entry summary declaration or a customs declaration or a temporary storage declaration or where an AEOS has lodged a notification and given access to the particulars related to his entry summary declaration in his computer system, the customs office of first shall, where the consignment has been selected for physical control, notify that AEOS of that fact. That notification shall take place before the arrival of the goods in the customs territory of the CEFTA Party.

That notification shall be made available also to the carrier if different from the AEOS referred to in the first subparagraph, provided that the carrier is an AEOS and is connected to the electronic systems relating to the declarations referred to in the first subparagraph.

That notification shall not be provided where it may jeopardise the controls to be carried out or the results thereof.

3. Where an AEO lodges a temporary storage declaration or a customs declaration prior to the presentation of the goods the customs office competent to receive that temporary storage declaration or that customs declaration shall, where the consignment has been selected for customs control, notify the AEO of that fact. That notification shall take place before the presentation of the goods to customs.

That notification shall not be provided where it may jeopardise the controls to be carried out or the results thereof.

4. Where consignments declared by an AEO have been selected for physical or document-based control, those controls shall be carried out as a matter of priority.

On request from an AEO the controls may be carried out at a place other than the place where the goods have to be presented to customs.

5. The notifications referred to in paragraphs 2 and 3 shall not concern the customs controls decided on the basis of the temporary storage declaration or the customs declaration after the presentation of the goods.

Article 10

Exemption from favourable treatment

The more favourable treatment referred to in Article 9 of this Annex shall not apply to any customs controls related to specific elevated threat levels or control obligations set out in other national legislation of a CEFTA Party.

However, customs authorities shall carry out the necessary processing, formalities and controls for consignments declared by an AEOS as a matter of priority.

**SUSPENSION, REJECTION, REVOCATION AND ANNULLATION OF THE
STATUS OF AUTHORISED ECONOMIC OPERATOR IN NATIONAL AEO
PROGRAMMES OF CEFTA PARTIES**

Article 11

Legal effects of suspension

1. Where an AEO authorisation is suspended due to the non-compliance with any of the criteria referred to in Article 2 of this Annex, any decision taken with regard to that AEO which is based on the AEO authorisation in general or on any of the specific criteria which led to the suspension of the AEO authorisation, the customs authority having taken that decision shall suspend it.

2. The suspension of a decision relating to the application of the customs legislation taken with regard to an AEO shall not lead to the automatic suspension of the AEO authorisation.

3. Where a decision relating to a person who is both an AEOS and an economic operator authorised for customs simplifications as referred to in Article 1(2a) of this Annex (AEOC) is suspended instead of annulling, revoking or amending where:

(a) the customs authority considers that there may be sufficient grounds for annulling, revoking or amending the decision, but does not yet have all necessary elements to decide on the annulment, revocation or amendment;

(b) the customs authority considers that the conditions for the decision are not fulfilled or that the AEO does not comply with the obligations imposed under the AEO authorisation, and it is appropriate to allow the AEO time to take measures to ensure the fulfilment of the conditions or the compliance with the obligations;

(c) the AEO requests such suspension because he is temporarily unable to fulfil the conditions laid down for the decision or to comply with the obligations imposed under that decision

due to non-fulfilment of the conditions laid down in Article 2(d) of this Annex, his AEOC authorisation shall be suspended, but his AEOS authorisation shall remain valid.

Where a decision relating to a person who is both an AEOS and an AEOC is suspended in accordance with 3(a), 3(b) or 3(c) due to non-fulfilment of the conditions laid down in Article 2(e) of this Annex, his AEOS authorisation shall be suspended, but his AEOC authorisation shall remain valid.

Article 12

Rejection of an application

The rejection of an AEO application shall not affect existing favourable decisions taken with regard to the applicant in accordance with the customs legislation, unless

the granting of those favourable decisions is based on the fulfilment of any of the AEO criteria that have been proven not to be met during the examination of the AEO application.

Article 13

Revocation of an authorisation

1. The revocation of an AEO authorisation shall not affect any favourable decision which has been taken with regard to the same person unless AEO status was a condition for that favourable decision, or that decision was based on a criterion listed in Article 2 of this Annex which is no longer met.

2. The revocation or amendment of a favourable decision which has been taken with regard to the holder of the authorisation shall not automatically affect the AEO authorisation of that person.

3. Where the same person is both an AEOC and an AEOS is applicable owing to the non-fulfilment of the conditions laid down in Article 2(d) of this Annex, the AEOC authorisation shall be revoked and AEOS authorisation shall remain valid.

Where the same person is both an AEOS and an AEOC, owing to the non-fulfilment of the conditions laid down in Article 2(e) of this Annex, the AEOS authorisation shall be revoked and AEOC authorisation shall remain valid.

Article 14

Annulment

1. The customs authorities shall annul an AEO authorisation if all the following conditions are fulfilled:

(a) the decision on AEO authorisation was taken on the basis of incorrect or incomplete information;

(b) the AEO knew or ought reasonably to have known that the information was incorrect or incomplete;

(c) if the information had been correct and complete, the decision on AEO authorisation would have been different.

2. The AEO shall be notified of its annulment.

3. Annulment shall take effect from the date on which the initial decision took effect, unless otherwise specified in the AEO authorisation in accordance with the customs legislation.

The Ministry of Foreign Affairs on behalf of the Republic of Albania acting as the Depositary of the CEFTA Agreement concerning the 5 Additional Protocol of the CEFTA Agreement , issues this certified true and complete authentic copy of 5 Additional Protocol adopted on May 26, 2017 in Beograd by CEFTA parties in English language.

For Certified Authentication
Armand Skapi



Director
Department of Treaties and International Law
Ministry of Foreign Affairs



Prin prezenta confirm că textul alăturat este o copie autentică de pe copia certificată a Protocolului adițional 5 la Acordul de amendare și aderare la Acordul Central European de Comerț Liber (CEFTA) (Belgrad, 26 mai 2017), originalul căreia este depozitat la Arhiva Tratatelor a Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.



[Signature]
Șeful Biroului
Șeful Direcției Generale Drept
Internațional a Ministerului Afacerilor
Externe și Integrării Europene al
Republicii Moldova